UTGIVARKORSBAND
Simsport, Sveavägen 29
Stockholm

TUNGA
TRANSPORTER
W. Lavergrens
Bilstation
Sölvesborg

Alla slags
transporter utföres
snabbt och billigt
av vårt
lastbilsåkeri

STOR LASTKAPACITET
RING 103 73
SÖLVESBORG

BP BENSINSTATION
Ronny Persson
VALJE, SÖLVESBORG
Telefon 0456/117 24

BENSIN och OLJOR
DIESEL i PUMP
BATTERILADDNING

KLIPP HÄR



POSTORDER · VARUHUS
AB GUNNARS FABRIKER
BOX 183 · LINKÖPING 1

SÄND GRATIS EDER HUVUDKATALOG VÅREN - SOMMAREN 1966

NAMN

BOSTADSADRESS

ADRESSPOSTANSTALT

RESTAURANG
ROSENFELDT
Ö. Vittusgatan 20 — Karlskrona
Telefon 108 51
Tag hela familjen med och låt målet bli
Restaurang Rosenfeldt
God mat — God service
Populära priser

SOFFAN för DAGEN
med 2 sköna bäddar för
NATTEN
finner Ni hos
ENSKEDE
MÖBELAFFÄR
HARRY WERN
Sockenvägen 369 A — Telefon 48 52 77

Stenström & Bartelson, Boktr. AB, Malmö 1966

MEDDELANDEN FRÅN SVENSKA SIMFÖRBUNDET

Simsport



3 MARS 1966 — ÅRGÅNG 21

AB KATRINEHOLMS
HUSBYGGEN

BRYGGAREGATAN 5 A

KATRINEHOLM

TELEFON VÄXEL 131 20

NY- och OMBYGGNADER

REPARATIONER

Välkomna till
"Simotell" IKEA i Älmhult

Älmhult ligger i den vackra Linné-bygden, känd för sin skönhet med svala, lummiga bokskogar och vackra blomsterängar kring sjön Möckeln. Det är här som Möbel-IKEA och Motell IKEA har slagit ner sina bopålar.

Förläng besöket i Älmhult någon dag och ta in på Motell IKEA — ett modernt och komfortabelt motell, som erbjuder många arrangemang för Er trivsel.

- 25 modernt och praktiskt inredda rum. Till varje rum hör dusch och WC samt en liten altan, som vetter ut mot badanläggningen.
- 25-meters swimmingpool med tempererat vatten. Poolen är öppen från tidigt på våren till sent på hösten.
- Intim restaurang för vällagade varmrätter och konditorivaror.
- I anläggningen finns bastu, som kan nyttjas vissa dagar i veckan.
- Er bil parkerar Ni i direkt anslutning till rummet.

Beställ rum i god tid!
Tänk på att beställa Ert rum i god tid.
Tfn 0476/120 10 Älmhult.
Telefonväxeln är öppen kl. 7.00—23.00.

MOTELL IKEA

Restaurang & Pensionat

SJÖVIK

Telefon 0451/221 40
VITTSJÖ
IRMA och SVEN HJORT

Nyrenoverade gästrum och sällskapsrum
God mat serveras

Pensionspris 28:—

Vin- och ölrättigheter vid privata fester och kongresser

AB TJÖRNARPSSLÄP

TJÖRNARP

Telefon 0451/621 97

SLÄPVAGNAR

för tyngre transporter

Flakbyggnationer på lastbilar

SIMSPORT

MEDDELANDE FRÅN
SVENSKA SIMFÖRBUNDET
SVEAVÄGEN 29 - STOCKHOLM
POSTGIRO: 55 37 02

Nr 3 — 1966 — Årgång 21

Redaktör och ansvarig utgivare:
REINE MILGER

Telefon:
REDAKTÖREN 10 61 92
KUNGÖRELSE 10 63 92

Prenumerationspris: kr. 15:—
I utlandet kr. 20: — för helår

Inför EM...

Simsport tar pulsen på simkommittéordföranden Sven-Håkan Paulson. Det blir frågor med sikte på Europamästerskapen i Utrecht i augusti:

— Hur skall vi satsa på EM ... blir det några träningsläger, under vintern när landsortssimmarna har långt till Stockholm och landets enda 50-metersbassäng inomhus, blir det några till sommaren, då långa bassänger i högre grad är tillgängliga?

S.K. har för avsikt att behålla laget till Sexnationers i Stockholm efter landskampen mot Holland över påsken och fram till avresan härigenom ges alla möjligheter att träna på 50-metersbana. Efter S.M. utomhus följer ju en landskamp mot Ungern i Örebro och vi har för avsikt att samlas där direkt efter S.M. Efter landskampen uttages truppen till E.M. och vår mening är att ordna gemensam träning fram till avresan till Utrecht.

Hur svåra blir kvalgränserna?

— Vi har haft de kvalgränser som gällde inför Tokyo-OS som norm, bara i något enstaka fall har vi mildrat kraven därifrån, i något fall har vi skärpt kraven, t.ex. 4×200 frisim för herrar. Inför Tokyo krävde vi 8.20 — nu har vi rätt att vänta 8.18 före EM. Det gjorde ju vår kvartett i EM för nästan fyra år sedan. Kvaltiderna blir dessa:

	Herrar	Damer
100 fritt	**55,5**	**1.03,0**
400 fritt	**4.23,0**	**4.58,0**
1500 fritt	**17.45,0**	**—**
100 fjäril	**—**	**1.10,0**
200 fjäril	**2.16,0**	**—**
200 bröst	**2.38,0**	**2.53,0**
100 rygg	**—**	**1.11,0**
200 rygg	**2.18,0**	**—**
4×100 fritt	**—**	**4.15,0**
4×200 fritt	**8.18,0**	**—**
4×100 medley	**4.10,0**	**4.48,0**

— Alltså bara de simmare som klarat dessa kvalgränser får komma med till EM ...?

— Nja, vi har en liten brasklapp lagd till kvalgränserna. Den som gjort en tid som vid EM-dags kan betraktas som konkurrenskraftig skall också ha chansen även om tiden inte underskrider uppsatta kvalgränser. Det kan förändras en del under säsongen. Även om Europatoppen går framåt är det ju inte säkert att skiktet närmast medaljplats håller samma standard som t.ex. 1965 ...

Hur stor EM-trupp räknar Du med?

— Åtskilliga svenska simmare klarade ju redan i fjol de uppsatta kvaltiderna, på damsidan t.ex. Ann-Charlott Lilja. Ann-Christine Hagberg, Lotten-Andersson, medleylaget (låt vara att man diskades mot britterna i Örebro), frisimslaget, bland herrarna av Lester Eriksson, Peter Feil, Olle Ferm och Hasse Ljungberg. Jag utgår ifrån att vi skall vara med i alla fem lagkapperna (4×100 och 4×200 fritt herrar, samt 4×100 medley, och 4×100 fritt och 4×100 medley damer). Det kräver en rejäl insats av folk — vi behöver 6 frisimmare av bägge könen. Det är tio redan det ... Sedan har vi många flickor och pojkar som ligger i närheten av kvaltiderna, ta bara ryggsimmets Haagman och Hiljebäck, bröstsimmets Brage, Bo Westergren i fjäril m.fl. m.fl.

— Kommer UK att satsa på specialträning i "underutvecklade simsätt" inför EM — t.ex. bröstsim?

— Aktiva har redan själva satsat. Monica Israelsson i Karlskrona går järnhårt in enbart för 100 meter bröstsim i år. Hon har tider under 1.20 som mål därmed kan man hoppas på att vi skall få ett ännu starkare medleylag på damsidan.

Hur bedömer Du våra chanser i årets EM. Jämfört med Leipzig 1962 ...

Om man utgår från utsikterna året före Leipzig och jämför dem med våra utsikter i dag så tror jag att de är rätt lika. Kanske har vi en större bredd i toppen i år, men i stället tillkommer i år Väst-Tyskland, vilket innebär ännu hårdare konkurrens på herr-sidan.



Lotten Andersson i undervattensperspektiv.

OMSLAGSBILDEN
Birgitta Haagman — på väg mot världseliten.

Tävlingskalender

JAN.
29—30 Int. simtävlingar i Bremen.

MARS
13 Svenska mästerskapen på 800 m
12—13 Int. simtävlingar i Brandenburg, Östtyskland (ungdom f. 1950 och senare).
26—27 Inne-SM i Hälsingborg. i Eskilstuna.

APRIL
2—3 Landskamp i simning, hopp och polo mot Holland i Eriksdalsbadet.
10—11 Ungdomslandskamp i hopp Sverige - Danmark - Finland - Norge i Göteborg.
16—17 6-Nationers i Strassbourg.
23—24 Dubbellandskamp i polo mot Västtyskland i Eriksdalsbadet.

MAJ
11—18 Landslagsturnering i polo i Magdeburg 15 pers.
14—15 SM i hopp 3 och 5 meter i Malmö.
21—22 Int. hopptävlingar i Rostock.
26/5—6/6 Int. hopptävlingar i Leningrad och Moskva.
29—30 Riksfinal i hopp, juniorer i Linköping.

JUNI
4—5 Int. simtävlingar i Ronneby, "Brunnspelen".
11—12 Int. simtävlingar i Berlin.
26—29 De Sju Kullarnas Trofé i Rom.
28—29 Landskamp i hopp Italien—Sverige i Rom.

JULI
3—4 Landskamp i hopp Jugoslavien—Sverige.
9—10 Landskamp i hopp Österrike—Sverige i Millstadt.
12—13 Nordiska juniormästerskapen i Ronneby.
16—17 Ungdoms EM i Italien.
16—17 Int. simtävlingar i Moskva.
16—17 Int. simtävlingar i Bratislava.
16—17 Int. hopptävlingar i Bolzano, Italien.
17 Simmarnas Vasalopp, Vansbrosimningen i Vanbro 3 000 m.
23—24 Int. ungdomstävlingar i Halberstadt (ungd. under 14 år).
26—30 Svenska mästerskapen utomhus i Stockholm.

AUG.
3—4 Landskamp i simning och hopp mot Ungern i Örebro.
13—14 Nordisk Cup i hopp i Köpenhamn.
20—27 Europamästerskapen i Utrecht.

SEPT.
10—11 JSM i simning i Uppsala.
16—17 Landskamp i simning och hopp mot Storbritannien, borta.
30/9—1/10 Skol-SM i simning och hopp.

OKT.
3—4 Ungdomslandskamp mot Östtyskland, borta.
15—16 Regionsmästerskap i SUM-SIM.
17 Sjulandskapsmatchen i Västerås.

NOV.
5—6 SUM-SIM-final i Gävle.
26—27 JSM i hopp i Gävle.
27 50-mannasimningen i Stockholm.

DEC.
11 SM i svikthopp 1 meter i Göteborg.

SVENSKA REKORD

29/1 100 m fjärilsim herrar: Ingvar Eriksson, Sundsvall 59,3 (Bremen 25 m)

29/1 400 meter medley herrar: Sven von Holst, Stockholms KK 5.00,4 (Bremen 25 m)

29/1 100 meter ryggsim damer: Birgitta Haagman, Uppsala 1.09,8 (Bremen 25 m)

30/1 100 m frisim herrar: Lester Eriksson, Neptun 54,1 (Bremen 25 m).

30/1 200 m frisim herrar: Lester Eriksson, Neptun 1.58,1 (Bremen 25 m).

30/1 400 frisim herrar: Lester Eriksson, Neptun 4.19,7 (Bremen 25 m).

Polisen och Neptun vann Svenska Simserien

Polisen och Neptun delade segrarna i svenska Simserien Div. I 1965. Polisen vann på herrsidan med över 2.000 poäng före Neptun och nära 3.000 före Göteborgs KK.

På damsidan var Neptun nästan 2.000 poäng före Uppsala SS och litet till före trean, som också här var Göteborgs KK. I Div. II segrade bland damerna Gävle och bland herrarna Katrineholm. Herrsegrare i Div. III var Sundsvall (herrar) och Norrtälje (damer).

DIV. I, herrar: Polisen 18.980 — Neptun 16.750 — GKK 16.065 — Upsala 15.749 — S 02 15.374.

DIV. I, damer: Neptun 16.928 — Upsala 15.064 — GKK 14.701 — Najaden 14.437 — Polisen 13.731 — S 02 12.975 — Limhamn 12.117.

DIV. II, herrar: Katrineholm 9.901 — Limhamn 8.568 — Karlskoga 8.389.

DIV. II, damer: Gävle 10.424 — Karlskoga 8.311.

DIV. III, herrar: Sundsvall 7.602 — Örebro 6.404 — Wisby 6.051 — Karlslund 5.962 — Norrköpings KK 5.786 — Karlskrona 5.745 — Gävle 5.483 — Skövde 5.476 — Norrtälje 4.989 — Hudiksvall 4.077.

DIV. III, damer: Norrtälje 6.849 — Boden 6.405 — Skövde 6.018 — Norrköpings KK 5.876 — Karlskrona 5.520 — Örebro 5.383 Wisby 5.221 — Karlslund 5.065 — Hudiksvall 4.542 — Katrineholm 2.781 — Vinslöv 2.652.

HÖGT och BRA

Sydafrikanska ryggsimmerskan Ann Fairlie visade i Transvaalmästerskapen att det går att simma fort även om man befinner sig på hög höjd. Hon vann 110 yards ryggsim på 1.09,6 och 110 yards frisim på 1.04,0. Tävlingarna gick på 1 500 meters höjd. Hon siktar nu närmast på att slå sin 12-åriga landsmaninna Karen Muirs världsrekord i ryggsim 1.08,7.

SIMTRÄNARE
SÖKES

Väl meriterad simtränare sökes för snarast möjliga tillträde. Närmare upplysningar kan erhållas per telefon 040/524 81.

Svar med meritförteckning till **Limhamns Simsällskap c/o Sture Lindberg,** Strandgatan 50 a, Limhamn.

ÅRSBERÄTTELSEN

Styrelsen för Svenska Simförbundet får härmed avgiva sin berättelse över verksamheten och förvaltningen arbetsåret 1965 d.v.s. kalenderåret 1965.

Förbundets verksamhet har kontinuerligt redovisats i förbundsorganet Simsport (nr 1/65—12/65), varför denna berättelse är att betrakta som ett sammandrag av och ett komplement till tidigare meddelanden.

ÅRSMÖTET 1965

Svenska Simförbundets 60:e årsmöte hölls lördagen den 20 mars i Medborgarhuset (Lilla hörsalen), Stockholm. 22 av de 23 simdistrikten var representerade och sammanlagt närvar 44 ombud med 56 röster. Förbundsordföranden, Lars Schött, höll parentation över framlidne hedersordföranden Nils Backlund. Backlunds minne ägnades därefter en tyst minut.

Ordföranden gav så en återblick på det gångna jubileumsåret, som för Svenska Simförbundet bjudit på stora framgångar trots att våra olympier ej lyckats erövra några medaljer. Han erinrade bl.a. om det fantastiska resultatet i "SUM-SIM" med inte mindre än 47.000 prov. Han berörde vidare ökningen av märkesförsäljningen och tillkomsten av en rad inom- och utomhusbad under det gångna året. Efter utdelning av hedersmärket till Lars Fjärrstad, Thomas Fjärrstad, Rune Johansson, Göran Lundqvist, samtliga SKK, samt Roland Lundin, SK Ran, och Sören Sandberg, Anders Eriksson, Håkan Norrman och Stig Sjögren, Tunafors SK, fick Lotten Andersson, Linköpings ASS, som av en enig jury utsetts till "1964 års simmarfynd", mottaga Strömbergs Bokförlags resestipendium och hedersplakett.

Att leda årsmötesförhandlingarna valdes enhälligt förbundets hedersordförande Bertil Sällfors.

*

På förslag av *styrelsen* beslutade årsmötet:

1. ändring av Mästerskapsbestämmelserna Kap. 1, § 1 a så-

FÖREDRAGNINGSLISTA

vid

SVENSKA SIMFÖRBUNDETS ÅRSMÖTE 1966

lördagen den 19 mars kl. 13.00 å

Byggnadsföreningen, Norrlandsgatan 11, Stockholm

Mötets öppnande;
Utdelning av priser och utmärkelser;

1. **Upprop och justering av röstlängden;**
2. **Val av ordförande för mötet;**
3. **Val av sekreterare för mötet;**
4. **Val av två justeringsmän att jämte ordföranden justera protokollet;**
5. **Fråga om mötet blivit stadgeenligt utlyst;**
6. **Föredragning av styrelsens berättelse för verksamhetsåret 1965 samt redogörelse för förbundets ekonomi;**
7. **Föredragning av revisorernas berättelse;**
8. **Fråga om ansvarsfrihet för styrelsen;**
9. **Val av förbundsordförande, tillika ordförande i styrelsen, för ett år — Nuvarande: Lars Schött, Kalmar;**
10. **Val av 7 ordinarie ledamöter i styrelsen för 2 år — i tur att avgå: Karl Andersson, Kiruna, Stig Lindahl, Stockholm, Nils-Erik Paulson, Örebro, Sven-Håkan Paulson, Stockholm, Enar Petersson, Landskrona, Lars-Eric Weinås, Göteborg, Gösta Ölander, Stockholm;**
11. **Val av 1 revisor och 1 revisorssuppleant för ett år — Förutvarande: Sigfrid Heyner resp. Gunnar Sulling, Stockholm;**
12. **Val av 3 ombud och suppleanter för dessa till Riksidrottsmötet 1966 — Förutvarande: Lars Schött, Gösta Ölander, Stig Lindahl med Enar Petersson, Sven-Håkan Paulson och Reine Odell som suppleanter;**
13. **Val av 5 ledamöter i valberedningen för nästkommande årsmöte — Förutvarande: Bertil Sällfors, Borås (sammankallande), Sigfrid Heyner, Stockholm, Sten Nilwall, Hälsingborg, Rune Risberg, Falun, Bertil Smedius, Göteborg;**
14. **Antagande av officiella kungörelseorgan för 1966 — Förutvarande: "Svensk Idrott" och "Simsport";**
15. **Fastställande av årsavgift;**
16. **Behandling av från styrelsen och revisorerna till mötet hänskjutna frågor;**
17. **Behandling av frågor, som av distrikt eller förening hänskjutits till mötet och som senast den 15 januari skriftligen inkommit till styrelsen;**

Mötets avslutande.

Villor - Fastigheter
Nybyggnad eller ombyggnad

Bygga nytt eller bygga om? Kostnader, leveranstider och material äro viktiga faktorer.
Innan Ni tar det slutliga steget, låt oss titta på Ert projekt. Vi tror att vi kan finna en bra utväg.

BRÖDERNA AMUNDSSONS BYGGNADS AB
CIGARRVÄGEN 16 FARSTA TELEFON 94 24 84

MIDSOMMARKRANSENS
ELEKTRISKA
Erikslundsgatan 3 — HÄGERSTEN
Telefon 08/18 65 95

EL-INSTALLATIONER
REPARATIONER

FÖRSÄLJER:
ALLT ELEKTRISKT

Utställning:
ALLT I EL-VÄRME

Hornsgatan 188 — STOCKHOLM
Telefon 08/69 97 61—62

Välkommen till
södra båt ab Telefon 69 97 61
69 97 62
båt- och motorutställning
Hornsgatan 188 (vid Riobiografen)

Hos oss finner Ni den båt och motor, som passar just Er - Vi tar gärna byten - Hjälper Er att sälja gamla båten - Underlättar köp genom amortering - Tillbehör - Dynor - Kapell

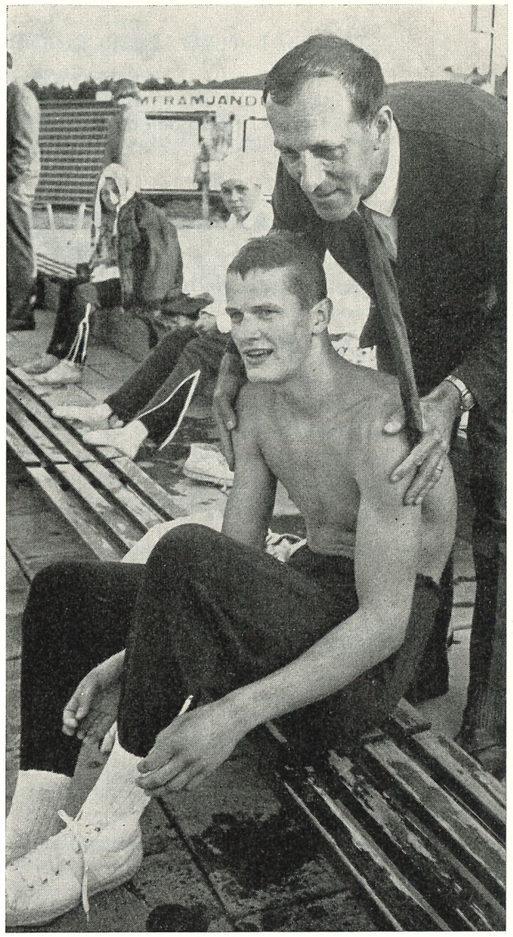
Med vänlig hälsning
Arne Boström Gunnar Lagelius Curt Larsson

tillvida att SM-grenarna *utökas* med 200 m medley, herrar och damer, (50 m vardera fjäril-, rygg-, bröst- och frisim).
2. att godkänna de i "Simsport" nr 2/1965, sid. 13, angivna nya stipulationstiderna för standardmedaljer att gälla för tidsperioden 1/1 1965—31/12 1966.
3. att styrelsen skulle erhålla årsmötets fullmakt att vidtaga sådana stadgeändringar som kan föranledas av vid FINA-kongressen i Tokyo 1964 fattade beslut.
4. om ny § 7 i Repr.bestämmelserna enligt följande:
"Simmare, som ej är svensk medborgare, kan beviljas rätt att representera svensk förening 30 dagar efter det ansökan därom inkommit till Simförbundet. Ansökan skall ingivas efter ankomsten till Sverige och kan endast beviljas, om simmaren under nämnda 30 dagar stadigvarande uppehållit sig i landet utan att deltaga i tävlingar eller uppvisningar i simidrott. Utfärdat tillstånd upphör omedelbart att gälla om simmaren representerar utländskt förbund eller utländsk förening.
Vid av Simförbundet sanktionerade mästerskapstävlingar gäller dock särskilda regler (se Mästerskapsbestämmelserna, kap. 1 § 4)."
Fastställdes att nuvarande §§ 7 och 8 omnumreras till 8 och 9.
Bifölls styrelsens tilläggsförslag till § 9 (nuvarande § 8): "Med förening avses i §§ 4, 5, 6, 8 *svensk förening*."

*

På förslag av Stockholmspolisens IF beslutade årsmötet:
1. *bifalla* förslaget om följande tillägg till Mästerskapsbestämmelserna, Kap. 1, § 4:
"Gäller kvalificeringsgränser för SM-start skall icke sidning verkställas i de grenar i vilka försökstävlingar hålles, utan skall i försöken såväl heat- som banplacering bestämmas genom lottning."
Vidare *bifölls* att i § 9 i samma kap. första meningen i tredje stycket utgår samt i övrigt följande lydelse av detta stycke:
"På 400, 800 och 1500 meter, samt i lagsimningar skall därvid sidas på så sätt, att i ett heat placeras osv. . . ."
Dessutom *bifölls* förslaget att en hänvisning till denna § göres i Tävlingsreglerna, Kap. 2 § 3 efter andra stycket och fick styrelsen årsmötets fullmakt att utarbeta detta tillägg på lämpligt sätt.
2. *bifalla* förslaget att Tävlingsreglerna Kap. 4, § 9 a ändras enligt följande:
"Varje lag skall bestå av sju spelare och fyra reserver, vilka kan användas som avbytare. Spelarna måste använda simbyxor samt separata underbyxor . . ."
samt att Tävlingsreglerna Kap. 1, § 7, får följande lydelse:
"I vattenpolo: Simbyxor samt separata underbyxor."
3. *bifalla* förslaget om tillägg till Tävlingsreglerna Kap. 4 § 7:
"t) Måldomare vid division I-match skall vara godkänd polofunktionär av I eller II klass."
samt *styrelsens* förslag i anledning av denna motion om tillägg i Mästerskapsbestämmelserna Kap. I, §7:
"Måldomare vid division I-match skall vara godkänd I- eller II-klassfunktionär i polo".
4. *bifalla* förslaget om ändrad lydelse av Mästerskapsbestämmelserna § 6, 5 stycket, till följande:
"Vattentemperaturen får vid SM-polomatch icke understiga 18 grader Celsius."

En motion från Tunafors SK m.fl. föreningar angående dispens för polospelare från obligatorisk läkarundersökning avslogs efter sluten omröstning.



Ett av fjolårets fynd, Skövdes bröstsimmare Tomas Jonsson med sin tränare Olle "Tjänis" Karlsson.

Sedan föredragningslistan genomgåtts framförde Schött ett tack till Sällfors för det sätt varpå denne skött mötesförhandlingarna. Härefter riktade ordföranden ett tack till de ledamöter, som nu lämnat styrelsen, Birger Buhre, som tillhört styrelsen sedan 1954, och Jan Andersson, som invaldes 1957.

*

Till ordförande i förbundet omvaldes enhälligt Lars Schött. Till ledamöter i styrelsen för två år omvaldes Lars-Olow Nyberg, Stig Ohlsson, Ingvar Westergren, Charles Soldin och Reine Odell samt nyvaldes efter Birger Buhre och Jan Andersson, vilka avsagt sig omval, Toivo Öhman och Gunnar Werner.

Sigfrid Heyner omvaldes till revisor och Gunnar Sulling nyvaldes som revisorsuppleant efter Toivo Öhman.

Till förbundets ordinarie ombud vid Riksidrottsmötet 1965 valdes Lars Schött, Gösta Ölander och Stig Lindahl samt till suppleanter för dessa valdes Enar Petersson, Sven-Håkan Paulson och Reine Odell.

För årsmötet 1966 omvaldes samtliga ledamöter i valberedningen: Bertil Sällfors (sammankallande), Sigfrid Heyner, Sten Nilvall, Rune Risberg och Bertil Smedius.

TÅG - BÅT - FLYG - BUSS - CHARTER - TÅG - BÅT - FLYG - BUSS - CHARTER

ALLT I RESOR FÖR IDROTTSFOLK

Ring och begär offert av fröken Margot Johansson
eller herr Per-Arne Allensten

SJ RESEBYRÅ

VASAGATAN 22 — STOCKHOLM
TELEFON 24 04 50

TÅG - BÅT - FLYG - BUSS - CHARTER - TÅG - BÅT - FLYG - BUSS - CHARTER

RISTORANTE
ITALIANO

Mario på Gärdeshöjden

Välkomna till mitt goda bord,
alla nya och gamla gäster

Även beställning för större sällskap och i hemmet

Vördsamt MARIO TRATTORE
Furusundsgatan 9 — Telefon 61 42 09
STOCKHOLM NO

Har NI körkort i tankarna
vänd Eder med förtroende
till

Wendels
BILSKOLA

Fleminggatan 28
Telefon 50 41 50, 53 10 38

eller om det passar
Er bättre

Essingebrogata 8 — Lilla Essingen
Telefon 54 98 00

STUVSTA BLOMSTERHANDEL

STUVSTATORGET 4 — TELEFON 57 13 51

Årstidens växter och blommor för trädgården

ALLT I BLOMMOR OCH BINDERIER

"Svensk Idrott" och "Simsport" utsågs ånyo till förbundets officiella kungörelseorgan och styrelsens förslag till oförändrad årsavgift bifölls.

*

Förbundets olika organ har haft följande sammansättning:

STYRELSEN

Hedersordförande: Bertil Sällfors, Borås.
Ordförande: Lars Schött, Kalmar.
Vice ordförande: Gösta Ölander, Stockholm.
Skattmästare: Lars-Olow Nyberg, Lidingö.
Övriga ledamöter: Karl Andersson, Kiruna, Stig Lindahl, Stockholm, Reine Odell, Göteborg, Stig Ohlsson, Stockholm, Nils-Erik Paulson, Örebro, Sven-Håkan Paulson, Stockholm, Enar Petersson, Landskrona, Charles Soldin, Eskilstuna, Lars-Eric Weinås, Göteborg, Gunnar Werner, Karlstad, Ingvar Westergren, Gävle, Toivo Öhman, Stockholm. Adjungerad ledamot: Förbundsläkaren Dr K A Sundström.

VERKSTÄLLANDE UTSKOTTET

Gösta Ölander, ordförande, Stig Lindahl, Lars-Olow Nyberg och Stig Ohlsson.
Adjungerade ledamöter: Henry Runströmer (t.o.m. 30/6), Reine Milger (f.o.m. 1/7) och Tage Svanberg.

SIMKOMMITTÉN

Sven-Håkan Paulson, ordförande, Nils-Erik Paulson, sekreterare, Birgitta Hjalmarsson, Reine Odell och Ingvar Westergren.

HOPPKOMMITTÉN

Lars-Eric Weinås, ordförande, Toivo Öhman, sekreterare, Harald Hanson och Paul Janmarker.

POLOKOMMITTÉN

Charles Soldin, ordförande, John Stinessen, sekreterare, och Berndt Holm. Adjungerade ledamöter: Martin Lundén och Fritiof Sjö.

KONSTSIMKOMMITTÉN

Särskild kommitté fr.o.m. 1/11, Set Hjärpe, som dessförinnan var förbundets kontaktman för denna gren.

MEDALJNÄMNDEN

Lars Schött, ordförande, Tage Svanberg, sekreterare, Sigfrid Heyner, Stig Lindahl och Gösta Ölander.

LÖNENÄMNDEN

Lars Schött, ordförande, L O Nyberg, sekreterare, Stig Lindahl, Stig Ohlsson och Gösta Ölander.

STADGE- och REGELKOMMITTÉN

Lars Schött, ordförande, Henry Runströmer, sekreterare, Sigfrid Heyner, Toivo Öhman. Adjungerad sekreterare fr.o.m. 29/7: Reine Milger.

BADBYGGNADSTEKNISKA KOMMITTÉN

Lave Bjarnholt, ordförande, Henry Runströmer, sekreterare, Eskil Lundahl, Eskil Tidén (tillsatta av Simfrämjandet), Stig Ohlsson, Toivo Öhman, suppl. Bengt Bergvall (tillsatta av Simförbundet).

KANSLIET

Henry Runströmer (t.o.m. 30/6), Reine Milger (fr.o.m. 1/7), generalsekreterare, Tage Svanberg kamrer, Ingrid Jensen, Ann-Britt Hultgren och Annette Nordlund, kanslibiträden.

REVISORER

Sigfrid Heyner, suppl. Gunnar Sulling, och Arne Ljungqvist utsedda av Simförbundet resp. Riksidrottsförbundet.

SAMMANTRÄDEN

Styrelsen	6
Verkställande utskottet	25
Hoppkommittén	8
Polokommittén	10
Simkommittén	5
Medaljnämnden	6
Lönenämnden	3
Stadge- och regelkommittén	6
Badbyggnadstekniska kommittén	3

TÄVLINGSVERKSAMHETEN

6-NATIONERS

De fjärde sexnationerstävlingarna i simning och hopp ägde rum i Rom den 4—5/9. Italien vann före Storbritannien och Sverige. Dessa tre länders nationslag var synnerligen jämnstarka och det var länge ovisst var segern skulle hamna. För de två svenska grensegrarna svarade Ann-Charlott Lilja genom att spurtslå Elisabeth Long på 400 frisim samt damkvartetten (Ulla Jäfvert, Ann-Charlott Lilja, Elisabeth Berglund och Ann-Christin Hagberg) som på 4×100 frisim satte nytt nationsrekord med tiden 4.12,4 endast 0,4 sek. över det holländska europarekordet.

Den svenska truppen deltog även i internationella tävlingar i Catania på Sicilien den 7—8/9.

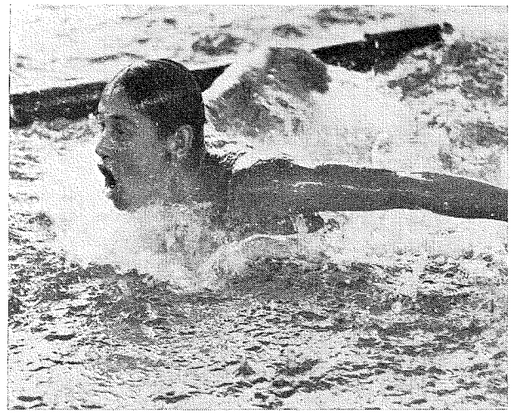
NORDISKA MÄSTERSKAPEN

Vid Nordiska mästerskapen i simning och hopp den 14—15 augusti i Björneborg blev Sverige överlägset bästa nation. 12 av de 19 mästartitlarna hemfördes av de svenska simmarna, som också kunde notera flera dubbelsegrar. Trots en vattentemperatur av endast c:a 19° noterades ett flertal utmärkta tider. (Simsport nr 10 1965).

Det svenska laget blev som väntat nordiska mästare i vattenpolo genom att överlägset vinna alla sina matcher och målsiffrorna 39—3 kunde skrivas in i slutprotokollet. Mästerskapen arrangerades i Orsa den 17—18/7 och blev en klar succé för arrangörerna. (Simsport nr 8—9 1965).

UNGDOMS-EM

Sverige visade åter upp en klar dominans i Barcelona, där årets ungdoms-EM ägde rum den 21—22/8 och blev bästa nation genom att hemföra 53 medaljpoäng. Frankrike var tvåa med 19 och Tyskland



PETER FEIL — fjärilsimmare med stora utvecklingsmöjligheter.

BANDHAGS BLOMSTER

Bandhagsplan
Telefon 47 52 22, 86 89 00
Högdalsplan (vid Skand. Banken)
Telefon 99 23 11, 99 45 45

Medlem av föreningen Blomsterförmedlingen

KUNGSHOLMSBAGERIET

Inedalsgatan 17 — Telefon 50 53 63

Innehavare: Baltzar Malm

För Kaféer och restauranger rekommenderas våra utmärkta Socker- och Pepparkakor

HAGA FISK
Andersvägen 4 — Haga Norra — Telefon 27 24 87
FRUKT — BLOMMOR — GRÖNSAKER
DJUPFRYST
Filial:
Mjölk och Bröd. Andersvägen 4. Telefon 27 24 87

AXEMA BILRADIO AB
Stockholm Sö
Telefon 44 53 05
Specialverkstad för Blau-Punkt och Philips
Kocksgatan 36

SNABBTJÄNST EXPRESSBYRÅ
Stockholm Va
Telefon 30 90 74 — Rensgatan 8
Vi bär Edra bördor och utför alla slags transporter
Firmakörningar — Flyttningar

SVEA PÄLS AB
Karlbergsvägen 23 — Stockholm Va
Telefon 30 73 50
REKOMMENDERAS

Ingenjörsfirman ALFREDÉEN
Åmmebergsgatan 2
Bandhagen — Telefon 47 47 29
MASKINKONSTRUKTIONER
VERKTYGSKONSTRUKTIONER
MÄTINSTRUMENT

MARGUS KONDITORI
Wargentinsgatan 7 — Stockholm K
Telefon 51 09 22
Goda smörgåsar — Färskt bröd
Gott Kaffe
Välkomna!

OLDMO LIVSMEDEL
Abrahamsbergsvägen 8 — Bromma
Telefon 26 50 80

Vid elektriska arbeten
Sök kontakt med
J. Ekholms Elektriska Byrå AB
Kontor, lager, verkstad
Stora Glasbruksgatan 25 — STOCKHOLM SÖ
Telefon 41 14 30, 43 01 11

AO:s
Metall o. Mekaniska Verkstad

Tulegatan 15 — Stockholm Va

Telefon 34 24 00

Restaurant CATTELIN

Storkyrkobrinken 9 — Telefon 08/20 18 18
STOCKHOLM

Dit går vi simmare och äter

mycket gott efter tävlingarna

trea med 17. Tävlingarnas suverän var Lotten Andersson med segrar på 100 och 200 m frisim samt 100 m fjärilsim.

Tävlingarna väntas få officiell rang och värdighet 1967, då de enligt planerna skall arrangeras i Sverige. (Simsport nr 10 1965).

EUROPA-CUPEN

Första omgången av 1965 års europacup i vattenpolo avgjordes i Eskilstuna den 20—22/2 1965. Tunafors SK stod som värd för ett 90-tal utländska gäster från 6 nationer. Finalen vanns av Dinamo Bukarest över NCAC Moskva med målsiffrorna 9—7 medan Delft slog Tunafors SK med 4—3 i matchen om 6:te plats.

I mitten av december for Tunafors SK till Leningrad, där första omgången av 1966 års europacup i vattenpolo grupp C utkämpades. Flottan Moskva vann före Dynamo Magdeburg. Båda dessa lag gick vidare till nästa omgång. Tunafors SK kom på tredje och Helsingfors SK på fjärde plats.

EUROPA-POKALEN

Europapokal-tävlingarna i Salzburg den 16—18/7 innebar tronskifte inom europeisk simhoppning. Östtyskarna har dominerat sedan 1960, men nu återerövrade ryssarna sin hegemoni från perioden 1954—58. Sovjet segrade alltså i nationstävlingen med 379 poäng, sedan följde Östtyskland 363, Polen och Västtyskland 324, Österrike 309 och Storbritannien 306. Sverige som pendlat mellan 6:e och 7:e plats i Europa de senaste åren, fick nöja sig med 13:de plats bland de länder som startade. Placeringen kan ses mot bakgrunden av att Sverige ej deltog med fullt lag. (Simsport 8—9 1965).

SIMLANDSKAMPER

Östtyskarna tog revansch för de senaste årens nederlag i ungdomssimning, då Sverige fick se sig besegrat med poängsiffrorna 92-104 vid ungdomslandskampen i simning i Åtvidaberg den 3—4/4. (Simsport nr 5 1965).

Den 28—29/6 segrade det svenska damlandslaget över det italienska med 52—30 och över det franska damlandslaget med 42—40. Landskamperna, som ägde rum i Rom följdes den 30/6 av internationella tävlingar i Neapel med utmärkta svenska insatser. (Simsport nr 8—9 1965).

Även herrlandslaget gjorde fina prestationer vid mötet med sina italienska och franska simmarkollegor i San Remo den 17—18/7. Fransmännen slogs tillbaka med 58—43 medan italienarna blev oss för svåra och segrade med poängsiffrorna 56—45. I det svenska laget deltog ett tiotal debutanter, vilka alla satte personliga rekord. Tre nya nationsrekord noterades. (Simsport 8—9 1965).

Efter strålande insatser över hela linjen av det svenska landslaget och efter bragdlopp av Lester Eriksson, Ann-Charlott Lilja, Elisabeth Ljunggren och Peter Feil m.fl. kunde Sverige vid landskamp i simning och hopp i Örebro den 7—8/8 för första gången inregistrera en seger över Storbritannien. Det "historiska" svenska lagets segersiffror blev 125—98. Sverige vann 15 av de 19 grenarna. (Simsport nr 10 1965).

POLOLANDSKAMPER

Pololandslaget vann landskampen mot Västtyskland i Stockholm den 19/4 med 2—1 (Simsport nr 6 1965) men fick se sig besegrat vid returbesöket i Västtyskland den 6—7/11. Målsiffrorna blev då 6—3. (Simsport nr 1 1966).

Under sin turné i Tjeckoslovakien och Rumänien den 19—27/7 lyckades Sverige inte vinna någon match utan föll mot Östtyskland med 1—6, mot Ungern med 3—12, mot Rumänien A med 2—9 och mot Rumänien B med 3—6. Matchen mot Tjeckoslovakien slutade oavgjort 4—4. På hemvägen spelades en landskamp i Prag mot Tjeckoslovakien, vilken förlorades med 3—6. (Simsport nr 10 1965).

Landskampen mot Frankrike i Halmstad den 14/8 vanns med 5—2.

Juniorlandslaget prövade sina krafter mot Östtyskland och Ungern i en juniorturnering i Forst den 20—22/8. Ungern slog Sverige med 4—0 medan matchen mot Östtyskland slutade oavgjort 3—3.

Övriga internationella tävlingar

Det blev inga svenska segrar i *de internationella februaritävlingarna i Bremen.* Utmärkta tider presterades dock av Ingvar Eriksson med 55,8 i 100 m frisim och 1.00,2 i 100 m fjärilsim, vilket senare resultat innebar nytt svenskt rekord på 25-metersbana. Amerikanarna visade sig inte vara i form så här års. De hamnade förvånansvärt långt ned i prislistorna. (Simsport nr 4 1965).

I TV-galan den 19—20/4 i Eriksdalsbadet med deltagande från bl.a. Västtyskland och Sovjet fick Hans Joachim Klein revansch på Lester Eriksson i ett spännande 100-meterslopp. Båda fick tiden 56,5. Ingvar Eriksson Sundsvall noterade 56,9 och belade tredjeplatsen, varefter han dagen därpå satte svenskt rekord på 100 m fjärilsim med tiden 1.00,9. För att ytterligare understryka att ljuset kommer från norr vann Hans Tegeback även han från Sundsvall 100 m ryggsim på personbästa 1.04,8. (Simsport nr 6 1965).

Ann-Christine Hagberg steg rakt upp i 1965 års europatopp på 100 m frisim, då hon nådde 1.02,7 vid *de internationella tävlingarna i Moskva den 6—7/5* där Ingvar Eriksson passade på att sänka svenska rekordet på 100 m fjärilsim till 1.00,7.

Vid *tävlingarna i Tasjkent* ett par dagar senare noterade Ann-Christine Hagberg åter en stortid, då hon vann sin specialdistans på 1.02,4. Ren svensk herrklass demonstrerade ryskan Svetlana Babanina genom att sänka världsrekordet på 100 m bröstsim till 1.16,5. (Simsport nr 6 och 7 1965).

De traditionella *Brunnspelen i Ronneby den 12/6* mönstrade som vanligt en stor del av svenska eliten samt gäster från bl.a. Östtyskland och Tjeckoslovakien (Simsport nr 8—9 1965).

Tre svenska simmare deltog i *"Spartakiaden" i Prag den 26—27/6.* Särskilt uppmärksammad blev Hans Tegeback genom segrar på 100 och 200 m ryggsim. Olle Ferm vann 1500 m frisim och kom tvåa på 400 m frisim och 400 m medley, medan Claes-Göran Axelsson tog "bronsmedaljerna" på 200, 400 och 1500 m frisim (Simsport nr 10 1965).

Under slutet av augusti och början av september gjorde *Stockholmspolisens IF en simturné i USA* med en 13-mannatrupp. Det blev naturligtvis en drömresa, där man mellan tävlingarna hann med att besöka ett flertal intressanta platser. Truppen gjorde en utmärkt propaganda för svensk simning inte minst genom Bo Westergren, som blev amerikansk juniormästare med amerikanskt juniorrekord på 100 m fjärilsim med tiden 1.01,9. (Simsport nr 10, 11 och 12 1965).

Två simmare kom med i den trupp, som Sveriges Olympiska Kommitté i studiesyfte skickade till de *förolympiska tävlingarna i Mexico den 5—26/10* under docent Bengt Saltins och Sven Thofelts ledning. Varken Ann-Charlott Lilja eller Jan Lundin kom på grund av ovana vid den tunna luften på 2.300 m höjd i närheten av de tider de normalt brukar prestera. Man kunde konstatera, att ett deltagande i de Olympiska Spelen i Mexico 1968 kommer att kräva nog-

KAFÉ FREJ
Frejgatan 79 — Stockholm Va
Telefon 30 56 90
GOTT KAFFE
GODA SMÖRGÅSAR
Välkomna

ÖHSTRÖMS MASKINSERVICE
Gubbkärrsvägen 29 — Bromma
Telefon 38 46 79, 58 11 77, 87 31 12
Postgiro 70 34 17
Utför reparationer
på alla sorters hushållsapparater
Spec.: Constructa och cylinda

CITY HÅRVÅRD
Innehavare: G. Johansson
Välkommen och beställ tid
Telefon Damsalong 99 39 25
Herrsalong 99 39 26
Hagsätra torg 24, Hagsätra

Installationsfirma ELWICO
Sjösabr. 30 — Telefon 99 56 75
BANDHAGEN
Utför alla slags
OLJEINSTALLATIONER

Rotationsbrännare
Tryckoljebrännare
Högtrycksbrännare
Pressluftsbrännare
TYCHO ROBERG AB
Eugeniavägen 3 — STOCKHOLM VA
Telefon 33 57 01, 33 08 46

Högdalens Centrum
MOBILSTATION
Innehavare Thure Krantz
Rågsvedsvägen 6 — Bandhagen
Telefon 99 40 47
Bensin — Oljor — Tillbehör
Fullständig Service
Rostskyddsbehandling
Gummiservice

KORELLS
Elmekaniska Verkstad
Erik Dahlbergsgatan 37
STOCKHOLM NO
Telefon 60 14 01
Omlindningar och reparationer av
ELMOTORER
och
HUSHÅLLSMASKINER

Byggnadsfirman
OHLSSON & SKARNE AB
Fack — Stockholm 23 — Telefon 08/23 61 00
INDUSTRIALISERAD PRODUKTION

granna, långa och kostsamma förberedelser. (Simsport nr 12 1965).

En österrysk simtrupp gjorde en uppskattad turné den 2—10/10 längs norrlandskusten och tävlade i Sundsvall, Hudiksvall, Gävle och Uppsala samt före hemresan vid Poseidons jubileumstävlingar i Lund. I truppen ingick bland andra Peter Sommer och Roland Kunze, vilka båda deltog i det österrysk lag, som den 31/8 satte världsrekord på 4×110 yards medley.

På inbjudan av S 02 gästades göteborgsföreningen av den ungerska landslagstränaren Sarosi och tre av hans simmare under några höstveckor. Truppen inbjöds av förbundet att närvara vid SUM-SIM-finalerna i Gävle, där simmarna gav några improviserade instruktiva uppvisningar.

För simhopparnas del har året bjudit på internationella tävlingar i Rostock 22—23/5, i Tibilis och Volgograd den 19—26/6 samt i Bad Kissingen den 19—20/8.

Nationella mästerskapstävlingar

Ann-Charlott Lilja och Ingvar Eriksson försvarade sina mästerskapstitlar vid *SM 800 m frisim i Forsgrenska badet, Stockholm den 14 mars.* (Simsport nr 4 1965).

Vid *SM inomhus i simning i Kristinehamn den 27—28/3* tog SK Neptun ledningen i kampen om SM-poängen med 103 poäng före Stockholmspolisens IF 83, Sundsvalls SS 35, Malmö SS 34 och Gävle SS 27 poäng. Titeln som bästa dam gick välförtjänt till Ann-Christine Hagberg medan herrtiteln gick till Jan Lundin. (Simsport nr 5 1965).

Nytt deltagarrekord noterades och nya mästare korades när simhopparna gjorde upp om inomhustitlarna vid *SM i Göteborg den 24—25/4.* (Simsport nr 6 1965).

I mars slutspelades *SM-serierna i vattenpolo* (inomhus). Tunafors SK tog mästartiteln skuggad av SKK och Ran på samma poäng men med sämre målskillnad. Upsala SS fick lämna sin plats i div. I till Stockholmspolisens IF, som vann div. II. (Simsport nr 6 1965).



DET VAR DÅ DET . . . Olle Ferm visar sig som en stor talang i ryggsim. Nu är han ett frisimshopp inför EM.

Årets *JSM-turnering i vattenpolo* avslutades den 8—9/5 med finalspelet i Kristiansborgsbadet, Västerås, där hemmalaget med glans försvarade sitt mästerskap. (Simsport nr 6 1965).

Svenska mästare i *livräddning* blev i *Hemmeslöv den 20/6.* Marianne Lundqvist och Hans Ljungberg. (Simsport nr 8—9 1965).

Valbo var mötesplatsen för årets *Norrländska Mästerskap* den 12—14/7. Tävlingarna bådade allt gott inför *utomhus-SM i simning och hopp,* som hölls 14 dagar senare — den 29/7—1/8 — även de i Valbo. Lester Eriksson lade beslag på fyra titlar åt sig själv och åt Neptun, som blev tävlingarnas bästa klubb med 8 guld-, 6 silver- och 5 bronsmedaljer. 9 svenska rekord sattes. Rekordet på damernas 200 m medley sänktes inte mindre än fyra gånger. (Simsport nr 8—9 1965).

Vid *JSM i simning i Linköping den 18—19/9* noterades 9 mästerskapsrekord. Dessutom sattes två nya svenska rekord och tangerades ett annat. (Simsport nr 11 1965).

Nya rekord sattes också vid *skolungdomens SM-tävlingar i Eriksdalsbadet den 24—25/9.* För det bästa resultatet svarade Ann-Christine Hagberg med tiden 1.02,4 på 100 m frisim.

Bottenstriden i *SM-serien i vattenpolo* (utomhus) div. I norra avgjordes på papperet, enär Hellas och Västerås bestraffades för att de deltagit i vissa matcher med icke läkarundersökta spelare. Det blev Hellas, som fick kliva ned i div. II. Ran vann kvalmatchen till div. I över Falun och svenska mästarna kommer från Stockholms Kappsimningsklubb. (Simsport nr 1 1966).

SUM-SIM-tävlingen hade mönstrat inte mindre än 60.000 prov, vilket betyder en mer än 25-procentig ökning av fjolårets resultat 47.000 prov. Ett resultat som då betraktades som fantastiskt. *Riksfinalen i Gävle den 6—7/11* bjöd på spännande tävlingar och utmärkta arrangemang. Hela 16 rekord mejades. Västerås SS blev segerrikaste förening genom sex erövrade titlar. Norrtälje SK och S 02 tog fem vardera. Stockholmspolisens IF tog dock priset till den förening, som lyckats få det största antalet simmare till finalen. (Simsport nr 12 1965).

Nyvordna hopparstaden Karlstad var platsen för *JSM i simhopp den 6—7/11.* Här bjöds på poäng- och deltagarrekord i samtliga grenar. Bästa juniorklubb blev GKK före Karlskoga. (Simsport nr 2 1966).

En charmant slutvinjett på SM-året utgör Tord Anderssons seger vid *SM i svikthopp 1 meter i Linköping den 21/11,* då han i en strålande uppvisning tog luften ur medtävlare och publik och nådde 139,73 poäng i en gren, där stipulationsgränsen för guld är 125 poäng och det tidigare ”svenska rekordet” 128,87. MS blev därmed årets näst bästa seniorklubb i hopp efter SKK. (Simsport nr 1 1966).

Under året har arrangerats *tre tävlingar i konstsim,* de första i landet enligt internationella reglementet. I tävlingen 30/1—31/1 i Södertälje deltog även två danska damer. Mest framgångsrik under året har Barbro Holst, NSK, varit. I tävlingarna har ett 40-tal damer deltagit representerande fem klubbar från Skånes, Stockholms och Uppsalas simdistrikt.

ÅRETS BÄSTA SM-KLUBBAR

Simklubben Neptun	100	SM-poäng
Stockholmspolisens IF	45	”
Stockholms Kappisimn.klubb	34	”
Sundsvalls Simsällskap	32	”
Gävle Simsällskap	23	”

Poängen är här ovan stadgeenligt summerad enligt prin-

HAMMARSTRÖMS FISKAFFÄR
Östgötagatan 31
Telefon 08/43 37 80
HORNSPLANS FISKAFFÄR
Hornsgatan 149 — Telefon 08/68 23 58
Innehav. S. Hållqvist
REKOMMENDERAS
STOCKHOLM

Kaférestaurant CAINA AB
Folkungagatan 128—130 - Telefon 41 03 02
STOCKHOLM SÖ
Vällagad mat — Gott kaffe
Vältempererade maltdrycker — Rekommenderas

Helmi Isakssons Livsmedelsaffär
Drottning Kristinas väg 11 — Stockholm
Telefon 11 40 88
Allt som hör till en välsorterad affär i branschen

AB ENEBYBERGS PLÅTSLAGERI
Takarbeten (målning) — I övrigt inom yrket förekommande arbeten — Snöskottning
J. A. Jansson
Idrottsvägen 28 — Enebyberg
Telefon 58 09 43

Evangeliska
Fosterlands Stiftelsens
Hotell
Tegnérgatan 34 — Telefon 23 21 60
Centralt och lugnt
Beläget intill Tegnérlunden
Bar — Rum
Billiga priser
STOCKHOLM

WIGENMARKS
BAGERI o. LIVSMEDEL
Arkadvägen 16 — Johanneshov
Telefon 49 16 02
Rekommenderas

Salongen för herrar med anspråk på
God modern hårvård
HERRFRISERINGEN
WALCH
Inneh. Manfred Walch
Rådmansgatan 79 — STOCKHOLM VA
Telefon 34 65 47
Utför
Stilfulla FRISYRER
Rekommenderas

MODINTRYCK
AB
Tjärhovsgatan 44
STOCKHOLM SÖ
Telefon 08/42 87 22, 40 86 70, 40 85 60

DAMFRISERINGEN BRITTA OSCARIUS
Vasavägen 48 Tel. 55 12 63
DJURSHOLM
make up
— FÖR RÄTT HÅRVÅRD

Farsta Glasmästeri och Ramaffär
Lysviksgatan 105 — FARSTA
Telefon 94 97 97
Specialité: BILRUTOR

Konditori & Kafé BEROLINA
Folkungagatan 63 — Stockholm Sö
Telefon 43 03 00
Rekommenderas
Spec.: Delikata smörgåsar med rikligt tilltaget pålägg

BETALD
ANNONSPLATS

cipen 3—2—1 för individuell SM-placering och 6—4—2 för lagplacering i SM.

Ovanstående 5 klubbar erhåller sålunda rösträtt vid 1966 års förbundsmöte.

Svenska rekord

Rekordlistan och samtliga rekord, som noterats under året, återfinns å sid. 23—25 i 1966 års januarinummer av "Simsport". Från listan utgår Olle Ferms notering 4.21,7 på 400 m frisim.

Hedersmärket

Hedersmärket har av styrelsen tillerkänts Karin Céwe-Öhman, SK Neptun, Jan Engwall, Sim o. IK Hellas, Ingvar Eriksson, Sundsvalls SS, Lester Eriksson, SK Neptun och Ann-Charlott Lilja, SK Najaden.

Standardmedaljer

Standardmedaljer i guld har erövrats av följande:
Tord Andersson, Malmö SS. Svikthopp 1 m. 139,73 poäng.
Tord Andersson, Malmö SS. Svikthopp 3 m. 135,81 poäng.
Lars Nörringer, Kiruna SS. 200 m frisim. 2.06,5.
Christer Sandstedt, Stockholms KK. Svikthopp 1 m 125,08 poäng.

Serieverksamhet

I Svenska Simserien blev det i år ledarskifte i herrarnas högsta division, där Stockholmspolisens IF tog tätplatsen före SK Neptun, vars damer emellertid alltjämt håller sina kollegor från övriga föreningar stången.

Rikstävlingen i simhopp 1964—65 omfattade 3 deltävlingar i hemmabassäng med 105 deltagare från 10 föreningar och avslutades med finaler i Malmö den 22—23/5. I nybörjarklassen steg trippelsegrarinnan från årets SUM-SIM-finaler S 02:s Ulrika Knape, även här högst upp på prispallen. Gävle SS fick priset till bästa hoppskola i deltävlingarna, medan finalerna dominerades av Göteborg med seger i 8 av 12 grenar.

I vattenpolo har serieverksamheten lagts upp som tidigare med två divisioner. (Se nationella tävlingar).

Kursverksamhet

En mycket uppskattad instruktörskonferens hölls den 23—24/1 på Renfjällsgården, Edsåsdalen, med 51 deltagare från hela landet. (Simsport nr 3 1965).

Ungdomsinstruktörskursen på Bosön den 3—8/5 hade i år samlat endast 17 deltagare. Kursledaren, Karl Andersson, Kiruna kunde rapportera, att ungdomarna följt undervisningen med stort intresse och gav samtliga de bästa vitsord. (Simsport nr 7 1965).

Karl Andersson var också i början av juli lägerchef vid ett fem dagar långt träningsläger i Gustavsviksbadet där 30 av landets bästa simmarungdomar i åldern upp till 15 år hade samlats. (Simsport nr 8—9).

K G Bergström, Norrtälje, deltog den 16—19/9 i en instruktörskurs arrangerad av det Västtyska Simförbundet i Sportschule München-Grünewald.

Mycket givande och lyckad var deltagarnas betyg åt instruktörskursen på Bosön den 4—9/12. Intresset för kursen hade varit mycket stort och man kunde endast ta emot 21 av de 68 sökande. En representant från vardera Norge och Danmark samt från envar av våra tre försvarsgrenar deltog även i kursen. Kursledare var Birgitta Hjalmarsson. Regionalt har ett flertal kurser hållits i distriktsförbundens regi under medverkan av förbundstränare.

Hoppkommittén har under verksamhetsåret fortsatt sin kontinuerliga instruktörsutbildning och under Toivo Öhmans ledning anordnat 3 centrala kurser med 15—20 deltagare i Linköping, Stockholm och Södertälje samt under Jan Engwalls och Klas Dahlgrens ledning 4 mindre lokalkurser i Gävle (2 ggr), Södertälje och Malmö. Vid en internationell instruktörskurs i Schweinfurt deltog Harald Hanson som svensk representant. Ett juniorläger anordnades vid midsommartid i Stockholm med 32 svenska och 3 finska deltagare. Vidare har elithopparna under sommaren samlats till träningsinternat i Stockholm, Örebro och Göteborg.

Under ledning av Charles Soldin, John Stinessen och Bertil Jansson har tre instruktörs- och domarkurser i vattenpolo genomförts. Tio instruktörer och sju domare deltog i kursen, som hölls i Nässjö den 30—31/1. Västeråskursen den 6—7/3 hade samlat ett femtontal instruktörer och sex domare, medan sju instruktörer och fem domare deltog i Uppsala den 10—11/7. Polokommittén hoppas att under nästkommande år kunna intensifiera sin kursverksamhet.

För instruktörer och domare i konstsim arrangerades en fyradagarskurs på Bosön den 27—30/5 med Set Hjärpe som kurschef och lärare samt 21 elever representerande åtta föreningar från Göteborgs, Smålands, Stockholms, Upplands och Jämtlands simdistrikt. Nybörjarundervisning har under året enligt ingångna rapporter bedrivits inom fem simdistrikt med främst Bosö-kursens elever som instruktörer. Uppvisningar har ägt rum bl.a. i Visby av SPIF (som TV-sändes), Neptun vid klubbens 50—mannasimning och NSK vid invigning av Skara utomhusbad.

Simmärken

Märkesstatistiken redovisas enligt följande:

Ungdomens simmärken och kandidatmärket:

År	Järn	Brons	Silver	Guld	Summa
1961	46.624	24.394	19.460	13.068	103.546
1962	42.579	20.014	15.270	11.619	89.482
1963	64.101	31.352	18.563	11.955	125.971
1964	65.680	32.363	23.871	10.665	132.579
1965	50.832	23.746	18.526	11.155	104.259

Magistermärket:

År	Järn	Brons	Silver	Guld	Emalj	Summa
1961	5.095	6.347	3.412	2.496	651	17.931
1962	2.707	4.892	2.367	1.444	155	11.565
1963	5.249	5.769	2.803	2.023	305	16.149
1964	4.451	6.981	2.247	1.587	271	15.536
1965	5.455	4.976	2.287	1.744	285	14.747

Påbyggnadsplaketten och elitmärket:

År	Brons	Silver	Guld	Elit	Summa
1961	178	40	49	96	363
1962	187	51	36	46	320
1963	191	55	37	51	334
1964	246	74	46	46	407
1965	186	44	41	59	330

Simhopparmärket:

År	Järn	Brons	Silver	Summa
1961	719	87	8	814
1962	294	20	17	331
1963	589	105	21	715
1964	681	198	17	896
1965	501	140	16	657

Simborgarmärket:

År	Summa
1961	100.584
1962	89.651
1963	109.800
1964	110.405
1965	110.704

Simfrämjandet

Med Simfrämjandet har Simförbundet liksom tidigare år haft ett mycket gott samarbete. Simlotteriet är numera ett gemensamt ekonomiskt intresse av stor betydelse för organisationernas och de lottförsäljande simföreningarnas ekonomi.

Simborgarsommaren 1965 var den tredje bästa sedan starten 1935 med 110.704 sålde märken eller 83,6 % i förhållande till bästa året 1959, då det såldes 133.119 märken.

Förbundets ledamöter i Simfrämjandets styrelse har under

ELSA JONASSON LIVS
Bergsgatan 47 — Stockholm K
Telefon 53 58 58
Rekommenderas

ALLÉNPLANS PAPPER & TOBAK
TROLLBÄCKEN
Telefon 712 28 00

HERTAS BOD — SYBEHÖRSAFFÄR
Dr. Widerströmsgatan 48 — Hägersten
Telefon 46 96 97
Tyger och Garner

HOLM MEKANISKA VERKSTAD KB
Instrumentvägen 14 — HÄGERSTEN
Telefon 18 77 63, 18 77 62
Plåtarbeten — Elbelysningar — Pressningar
Metalltryckeri — Svetsning och svarvning

ENEBYBERGS MANUFAKTUR
Stockholmsvägen 48 — Enebyberg
Telefon 58 12 20
Manufaktur och Sybehör
Garner
Herr-, Dam- och Barnunderkläder
Vi föra nu även HYGIEN- samt LÄKEMEDELSPREPARAT



HÖGALIDS FÖNSTERPUTS
Innehavare K. E. Jakobsson
Rådsvägen 11 — Huddinge
Telefon 57 56 57
Utför allt inom branschen förekommande arbeten

Värme- och sanitära installationer
FOLKE WELANDER
RÖRFIRMORNAS LANDSFÖRBUND
Jaktvägen 53 — ENEBYBERG
Telefon 58 17 32
Av Täby och Danderyds köpingar godkänd entreprenör

ARNE GUSTAVSONS PLÅTSLAGERI
Klarabergsvägen 9 — HUDDINGE
Telefon 57 12 65
Utför:
Byggnads- och Verkstadsplåtslageri
Gas-, El- och Punktsvetsning
Aluminiumarbeten samt
Ventilationsarbeten
Medlem av Huddinge Hantverksförening

Edströms Tapetsereareverkstad
Klubbacken 14 — Telefon 88 55 05
HÄGERSTEN
Möbler omklädes snabbt och billigt
Mälarhöjden

LIDINGÖ MODEAFFÄR
Stockholmsvägen 60 — LIDINGÖ
Telefon 65 04 75
Allt inom branschen

AB EXAKTA FJÄDRAR
DALHEMSVÄGEN 30
BOX 1162
HUDDINGE 1
Telefon Stockholm 08/57 77 95

KÄPPALA KONDITORI
Jupitervägen 30 — Lidingö
Telefon 66 17 57
Gott bröd — Goda bakverk
Rekommenderas

året varit Sigfrid Heyner, Stig Lindahl och Lars Schött. Förbundets revisorer i Simfrämjandet har varit Stig Ohlsson med Lars-Olow Nyberg som suppleant. Henry Runströmer/Reine Milger har varit ledamot av Simborgarkommittén.

Tidskriften Simsport

Förbundsorganet Simsport utkom med sin 20:e årgång. Tidskriften fick fr.o.m. nr 8—9 en ny ansvarig utgivare, då Henry Runströmer efterträddes av Reine Milger.

Internationell representation

Förbundets hedersordförande Bertil Sällfors är vice president i FINA och sekreterare i LEN. Henry Runströmer och Gösta Ölander är ledamöter av FINA:s och LEN:s sim- resp. hoppkommittéer.

Från och med Nils Backlunds frånfälle den 4/12 1964 till och med Nordiska Simförbundets kongress i Björneborg i Finland den 14—15/8 1965 fungerade Lars Schött som förbundets president. Vid kongressen övertogs presidiet, som tidigare innehafts av Norge, Finland och Sverige, på svenskt förslag av Danmark. Till president valdes Danmarks förbundsordförande Frede Borre. Henry Runströmer efterträddes på posten som sekreterare/skattmästare av Willy Baade, Danmark.

Sverige stod som värd för den nordiska hoppkonferensen i Malmö den 8/10 samt för LEN:s kalenderkongress i samma stad den 9—10/10, i vilken deltog representanter för inte mindre än 19 nationer.

SOK och RF

Bertil Sällfors är förbundets representant i Sveriges Olympiska Kommitté och medlem av dess arbetsutskott. Birgitta Hjalmarsson är förbundets representant i RF:s kommitté för kvinnlig idrott och sekreterare i denna.

Press, Radio, Television

Svenska Simförbundet har haft ett mycket gott samarbete med pressen och ett speciellt tack skall riktas till tidningen Expressen för det synnerligen värdefulla ekonomiska och publicistiska stödet åt SUM-SIM-tävlingarna. Samarbetet med Sveriges Radio har varit ekonomiskt och sportsligt givande.

Generalsekreterarposten

Den 1/7 1965 lämnade Henry Runströmer sin tjänst som generalsekreterare i Simförbundet för att tillträda befattningen som direktör i Simfrämjandet. Runströmer har under sina 8 år som generalsekreterare — den första i förbundets historia — gjort synnerligen förtjänstfulla insatser, som i hög grad bidragit till den svenska simsportens glädjande utveckling och många framgångar under senare år. Det är styrelsen angeläget att härför i denna berättelse till Runströmer uttala ett hjärtligt tack.

Som ny generalsekreterare fr.o.m. den 1/7 har anställts folkskollärare Reine Milger, Handen.

Bruce S Hoppings donation

Under året har Mr Bruce S Hopping, Laguna Beach, Kalifornien, USA, till Simförbundet donerat en trofé (statyett), på vilken under åren 1965—74 skall inristas namn å personer, organisationer eller institutioner som lämnat utomordentliga bidrag till simsportens främjande.

Med hjälp av kommunalt anslag söker
GÄVLE SIMSÄLLSKAP för heltidsanställning
KVALIFICERAD SIMTRÄNARE
(samtidigt föreningsorganisatör)
Ansökningar med löneanspråk insändas till Gävle Simsällskap, Strömbadet Gävle.
Upplysningar om tjänsten kan lämnas av Holmgren telefon 026/11 81 17 (efter kl. 17.00). Westergren 026/12 34 20.

Till förste "innehavare" av trofén, som invigts i Eriksdalsbadet i samband med SKK:s jubileumstävlingar den 14/11 1965, har med hänsyn till vederbörandes synnerligen förtjänstfulla och framgångsrika insatser som siminstruktör utsetts Sten Hellqvist, Stockholm.

UTMÄRKELSER 1965

Förgyllt förtjänsttecken

Lindberg, Sture, Limhamn.

Förtjänstmedalj, silver

Borglin, Knut, Lund. Borgstedt, Birger, Avesta. Broqvist, Thure, Vetlanda. Bryggare, Elof, Avesta. Dahlgren, Klas, Karlskoga. Eriksson, Gösta, Örebro. Falch-Andersen, Bent, Kristinehamn. Carlsson, Helge, Varberg. Kjellsson, Åke Avesta. Lindskog, Ivar, Linköping. Montan, Nils-Magnus, Visby. Nilsson, Brita, Uddevalla. Persson, Per, Lund. Stigborg, Stellan, Lund. Tjäder, Per, Vetlanda. Walldén, Gunnar, Lund. Wennström, Magnus, Lund. Widmark, P.H., Lund.

Förtjänstplakett, silver

Johansson, Carl, Linköping. Simklubben Poseidon.

Förtjänstplakett, brons

Brime, Gunnar, Lund. Crafoord, Holger, Lund. Eklund, Gotthard, Valbo. Enocson, Sven, Knislinge. Jeppsson, Torsten, Lund. Larsson, Arne, Valbo. Liljeqvist, Gunnar, Perstorp. Nilsson, Eric, Lund. Nilsson, Erling, Knislinge. Rothoff, Karl-Axel, Hälsingborg. Sterner, Lars, Perstorp. Wademark, Curt, Lund. Wedin, Olle, Perstorp. Wendt, Hans, Perstorp. Zeijlon, Arne, Valbo.

Förtjänstdiplom

Avesta Simsällskap. Boman, Leif, Orsa. Borglin, Elisabeth, Lund. Borgstedt, Anna-Lisa, Avesta. Bostrand, Ingabritt, Gävle. Brock, Lennart, Lund. Danielsson, Bo, Valbo. Eriksson, Lennart, Stockholm. Ewerhard, Stig, Örebro. Färnström, Gustaf, Avesta. Gustafsson, Gunnar, Stockholm. Hjorth, Ulf, Gävle. Holmqvist, Tage, Stockholm. Håkansson, Tore, Limhamn. Johansson, Kerstin, Avesta. Jynfors, Bertil, Flen. Jönsson, Manne, Lund. Kastrup, Tryggve, Lund. Kjellberg, Erik, Filipstad. Käll, Karl Erik, Karlstad. Lindahl, Ernst W., Stockholm. Lindblom, Göte, Örebro. Lindfors, Bert, Stockholm. Lindgren, Dagny, Visby. Ljungström, Hugo, Stockholm. Lööf, Helmer, Karlskoga. Magnusson, Bror, Limhamn. Magnusson, Svea, Limhamn. Modin, Sven, Stockholm. Nilsson, Bernt, Lund. Nilsson, Börje, Lund. Nilsson, Göran, Limhamn. Persson, Gunnar, Lund. Persson, Jan Ivar, Limhamn. Rainer, Marianne, Gävle. Segerström, Lars, Avesta. Sjönns, Sven, Orsa. Smitterberg, Tore, Visby. Sundberg, Karin, Gävle. Sveder, Lars-Eric, Arvika. Svenring, Karl, Varberg. Särström, Lars, Orsa. Trybom, Sigvard, Gävle. Westergren, Ingvar, Gävle. Ytterbom, Helge, Avesta. Zetterström, Gösta, Stockholm. Östergren, Per, Lund.

EKONOMI

Anslag

Under det gångna året har förbundet mottagit följande anslag för sin verksamhet:

Förvaltningsbidrag	45.000: —
Kurs- och instruktionsverksamhet	42.000: —
Distriktsorganisationernas verksamhet	72.400: —
Materialanslag	25.000: —
Internationellt samarbete	7.600: —
Sveriges Olympiska Kommitté	20.000: —
Centralförening för Idrottens Främjande	15.000: —

Tillgångar, skulder och eget kapital 1/1 1965

Tillgångar

Kassa, bank och postgiro	273.488: 53	
Pensionsmedel — bank	50.414: 53	323.903: 06
Depositioner		2.454: 33
Obligationer		16.000: —
Fordringar av diverse personer		114.081: 82
Kontorsinventarier		6.196: 37
Lager av simmärken m.m.		42.181: 14
	Kronor	504.816: 72

Fastighetsägare! Vi utför

Reparationer — Ombyggnader — Nybyggnader
samt allt inom BYGGNADSBRANSCHEN

HUDDINGE BYGG AB

HUDDINGE

Telefon 08/57 40 63, 57 50 48, 93 04 05

HANDENS
MEK. INDUSTRI

Ing. G. Olsson

Hantverkarvägen 33 — Handen

Telefon 777 06 50

CENTRUM-KIOSKEN

Dalarövägen 6 — Handen

Telefon 08/777 03 60

Frukt — Konfektyr — Tobak

Tidningar

Ring . . .
08/777 07 69

HANDENS
DAMFRISERING

Bragevägen 7 (om hörnet vid posten)

. . . om Ni vill ha förstklassig hårvård

Även brudklädsel

Inneh. Ylva Fingahl

SPORTCAFÉET

Nynäsvägen 25 — Handen

Telefon 777 04 25

GOTT KAFFE —
GODA SMÖRGÅSAR

Välkommen

BORGLUNDS ELEKTROTEKNISKA

LAGMANSVÄGEN 11 — HUDDINGE
TELEFON 57 68 17

FILIAL:
Erkenskroken 3 — JOHANNESHOV — Tel. 91 76 75
Felanmälningar efter kontorstid — Tel. 57 68 17

UTFÖR:
Elektriska installationer och konstruktioner för industri- och husbyggnader, båtar, reservkraft, automatik och ackumulatoranläggningar
samt Kylaggregat

Skulder och eget kapital

Källskatter		6.955: —
Pensionsmedel		50.414: 53
Skulder till diverse personer		227.275: 91
Oredovisade anslag		148.674: 60
Kapital balanserat	68.526: 27	
Överskott för verksamhetsåret	2.970: 41	71.496: 68
	Kronor	504.816: 72

Vinst- och förlusträkning 1/1—31/12 1965

Intäkter

Simmärken	192.511: 26		
Simborgarmärket	72.153: 61		
Diplom, materiel	97.032: 27	361.697: 14	
./. föreningsrabatter		59.604: 95	302.092: 19
Räntor och obl.vinster			16.019: 84
Ärsavgifter			6.180: —
Simsport			23.120: 77
Simlotteriet			15.000: —
		Kronor	362.412: 80

Kostnader

Kanslikostnader		149.782: 44	
./. förvaltningsbidrag		37.000: —	112.782: 44
Styrelsen	15.825: 05		
Kommittéerna	10.001: 70	25.826: 75	
./. förvaltningsbidrag		8.000: —	17.826: 75
Tävlingar		200.270: 92	
./. tävlingsinkomster	100.000: —		
./. SOK anslag	10.000: —	110.000: —	90.270: 92
Kommittéernas verksamhet		112.360: 77	
./. RF kursanslag	42.000: —		
./. SOK anslag	10.000: —	52.000: —	60.360: 77
Föreningsbidrag SM			27.780: —
Föreningsbidrag (instr. o. trän.v.)			25.040: —
Distriktens verksamhet		72.400: —	
./. RF distriktsanslag		72.400: —	—
Idrottsmateriel		30.820: —:	
./. Föreningsinbetaln.	5.820: —		
./. RF materielanslag	25.000: —	30.820: —	—
Priser och utmärkelser			6.887: 43
Representation			3.754: 90
Filmer och reklam			4.268: 26
Läkare och obl. undersökn.			3.499: 43
Kongr. o. int. samarbete		7.600: —	
./. RF anslag		7.600: —	—
Årsmötet			1.669: 96
Ärsavgifter			2.190: 05
Skatter			904: —
Avskrivningar (kontorsinv.)			1.858: 90
Överskott för verksamhetsåret			3.318: 99
		Kronor	362.412: 80

Tillgångar, skulder och eget kapital 31/12 1965

Tillgångar

Kassa, bank och postgiro	358.625: 86		
Pensionsmedel — bank	50.414: 53		409.040: 39
Depositioner			2.454: 33
Obligationer			16.000: —
Fordringar av diverse personer			42.444: 71
Kontorsinventarier			4.337: 47
Lager av simmärken etc.			49.664: 05
		Kronor	523.940: 95

Skulder och eget kapital

Källskatter		6.799: —
Pensionsmedel		50.414: 53
Nils Backlunds Minnesfond		6.303: 19
Skulder till diverse personer		239.608: 56
Oredovisade anslag		146.000: —
Kapital balanserat 1 jan. 1965	71.496: 68	
Överskott för verksamhetsåret	3.318: 99	74.815: 67
	Kronor	523.940: 95

Nils Backlunds Minne

Till Nils Backlunds Minnesfond, som stiftades för att bereda organisationer och enskilda tillfälle att hedra minnet av förbundets bortgångne hedersordförande, har influtit bidrag å tillhopa 6.303: —.

I samråd med fru Greta Backlund har beslutats att fonden skall disponeras för stipendier till svenska ledare och instruktörer i nordiska och andra internationella sammanhang under åren 1966—68. Fonden skall förvaltas av en kommitté bestående av följande 5 personer, vilka alla som simledare stått Nils Backlund nära: Arne Ljungqvist, Lars Schött (sammankallande), Tage Svanberg, Sven Wallbom och Gösta Ölander.

Slutord

Även under år 1965 har svensk simning inregistrerat ett flertal internationella framgångar. Främst landskampssegern över Storbritannien — den första i Simförbundets historia.

Antalet svenska rekord har varit glädjande stort och även arbetet på bredden har varit framgångsrikt.

Ehuru sommaren 1965 bjöd på ovanligt ogynnsamt badväder kan det ekonomiska resultatet av verksamheten betecknas som tillfredsställande.

Med glädje noteras tillkomsten under året av en rad nya simanläggningar.

Till slut vill Svenska Simförbundet framföra ett varmt tack till organisationer och enskilda, ledare och instruktörer, som under det gångna året på olika sätt skänkt förbundet sitt stöd och bidragit till de vunna framgångarna.

Styrelsen

REVISIONSBERÄTTELSE

Undertecknade, utsedda att granska Svenska Simförbundets räkenskaper och förvaltning för arbetsåret 1 januari — 31 december 1965, får efter verkställt uppdrag avgiva följande berättelse.

För fullgörande av vårt uppdrag har vi tagit del av förbundets räkenskaper, protokoll och övriga handlingar som lämnar upplysning om förbundets ekonomi och förvaltning, ävensom inventerat förbundets värdehandlingar, bank- och kassatillgodohavanden samt deltagit i inventeringen av varulagret.

Räkenskaperna har siffergranskats genom undertecknad Heyners försorg.

Balans- samt vinst- och förlusträkningarna slutade å kr. 523.940: 95 respektive kr. 362.412: 80, överensstämmer med förbundets räkenskaper.

Då vi icke har några erinringar att göra mot förbundets bokföring, inventeringen av dess tillgångar eller i övrigt beträffande omhänderhavandet av förbundets verksamhet, tillstyrker vi, att årsmötet fastställer den av styrelsen framlagda balansräkningen och att styrelsen beviljas ansvarsfrihet för den tid revisionen omfattar.

Stockholm den 14 februari 1966.

A. Ljungqvist
Av Riksidrottsförbundet utsedd revisor

S. Heyner
Svenska Simförbundets revisor

ARNE FOTO AB
Fotoaffär — Ateljé — Pass — Porträtt
Brudfoto
Wasavägen 1 B — Telefon 65 44 80
LIDINGÖ

AB SOLNA GALVANISERINGSFABRIK
Storgatan 26 — SOLNA
Telefon 82 44 29
Förnickling — Förzinkning
Kadmiering

Berna Arnbergs Damfrisering
Källängsvägen 6 — Näset
LIDINGÖ 1 — Telefon 65 78 22
ALLT INOM HÅRVÅRD
STILFULLA FRISYRER — REKOMMENDERAS

ANDERS-OLLE AB
Södra Långgatan 5 — SOLNA
Plåtslageri — Smides och Mek. Verkstäder
Tel. 82 15 40, 82 15 50, 27 80 70

Nya
Lidingö-Tvätten
Stockholmsvägen 40 — Lidingö
Telefon 65 11 50
Herrtvätt - Gardiner - Blusar m.m.
Snabb leverans
Rekommenderas

SVENSK
RÖRENTREPRENAD
Skansenvägen 9 — VENDELSÖ
Telefon 776 07 70

ANLÄGGNINGSMASKINER
Inneh.: Entreprenör T. Hadestén
Vistavägen 41 — HUDDINGE
Telefon 08/57 87 50
Tomtarbeten — Schaktning
Trädgårdsanläggningar — Jordfräsning
Humana priser
Infordra offert

SOLNA
AUTO-ELEKTRISKA
Råsundavägen 7
SOLNA
Telefon 27 40 52

Ing. f:a ERICH KALJOT
Hagavägen 136 — SUNDBYBERG
TELEFON 29 87 00

KROCKSERVICE
Sundbybergsvägen 62 — SOLNA
Telefon 29 08 30
Bilreparationer alla märken

VILLA- och INDUSTRISTÄNGSEL
Grindar, Räcken, Staket m.m.
K. E. ANDERSSON
Kungsätravägen 34
SKÄRHOLMEN
Telefon 08/57 10 25, 46 10 65

STADIONKONDITORIET
Plangatan 4 — SOLNA
Telefon 27 39 35
REKOMMENDERAS

PROPOSITIONER

1. *Ändring av junioråldern*

Styrelsen föreslår årsmötet följande ändring av Tävlingsreglerna Kap. 1, § 6:

"i simning: Flickor 17 år — Pojkar 18 år;
(fr.o.m. 1/1 1967 16 år för båda)
i simhopp: Flickor 17 år — Pojkar 18 år;
(fr.o.m. 1/1 1967: 18 år för båda)"

MOTIVERING: Enligt Nordiska Simförbundets rekommendation.

2. *Ang. tävlingsledarens uppgifter*

Styrelsen föreslår årsmötet följande ändring av Tävlingsreglerna Kap. 1 § 11:

"Tävlingsledarens uppgifter
§ 11. Tävlingsledaren åligger
att leda och övervaka tävlingen och därvid ha oinskränkt kontroll och auktoritet över alla funktionärer och tävlande;
att tillse att alla tjänstgörande funktionärer och domare är väl förtrogna med sina uppgifter och då de är på sina platser ge startern resp. hoppledaren, polodomaren och konstsimledaren besked om att tävlingen kan börja;
att avgöra alla meningsskiljaktigheter och protester angående den pågående tävlingen samt att vid behov ingripa för att tillse att gällande regler följs;
att avgöra huruvida tävlande skall diskvalificeras för regelbrott som tävlingsledaren själv observerar eller som rapporteras till honom av behörig funktionär.
Tävlingsledaren har dock inte rätt att ingripa mot en vattenpolodomares eller en hoppdomares domslut."

MOTIVERING: Formuleringen är helt i enlighet med FINA:s regler.

3. *Ang. antalet finalister vid SM i simhopp*

Styrelsen föreslår årsmötet följande ändring av Tävlingsreglerna Kap. 3 § 8:

"Till finalen går de 6—8 bästa hopparna. Antalet finalister skall kungöras omedelbart efter den ordinarie anmälningstidens utgång."

MOTIVERING: Vid EM och OS har antalet finalplatser utökats från 8 till 12. Då en hoppare, som inte når finalen, inte heller får möjlighet att fullfölja hela hoppserien, måste det anses värdefullt att så många hoppare som möjligt får delta i finalen. Ur publiksynpunkt är det dock lämpligt att kunna variera antalet finalister från gång till gång beroende på hopparnas standard.

4. *Ändring av målresultat*

Styrelsen föreslår årsmötet följande ändring av Tävlingsreglerna Kap. 4 § 23 b, sista meningen:

"Härvid räknas målresultatet som 0—0, om det verkliga resultatet är i det felande lagets favör; eljest gäller de uppnådda målsiffrorna."

MOTIVERING: Det felande laget kan dra fördel av den nuvarande regeln och t.o.m. bli svensk mästare genom att under vissa förutsättningar använda sig av en icke kvalificerad spelare.

5. *SM-grenarna utom- och inomhus*

Styrelsen föreslår årsmötet följande ändring av Mästerskapsbestämmelserna Kap. 1 § 1:

"Svenskt mästerskap (SM) utomhus anordnas årligen i samma grenar som skall förekomma i närmast kommande OS- eller EM-program, samt i *livräddning*.

Svenskt mästerskap (SM) inomhus anordnas årligen i grenar som fastställts av styrelsen."

samt att 400 m bröstsim utgår som SM-gren.

6. *Ändrade bestämmelser för guldmärket i simhopp*

Styrelsen föreslår årsmötet följande ändring av bestämmelserna för simhopparmärket i guld från fast hoppställning. (Regelboken sid. 114):

"Damer:
Följande 5 hopp:

I:a avd.:	II:a avd.:
Huvudhopp framåt	Baklänges huvudhopp
Isanderska hoppet	Ett valfritt hopp
Tyska hoppet	

För erhållande av simhopparmärket i guld erfordras 44 poäng, motsvarande 132 poäng enligt det nya poängberäkningssystemet."

MOTIVERING: Ändringen innebär en utökning av serien med 1 hopp (baklänges huvudhopp). Den nuvarande serien på 4 hopp är allför kort och därigenom ej tillräckligt utslagsgivande; den är dessutom i det närmaste identisk med silverserien.

7. *Ang. RM i konstsim*

Styrelsen föreslår årsmötet införa Riksmästerskap (RM) i konstsim 1966.

8. *Övriga ändringar*

Styrelsen begär årsmötets fullmakt att i det kommande nytrycket av förbundets stadgar och tävlingsregler företaga de ändringar som föranleds av FINA:s nu utkomna regelbok samt vissa redaktionella ändringar som kan föranledas av FINA:s nya regler och tidigare ändringar i förbundets regler.

FASTSTÄLLANDE AV ÅRSAVGIFT

Styrelsen föreslår årsmötet höja föreningarnas årsavgift till förbundet från 20 till 30 kronor. Höjningen (10 kr.) skall tillfalla resp. distriktsförbund, som bör rekommenderas att ej ta ut särskild avgift av föreningarna.

MOTIVERING: Genom detta förfaringssätt vinner man:
a) överensstämmelse med röstlängden
b) att endast en avgift skall inbetalas av föreningarna
c) förenklat arbete för distrikten ifråga om inkassering av avgifter

14 distrikt har tillstyrkt medan 4 avstyrkt höjning.

MOTIONER

1. *Blekinge Simförbund ang. starten*

Följande ändring i Tävlingsreglerna Kap. 2 § 5 föreslås: "bakre" ersättes med "främre".

MOTIVERING: Som regel brukar simmarna inte följa de nuvarande bestämmelserna utan går på tävlingsledarens signal fram på främre delen av startpallen.

Styrelsen avstyrker förslaget, som innebär en ändring av vad som är i överensstämmelse med internationell parxis.

2. *Västerås SS och Tunafors SK ang. den obligatoriska läkarundersökningen.*

Följande tillägg i Mästerskapsbestämmelserna Kap. 1 § 4 föreslås: "Dock äger styrelsen rätt bevilja dispens för polospelare."

MOTIVERING: Det har visat sig att bestämmelserna om obligatorisk läkarundersökning blivit mycket betungande för poloföreningarna, som under 10 av årets 12 månader deltar i mästerskapsserier och har att samla fulla lag varje gång match spelas. Även en aldrig så nitisk lagledare kan komma i den situationen att han inför en polomatch tvingas använda

Forts. på sid 35

NORDINS LIVSMEDEL
Inneh.: Arthur Nordin
Långängsvägen 19 — STOCKSUND
Telefon 85 42 83, 85 42 82
1:a klass Kött- och Livsmedelsaffär
Humana priser
Telefonorder exp. omsorgsfullt

K. E. Haglund Tapetserareverkstad
DJURSHOLMSVÄGEN 32
STOCKSUND
TELEFON 85 17 33

RÖRFIRMA ASSAR PERSSON
Vasavägen 6 — Stocksund
Telefon kontor, verkstad 85 09 70, bostad 85 11 11
Utför alla slags
Värme-, Sanitet- och Oljeanläggningar

SIGTUNA ELEKTRISKA AB
SIGTUNA
Telefon 0760/504 59, 507 00
Försäljning av Frys — Kyl — Tvättmaskiner
av marknadens ledande fabrikat
Alla slag av installationer
Snabb service

GRANATHS
BILSKROT
Kronåsvägen 10 — SOLLENTUNA
Telefon 35 53 01, 35 72 80
Riksväg 13 — 1 mil från
Stockholm
Bildelar alla sorter
Billiga
Ständigt 1 000 bilar i lager

Haninge
Värme & Sanitet
Floravägen 1 — VÄSTERHANINGE
Telefon 216 67
Utför alla slags
Nyinstallationer och Reparationer
inom branschen

G. OHLSSON PLÅT & SMIDE
Esplanaden 7 — Telefon 776 05 39
VENDELSÖ
Utför allt inom Branschen
Gas och Elsvets

Simmare i Edsberg
endast det bästa är gott nog
besök Köttspecialisten
EDSBERGS SNABBKÖP
Rudbecksvägen 52 — SOLLENTUNA
Trivsel - Kvalitet - Sortering är — — — ICA-affär

K. WINTERSTEIN SVETS & SMIDE
Stockholmsvägen 130 — Vendelsö
Telefon 776 11 38
Specialité:
Draganordningar för alla typer av personbilar

BROR RYDSTEDT Bageri & Konditori
Riddersviksvägen 107
VÄLLINGBY
Telefon 38 85 13

Distriktens röstlängder 1966

	Antal röster
Blekinge (14 föreningar)	
Frisksportarekl. Kallinge—Ringen	1
Gränums Skolidrottsförening	1
Hallabro, Skolor IF	1
IF Kamraterna, Ronneby	1
Karlshamns Simklubb	1
Karlskrona Folkskolas GoIF	1
Karlskrona Läroverks IF	0
Karlskrona Simsällskap	3
Kungl. Flottans IF	1
Kyrkhults Folkskolas IF	1
Nätraby Folkskolors GoIF	1
Olofströms IF	1
Sölvesborgs GoIF	1
Bohuslän—Dal (18 föreningar)	
Bengtsfors Boll- o. IS	1
Bovallstrands Simklubb	1
Bullarens Skolförening	1
Dals-Eds Skolidrottsförening	1
Färgelanda Skolidrottsförening	1
Gräskärrs Skolidrottsförening	1
Idefjordens Sportklubb	1
Hunnebostrands Simsällskap	3
Hällungens Fritidsförening	1
Högsäters Rödakorskrets	1
Kungl. Bohusläns Reg:s IF	1
Lysekils Simsällskap	3
Skärets Simsällskap	1
Smögens Idrottsförening	1
Stigens Skidklubb	1
Uddevalla Simförening	3
Wetteskolornas Simförening	1
Åmåls Simsällskap	3
Dalarna (26 föreningar)	
Avesta Simsällskap	3
Borlänge Simsällskap	3
Borns Fritidsförening, Orsa	1
Dala-Floda IF	1
Falu Simsällskap	3
Fors Idrottsklubb	1
Färnäs SK	1
Gagnefs Skolidrottsförening	1
Hed-Garp Skolidrottsförening	1
Hedemora Simsällskap	3
Idrottsklubben Heros	1
Husby Skolidrottsförening	1
Häradsbygdens Simsällskap	1
Idre Sportklubb	1
IF Kamraterna, Grängesberg	3
Idrottsklubben Jarl	1
Krylbo Simsällskap	1
Kungl. Dalregementets IF	1
Leksands Idrottsförening	1
Lima Idrottsförening	1
Ludvika Förening för Idrott	1
Orsa Idrottsförening	3
Stora Tuna Idrottsklubb	2
Svärdsjö IF	1
Vansbro AIK	2
Öje IF	1
Gotland (12 föreningar)	
Ekstа Idrottsförening	1
Fårösunds GoIF	1
Fårösunds Skol IF	1
Hemse Skolas IF	1
Klintehamns Skolas IF	1
Kungl. Gotlands Kustart-reg:tes IF	1
Kungl. Gotlands Infanterireg:tes IF	1
Kungl. Gotlands Artillerikårs IF	1
Slite Idrottsförening	1
Visby Simsällskap	3
Visby Folkskolas IF	1
Visby Kom. Flickskolas IF	1
Gästrikland (11 föreningar)	
Forsbacka Idrottsklubb	1
Gestrike-Hammarby IF	0
Gävle Simsällskap	3
Harnäs-Skutskärs SS	3
Hedesunda Idrottsförening	1
Hille Skolidrottsförening	1
Hofors Allmänna Idrottsförening	3
Idrottsklubben Huge	0
Ockelbo Idrottsförening	1
Sandvikens Simklubb	2
Valbo AIF	1
Göteborg (18 föreningar)	
Chalmers Idrottsförening	1
Göteborgs Damers SS	1
Göteborgs Kappsimningsklubb	3
Göteborgs Kvinnliga IK	1
Göteborgs Polismäns IF	1
Göteborgs Simsällskap	1
Göteborgs Spårvägars GoIF	1
Hönö Simsällskap	1
Dykarklubben Sjöhästen	
Mölndals Simsällskap	1
Mölnlycke Simsällskap	1
Simklubben Najaden	3
Simavdelningen 1902	3
Simklubben Göteborg	3
Simsällskapet Doppingen	1
Stegeholms Badgästförening	1
Sävedalens Allmänna Idrottsklubb	1
Kungälvs Simsällskap	
Halland (8 föreningar)	
Fagereds Yrkesskolors IF	1
Frillesås Badförening	1
Halmstads Folkskolors IF	1
Halmstads Simsällskap	1
Kungl. Hallands Flygflottiljs IF	1
Simklubben Laxen	1
Varbergs Gymnastik- o IF	1
Varbergs Sim- o. Livräddn. SS	1
Hälsingland (8 föreningar)	
Bollnäs GoIF	1
Brobergs Idrottsförening	2
Forsa Idrottsförening	1
Hudiksvalls Simsällskap	2
IFK, Bergvik	1
Iggesunds Idrottsklubb	2
Ljusne AIK	1
Sandarnes Sport- o. IF	1
Jämtland—Härjedalen (9 föreningar)	
Bräcke Sportklubb	1
Föllinge Idrottsklubb	1
Hede Skol IF	0
Hogdals Folkskolestyrelse	1
Rödöns Skolidrottsförening	1
Simklubben Ägir	1
Östersunds Läroverks IF	1
Östersunds Simsällskap	1
Järpens Idrottsförening	
Medelpad (5 föreningar)	
Sundsvalls Simsällskap	1
Timrå Allmänna Idrottsförening	1
Ånge Simsällskap	1
Norrbotten (16 föreningar)	
Bodens Bandyklubb	3
Bodens Läroverks IF	1
Gällivare Sportklubb	3
Harads IF	1
IF Kamraterna, Arvidsjaur	1
IF Kamraterna, Kiruna	1
IF Kamraterna, Tärendö	1
Kiruna Simsällskap	3
Jokkmokks Skol IF	1
Kgl. Boden Ingenjörskårs IF	1
Kgl. Norrbottens Pansarba:t IF	1
Luleå Simsällskap	3
Malmbergets Allmänna IF	3
Munksunds Simsällskap	3
Rantajärvi IF	1
Vittangi SK	1
Närke (22 föreningar)	
Aspa Idrottsklubb	1
Bångbro Idrottsklubb	1
Engelbrekts Skol IF, Örebro	1
Vasa Skol IF	1
Glanshammars Idrottsförening	1
Holmens Skolidrottsförening	1
Hällefors AIF	2
Hällefors Folkskolas IF	1
Karolinska Läroverkets IF	1
Karlslunds IF	3
Lindesbergs Simsällskap	1
Nikolai Läroverks IF	1
Olaus Petriskolans IF	1
Ramsbergs Idrottsförening	1
Frisksportarklubben Ramund	1
Sikfors Allmänna Idrottsförening	0
Ställdalens AIK	1
Vedevågs Idrottsförening	1
Yxhults Idrottsklubb	1
Örebro Folkskolors IF	1
Örebro Simsällskap	3
Östansjö Idrottsförening	1
Skåne (50 föreningar)	
Baskemölla Simsällskap	1
Frenninge-Vollsjö GoIF	1
Glimåkra Idrottsförening	1
Glimåkra Simsällskap	1
Glumslövs GoIF	1
Hanaskogs Idrottssällskap	1
Helsingborgs SS - Attack	3
Herrestads Simklubb	1
Hörby Simsällskap	1
Höganäs Simsällskap	1
Höörs Simsällskap	1
Immels Badplatsförening	1
Kappsimningsklubben Karpen	1
KFUM:s GoIF-avd., Kristianstad	1
Kristianstads Sim- o. Livr. SS	3
Kgl. Flygkrigssk. IF, Ljungbyhed	1
Kgl. N:a Inf.-reg. I 6, Kristianstad	1
Kgl. Wendes Artillerireg:s IF	1
Kämpingebadens Vattenskidklubb	1
Landskrona Simsällskap	3
Limhamns Elevers IF	1
Limhamns Simsällskap	3
Ljungens Villaägareförening	1
Lunds Universitets GoIF	1
Löddeköpinges Ö:a Folkskolas IF	1
Lönsboda Simsällskap	1
SS Oden, Röstånga	1
Malmö Simsällskap	3
Marieholms Simsällskap	1
Simklubben Poseidon	3
Simklubben Ran	3
Simklubben Triton	1
Simsällskapet Delfin, Knislinge	1
S:t Olofs Idrottsförening	1
IF Scania	1

RING SÅ KOMMER VI

Verkstad: 0758/347 54

Bostad: 08/82 92 72



JÄRFÄLLA BILGLAS AB

Vasavägen 39, Jakobsberg

MÄRSTA
FÖRETAGET MED RESURSER
DYGNET RUNT

AMBULANSTRANSPORTER
BIL- BÄRGNING BOGSERING
GRODMANSDYKNING

LARMTELEFON
0760/400 65

FASTIGHETSSERVICE		Tel.
Förmedlar SLAMSUGNING		0
AVLOPPSRENSNING	för W. Wennberg	7
LÄNSPUMPNING		6
TV-jour	för TE-KÅ radio	0
Uthyr Bröstpumpar	för AB E. Egnell	1
		2
Innehar anläggning för mottagning av tysta tjuvlarm (LARMOFON)		3
		4
		5

AB MÄRSTA HJÄLPSTATION

Tingvallavägen 12 C — MÄRSTA LARMTELEFON 0760/400 65 - Kontor 0760/123 45

Simrishamns Simsällskap 1
Skepparkrokens Simsällskap 1
Skivarps Gymnastik- o. IF 1
Skånes-Fagerhults Simsällskap 1
Spjutstorps Idrottsförening 1
Friluftsföreningen Sport, Sjöbo 1
Tomelilla IF 1
Torekovs Simsällskap 1
Torsebro Badplats, Bjärlön 1
Trelleborgs Simsällskap 3
Vinslövs Simsällskap 1
Ystads Simsällskap 3
Åstorps Gymnastikförening 1
Ängelholms Simsällskap 3
Östra Färs Friluftsbad 1

Småland (30 föreningar)
Alstermo Idrottsförening 1
Alvesta Simsällskap 1
Anderstorps SS 2
Bredaryds Skolidrottsförening 1
Eksjö Sim- o. Livr. SS 1
Huskvarna Sim- o. Livr. SS 1
Jönköpings Sim- o. Livr. SS 2
Kalmar Läroverks GoIF 1
Kalmar Simsällskap 2
IF Kamraterna Borgholm 0
Kröns Simklubb 1
Kgl. Norra Smålands Reg:s IF 1
Lamhults Simsällskap 1
Lessebo Gymnastik o. Idrottsför. 1
Ljungby Simsällskap 1
Markaryds Simsällskap 1
Mörbylångas Simsällskap 1
Norrahammars GoIS 1
Nässjö Sim- o. Livr. SS 1
Oskarshamns Simsällskap 2
Ryssby Simsällskap 1
Skruvs Idrottsförening 1
Sävsjö Folkskolas Idrottsförening .. 1
Trarydsa Simsällskap 1
Vetlanda Simsällskap 2
Vimmerby Simfrämjande 1
Värnamo Simsällskap 2
Västerviks Simsällskap 1
Växjö Simsällskap 2
Älmhults Simsällskap 1

Stockholm (45 föreningar)
Bromma Simsällskap 2
Simklubben Delfinen 0
Djurholms Idrottsförening 1
Enskede Läroverks Idrottsförening .. 0
Friluftsföreningen 1
Gladökvarns Fastighetsägareför. 1
Grannskapsklubben Skönstaholm 1
Långsjö SS 1
Hammargårdens Skolidrotts F 0
Sim- o. Idrottsklubben Hellas 3
Huddinge Skolidrottsförening 1
Hushållstekniska Mellanskolans IF .. 1
Kanaans SS 1
IF Kamraterna, Lidingö 1
IF Kamarterna, Stockholm 2
IF Kamraterna, Österåker 1
Kgl. Flottans Idrottsförening 1
Kgl. Krigsskolans IoSK 1
Kgl.Livgardesskvadronens IF 1
Kgl. Svea Ing-kårs IF 1
Kgl. Vaxholms Kustartillerireg:s IF . 1
Lännersta Simsällskap 1
Mälarhöjdens Simsällskap 1
Simklubben Neptun 3
Nacka Simklubb 1
Norra Latins IF 1
Nynäshamns Sim- o. Livr. SS 1
Simklubben Plask 0
Simsällskapet Tumlaren 0
Solna Simsällskap 2
Spånga Samrealskolas IF 1
Stockholms Kappsimningsklubb 3
Stockholmspolisens IF 3
Stockholms Simhopparklubb 0
Stockholms Spårvägars GoIF 1
Sundbybergs Idrottsförening 3
Södra Latins Idrottsförening 1
Idrottsföreningen Tell 1
Värtans AIF 1
GT Vikingarna, Lidingö 1
Tigrarnas Idrottsklubb 1
Väsby SS 1
Ärsta Havsbads Stugägareförening .. 1
Ängby Läroverks GoIF 1
Östra reals Idrottsförening 1

Södermanland (17 föreningar)
Eskilstuna Simsällskap 3
Flens Simsällskap 3
Godtemplarnas UoIF 1
Järna Gymnastikförening 1
IF Kamraterna, Strängnäs 1
Katrineholms Kappsimningsklubb .. 3
Katrineholms Simsällskap 3
Lövsta Idrottsförening 1
Nyköping Simsällskap 3
Oxelösunds Simsällskap 1
Solbacka Läroverks IF 1
Södertälje Simsällskap 3
Södertälje Gymnastik- o. SF 3
Tunafors Sportklubb 3
Vingåkers SS 3
Östertälje Skolidrottsförening 1

Simsällskapet för Handikappade Nyköping 1
Uppland (23 föreningar)
Edsbro Skolungdoms IF 1
Enköpings Allmänna IF 1
Estuna Skol IF 1
Gimo Simsällskap 1
Hallsta Idrottsklubb 2
Heby Allmänna IF 1
Idrottsklubben Sirius 1
Kgl. Flygkadetternas Idrotts- och Skytteförening 1
Kgl. Rosl. Luftv.reg. IF 1
Kgl. Upplands Flygflottiljs IF 1
Kgl. Upplands Signalreg:s IF 1
Marielunds Simsällskap 1
Morgongåva Sportklubb 1
Norrtälje Folkskolors IF 1
Norrtälje Simklubb 3
Rasbokils Simsällskap 1
Roslags-Lännas Skolas IF 1
Sigtunaskolans IF 1
Sigtunaskolans Hum. Lärov. IF 1
Simklubben Spiggen 1
Upsala Simsällskap 3
Upsala Studenters IF 1
Österby Simsällskap 2

Värmland (24 föreningar)
Arvika SS 3
Degerfors Simsällskap 1
Filipstads Folkskolors IF 1
Filipstads Idrottsförening 3
Frykeruds Skolors GoIF 1
Granbergsdals Idrottsförening 1
Grava Skolas GoIF 1
Karlskoga HAL IF 0
Karlskoga Simsällskap 3
Karlstads Simsällskap 3
Kristinehamns Simsällskap 3
Lesjöfors Idrottsförening 1
Lundsbergs Skolas IF 1
Lek- o. Simskolan, Likenäs 0
Malsjö Simsällskap 1
Sportklubben Sifhälla 2
Stora Kils Skolförening 1
Storfors Fotbollsförening 2
Sunne Simsällskap 1
Torsby Simsällskap 1
Ulleruds Simsällskap 1
Vitsands Skolors IF 1
Väse Skol IF 1
Älvenäs Idrottsförening 1

Västerbotten (8 föreningar)
IF Kamraterna, Rudviksverken 1
Lycksele Idrottsförening 3
Sandviks Idrottsklubb 1
Skellefteå Läroverks IF 0
Skellefteå—Rönnskärs SK 3
Umeå Simsällskap 3
Vännäs AIK 1
Robertsfors IK 2

Västergötland (25 föreningar)
Alingsås SLS 1
Idrottsföreningen Elfsborg 3
Gräfnäs Idrottsförening 1
Herrljunga Sportklubb 1
Järpås Gymnastikförening 1
IF Kamraterna, Hjo 1
IF Kamraterna, Kinna 1
IF Kamraterna, Vänersborg 0
Kgl. Älvsborg reg:s IF 1
Lerdala IF 1
Lidköpings Gymn- o. Simsällskap .. 3
Mariestads Simsällskap 3
Månstads Idrottsförening 1
Nääs Idrottsförening 1
Rydals Gymn- o. Idrottsförening .. 1
Sandhems Samhällsförening 1
Skara Idrottsförening 1
Skene Sim- o. Idrottssällskap 2
Skövde Simsällskap 3
Simsällskapet Sälen 1
Skultorps simskola, Vibo 1
Sätila Skolidrottsförening 1
Tidaholms GoIF 2
Trollhättans Simsällskap 1
Ulricehamns Simsällskap 1

Västmanland (11 föreningar)
Arboga Simsällskap 1
Gideombergsskolans IF 1
Hallstahammars Sportklubb 1
Kolsva Idrottsförening 1
Kungörs Simsällskap 1
Köpings Simsällskap 2
Köpings Skol IF 1
Sala Simsällskap 2
Strömsholms Simsällskap 1
Surahammars Idrottsförening 1
Västerås Simsällskap 3

Ångermanland (10 föreningar)
Anundsjö IF 1
Brännans Idrottsförening 2
Idrottsföreningen Friska Viljor 1
Härnösands Simsällskap 1
Kramfors Idrottsförening 2
Rossöns IF 1
Sollefteå GoIF 2
Själevads Folkskolors IF 1
Örnsköldsviks Läroverks IF 2
Örnsköldsviks Sportklubb 1

Östergötland (14 föreningar)
Borensbergs Allmänna SS 1
Finspångs Simsällskap 3
Hästholmens Idrottsförening 1
IF Kamraterna, Vreta Kloster 1
Kgl. Livgrenadjärernas Reg:s IF 0
Linköpings Allmänna SS 3
Simklubben Lore 2
Mjölby Simsällskap 2
Motala Simsällskap 3
Norrköpings Kappsimningsklubb 3
Norrköpings Simsällskap 1
Valdemarsviks Simsällskap 1
Vadstena GoIF 1
Åtvidabergs SS 1

Svenska Simförbundets föreningsbidrag 1966

1. Instruktörsbidrag (avser simning)

Förening erhåller tränarebidrag på basis av året före erövrade SM-poäng. Bidraget utbetalas omkring den 1 februari med 10: — kronor per poäng.

2. Poängbidrag (avser simning, hopp och polo)

Förening erhåller utdelning med 5: — kronor per erövrat SM-poäng. Bidraget utbetalas cirka 1 månad efter den sista SM-tävlingen för året.

3. Träningsbidrag (avser simning)

Bidrag utgår till förening vars medlem kvalificerat sig för deltagande i landslag. Beträffande bidrag för kvalificering till u-landslag se nedan under punkt c. Beloppen, som endast utgår en gång per kalenderår och individ, utgör

a) 500 kronor för simmare, som *ej* har tempererad 50-meters bassäng i föreningens hemort (räknat inom 6-milsräjongen runt badet)

eller

b) 200 kronor för simmare som har tempererad 50-meters bassäng i föreningens hemort (räknat inom 6-milsräjongen runt badet)

eller

c) 100 kronor för simmare som nominerats till ungdomslandslag oavsett hemortens bassängförhållande.

Bidragen utbetalas omedelbart efter resp. landskamps genomförande.

4. Fribadsbidrag (avser simning, hopp och polo)

Bidrag utgår med 100 kronor per år och individ efter nominering i landslag, u-landslag, NM eller NJM ävensom till de fyra främsta i varje individuell SM-tävling.

Bidraget utbetalas omedelbart efter landskamp eller SM-tävling.

5. Utlandsresebidrag (avser simning, hopp och polo)

Bidrag enligt 1963 års räjongindelning (med maximering upp till 200 kronor per individ) *skall* efter ansökan utgå till förening, vars simmare är kvalificerad för landslag eller liknande och under året deltagit i av föreningen arrangerad utlandsresa.

Bidrag *kan* även inom ramen för budgeten utgå till de fyra främsta i samtliga individuella SM-tävlingar (utom livräddning).

Ansökningar skall vara VU tillhanda före 15 oktober.

6. Resebidrag vid SM (avser simning och hopp)

Resebidrag utgår till deltagare som i final placerat sig på plats 1 t.o.m. 6. För placering 1—3 utgår hel resa. (Tur o retur II klass från föreningshemorten till tävlingsplatsen. Är mötesrabatt, som regel 25 % nedsättning, beviljad för deltagarna utges bidrag med hänsyn härtill). För placering 4—6 utges halv resa.

Vid varje SM-arrangemang utgår endast en reseersättning till en och samma deltagare.

HK I MALMÖ 7/10 1965

● Noterades att Karin Céwe-Öhman, Neptun, genom sin tredjeplacering vid 6-nationerskampen i Rom uppnått stipulerade 10 poäng på Svenska Simförbundets hedersmärke.

HK I LINKÖPING 21/11 1965

● Diskuterades det av SK uppgjorda och till HK remitterade förslaget till dagsprogram för 1966 års utomhus-SM. Beslöts föreslå att hoppgrenarna inplaceras enligt följande:

1:a dagen ———. 2:a dagen: Svikthopp, damer. 3:e dagen: Svikthopp, herrar. 4:e dagen: Höga hopp, damer. 5:e dagen: Höga hopp, herrar.

PK I ESKILSTUNA 31/10 1965

● Följande A-kandidatlista (13 spelare) gäller från 1/11 1965.

Tunafors	Hans Andersson, Runar Svensson, Sten Ekman.
Västerås	Tommy Sjöstrand, Sten Jansson, J-O Fahlén.
Neptun	L-E Bengtsson, Bengt Nordwall, Dimitri Sovré.
SKK	Robert Hernadi, Thomas Fjärrstad, Lars Fjärrstad, Bert Svensson.

● Utsågs följande domare att tjänstgöra vid division I-matcher under inomhus-SM 1965—66:

Fritjof Sjö	Malmö
Rune Hallqvist	Landskrona
Lars-Eric Ahlberg	Nässjö
Rune Lindberg	Linköping
Lars Ehlin	Göteborg
Hans Hellbrand	Borås
Bo-Göran Falk	Eskilstuna
John Stinessen	Stockholm
Stig Johansson	Eskilstuna
Martin Lundén	Stockholm
Stig Ohlsson	Stockholm
Bo Larsson	Stockholm
Berndt Holm	Stockholm

PK I STOCKHOLM 14/12 1965

● Med anledning av VU-remissen till PK ang. bestraffningsärendena beslöt PK avstyrka en tillämpning av Fotbollförbundets varningssystem, vilket system för övrigt numera icke användes av Fotbollsförbundet. PK fann ingen anledning ändra på nuvarande system.

PK anser i princip att bestämmelsen om utlänningars rätt att delta i SM-tävlingar bör uppmjukas och kan för sin del anse, att tre månader vore tillfredsställande karenstid. Sålunda menar PK att den s.k. utlänningsparagrafen i mästerskapsbestämmelserna väl kan ändras så att "12 månader" ersätts med "tre månader".

● Redogjorde Soldin för de omständigheter som tillträsslat resan för Tunafors till Leningrad för deltagande i Europacupens första omgång. Trots upprepade påstötningar hade inbjudan icke tillställts Tunafors, som med anledning därav icke beviljats vederbörligt visum. Under redogörelsen arbetade GS med ärendet och fick telegrafiskt klartecken och därmed kunde Tunafors avresa dagen efter ske programenligt.

● Efter en lång och ingående diskussion om arbetsfördelningen mellan PK och kansliet beslöts att uppdra åt Soldin och Lundén att utarbeta riktlinjer för PK-arbetet i stort. PK noterade att Lindahl fått i uppdrag att utreda förbundets hela organisation och arbetsordning, men fann likväl det önskvärt att framlägga ett eget förslag.

● Fastslog PK det som önskvärt att polon representeras i regel- och stadgekommittén samt beslöt föreslå styrelsen att en sådan utses.

● Redogjorde Stinessen i detalj för under hand upprättade förslag till fördelning av subventionerna för JSM samt till fördelning av lokala instruktörsanslaget. Bägge förslagen godkändes.

● Beslöt PK rekommendera poloföreningarna i Stockholm att påbörja matcherna senast kl. 20.45 när dessa spelas på vardagar.

● Beslöt tillstyrka förslaget att domarna i fortsättningen skall åläggas tillse, att matchprotokoll föres i tre exemplar. I samband härmed uppdrogs å Sjö att uppföra förslag till nya protokollsblanketter.

● Stinessen föredrog ett förslag till svarskort för domare, vilka uttagits för domaruppdrag. Beslöts tillställa VU förslaget.

● Noterade PK att föreningarna i betydande utsträckning slarvar med kallelse av såväl motståndarlag som av domare till matcharrangemang.

Beslöt föreslå VU att införa en påföljd för förening, som fortsättningsvis inte sköter denna detalj. PK vill för sin del härvid föreslå att en bestämmelse införes om att föreningar riskerar böter à 100 kronor vid dylikt slarv.

● Beslöts att för 1966 föreslå Fritjof Sjö och Stig Johansson som internationella domare samt att Sam Zuckerman och Arne Jutner avföres från FINA-listan.

● Godkändes ett uppgjort program för landslagsträningen fram till EM.

● Beslöt föreslå Malmö som spelplats för 1966 års SM-slutspel i inomhus-polo samt att Ran därvid blir förbundets medarrangör. Utsågs Egon Lundberg och Bo Larsson till domare.

SK I STOCKHOLM 15/1 1966

● Accepterades inbjudan från Östtyskland till tävling i **Halle den 12—13 mars** för 1 ledare och 4 aktiva födda 1950 och senare. Uppdrogs åt ordf. och Birgitta Hjalmarson att inkomma med förslag på ledare och aktiva.

11—12 juni internationella tävlingar i **Berlin.** Östtysklands nationella olympiska kommitté har inbjudit 1 ledare och 5 aktiva. Accepterades inbjudan. Utsågs ordf. till ledare.

28—29 juni "Sju kullarnas tävling i **Rom.** 1 ledare och 3 manliga simmare är inbjudna. Beslöts att under fjolåret bästa herrklubb skall få representera under förutsättning av nödvändig kvalificering. Uppdrogs åt Reine Odell att inkomma med uppgift om kvaltider.

● **16—17 juli** inbjudan till Grand Prix de **Bratislava** för 1 ledare och 4 aktiva. Accepterades preliminärt.

● Beslöts tacka nej till internationella tävlingar i **Moskva den 16—17 juli.**

● Avses att skicka 1 ledare och 7 aktiva födda 1952 och senare till **Halberstadt i Östtyskland den 21—22 juli,** internationella ungdomstävlingar. Anmälan skall vara arrangörerna tillhanda senast den 1 juli.

● Föreslogs följande datum för tävlingar 1967.

Inomhus-SM den 18—19 mars.
Landskamp Sverige—Västtyskland den 1—2 april.
Utomhus-SM den 1—5 augusti.
Landskamp Sverige—Italien den 9—10 augusti.

Ungdoms-EM skall gå i Sverige. Lämplig plats och datum bör fastställas så snart som möjligt.

● Godkändes det holländska förslaget till landskampsprogram:

1:a dagen	2:a dagen
400 fritt damer	400 fritt herrar
200 bröst herrar	200 bröst damer
100 rygg damer	200 rygg herrar
200 fjäril herrar	100 fritt damer
100 fritt herrar	400 medley herrar
100 fjäril damer	400 medley damer
1500 fritt herrar	Vattenpolo
Vattenpolo	4×100 medley damer
4×100 fritt damer	4×200 fritt herrar
4×100 medley herrar	

● Beslöts föreslå Ungern samma program som i landskampen mot Storbritannien sommaren 1965. Hopptävlingarna inplaceras efter samråd med HK.

● SK önskar att simmare, som är aktuella för "sexnationers" och EM, beredes tillfälle att träna i Eriksdalsbadet under påskveckan.

● SK avser att sammandraga EM-kandidater till träningstävling dels den **23—24 april i Eriksdalsbadet,** dels **den 7—8 maj** samt dels i **månadsskiftet juni—juli.** Plats för de båda sistnämnda tävlingarna utses senare. Lämplig tidpunkt för träningstävling i jan., febr. och mars kunde ej fastställas.

● Sommarträningen bedrivs som tidigare år. Enligt gällande normer utgår 500: — resp. 200: — som bidrag till träningen.

● SK räknar med att samla det mot Ungern uttagna laget i Örebro direkt efter SM och det däreffter till EM uttagna laget på plats, som bestämmes senare och där laget förlägges fram till avresan för EM.

● SK anhåller hos VU om att få samla EM-aktuella simmare i **Ronneby** den **4—5 juni.** Kontakt med Ronneby skall tagas.

● Uttagning av landslaget mot Holland kommer att ske i samband med inomhus-SM i Hälsingborg.

● Såväl lag, tränare som ledare till sexnationers kommer att nomineras i samband med landskampen mot Holland.

● Anslag till ytterligare undersökningar av simmare har erhållits. Gymn.dir. Göran Agnevik och forskningsassistent Lars Hermansen från GCI:s fysiologiska institution håller nu på att testa ett större antal simmare.

● Birgitta Hjalmarsson lämnade rapport från siminstruktörskursen på Bosön. (Bil. till huvudprotokollet).

Veckoslutskurser skall arrangeras regionalt.

Ny Bosö-kurs föreslås äga rum den 12—20 nov. 1966.

Frågan om tränarkonferens efter EM bordlades.

● Föreslås att individuell medley i NJM lägges som första gren på förmiddagstävlingarna. I övrigt skall tävlingen gå enligt det fastställda programmet. Uttagning av laget bordlägges till senare tidpunkt.

● Ordf. rapporterade, att en SUM-SIM-kommitté skall bildas med representanter från Expressen. Skolidrottsförbundet och Simförbundet; äldsta klassen strykes och en yngre klass tillkommer i år.

● Meddelade ordf. att Stockholms stadslag har inbjudits att möta Italiens bästa stadslag i vår.

● Efter önskemål från tränarhåll framfördes förslag om anskaffning av en ny typ av crawlplattor av nylon, liknande den som ryssarna har, tjockare och större än den typ vi nu har. De nya plattorna skulle också få en mera ändamålsenlig form fram'till.

Motivering: De gamla plattorna ger ett felaktigt vattenläge; bensparken blir hög och träningen blir effektiv. Genom att den nu använda plattan har alltför liten bärkraft

förorsakar den, att simmarna onödigt måste spänna rygg och axlar, vilket för de med svaga ryggar kan ge upphov till ryggbesvär.

Badmästare Åke Johansson kan efter anmodan åta sig att tillverka en crawlplatta i samråd med badmästare Sten Hellquist och idrottskonsulent Åke Lindhgren.

SK tillstyrkte förslaget.

VU I STOCKHOLM 17/12 1965

● Beträffande träningssammandragningen i Västtyskland den 11—15/8 1966 **beslöts** i princip godkänna denna, men uppdrogs åt PK att utarbeta en kostnadskalkyl, som skattmästaren fick fullmakt att godkänna.

● Meddelade GS att Skolidrottsförbundet uttryckt sitt intresse att medverka i SUM-SIM:s massmönstring. VU beslöt föreslå styrelsen att en SUM-SIM-kommitté bildades med representanter för Expressen, Simförbundet och Skolidrottsförbundet.

● Meddelade GS att anhållan om sedvanlig reserabatt till 1966 års Riksfinal varit uppe i SJ:s högsta instans och avslagits. SJ åtar sig däremot gärna att centralt arrangera resorna som tidigare. Barn under 12 år reser på halv biljett och barn över 12 år på enkel biljett. De tre ledare från varje distrikt som tidigare reste fritt, kan nu möjligen erhålla 25 % rabatt. Frågan bordlades.

● **Beslöts** på SK:s förslag inköpa två kopior av Speedofilmen från de Olympiska Spelen i Tokyo "International Swimmers". Den ena kopian skall klippas för framställning av filmslingor.

● Avslogs Stockholms Simförbunds anhållan om ett anslag på 2.000 kr. för täckande av diverse utgifter i samband med stadsmatchen Rom—Stockholm.

● Kursledarinnan, Birgitta Hjalmarsson, rapporterade från siminstruktörskursen på Bosön den 4—9/12 1965. VU kunde konstatera att kursen genomförts på ett utomordentligt sätt. Kursdeltagarna tackade förbundet för givande och stimulerande kursdagar.

● Förelåg en protest från S 02 mot det sätt på vilket Simförbundet skött div. II, SM-polon, södra serien.

VU kunde konstatera, att protesten var berättigad, beklagade det inträffade samt framhöll att ett målmedvetet arbete pågår för att nå stadga och fasthet i administreringen av polo-serierna.

● Beslöts på SK:s förslag begära offert från ingenjör Ytterberg, Norrtälje, på hyran för den elektriska tidtagningsanordningen. Hyran skulle avse samtliga förbundsarrangemang i simning 1966.

● För att undvika en kollision mellan ungdomslandskampen mot Östtyskland och Skol-SM den 1-2/10 1966 föreslogs vid sammanträde den 16/12 1965 mellan Wendin, Skolidrottsförbundet, S H Paulson och GS att möjligheterna skulle undersökas att flytta ungdomslandskampen till den 3—4/10 (måndag-tisdag). Skol-SM skulle då förläggas till den 30/9—1/10 (fredag—lördag). GS fick i uppdrag att tillskriva Östtyska Simförbundet i ärendet.

● VU **beslutade** uppdra åt Olsson, Sundström och GS att i samråd vidtaga erforderliga åtgärder för att söka nå en lösning på klorproblemet i simbassängerna. Olsson utsågs till sammankallande.

● SK föreslog att medel skulle anslås för att låta GCI utföra simtekniska undersökningar med de landslagssimmare, som befinner sig i Stockholm under juluppehållet. VU **godkände** att 500:— kr. anslås för tiden fram till årsskiftet.

SM i Hälsingborg den 26-27 mars

Årets inomhus-SM i simning går den 26—27 mars i Hälsingborg.

Följande tider kommer att gälla:

26/3 försök kl. 12. Final kl. 17.

27/3 försök kl.10. Final kl. 16.

I paus mellan de individuella grenarna och lagkapperna kommer klubblopp att arrangeras. Tidsrymd ca 10 min. Samma förhållande kommer att gälla mellan grenarna 6 och 7.

Biljetter till ledarträff å hotel Mollberg lördag kan köpas i SM-byrån till en kostnad av kr. 20:—.

Kamratfest kommer att arrangeras efter söndagens finaler kl. 18.30 å Hotel Mollberg och kan biljetter till kr. 20:— köpas å SM-byrån i Simhallsbadet.

Lördagen den 26/3

Försökstävlingar	**Kvaltid**
1. 200 m frisim, herrar	2.10,0
2. 200 m ryggsim, damer	2.50,0
3. 200 m bröstsim, herrar	2.47,0
4. 100 m fjärilsim, damer	1.19,0
Finaltävlingar	
1. 200 m frisim, herrar	
2. 200 m ryggsim, damer	
3. 200 m bröstsim, herrar	
4. 100 m fjärilsim, damer	
5. 4×100 m ryggsim, herrar	4.50,0
6. 4×100 m bröstsim, damer	6.00,0
7. 4×100 m fjärilsim, herrar	4.48,0
8. 4×100 m frisim, damer	4.44,0

Söndagen den 27/3

Försökstävlingar	
1. 200 m frisim, damer	2.29,0
2. 200 m ryggsim, herrar	2.31,0
3. 200 m bröstsim, damer	3.05,0
4. 200 m fjärilsim, herrar	2.38,0
Finaltävlingar	
1. 200 m frisim, damer	
2. 200 m ryggsim, herrar	
3. 200 m bröstsim, damer	
4. 200 m fjärilsim, herrar	
5. 4×100 m ryggsim, damer	5.32,0
6. 4×100 m bröstsim, herrar	5.24,0
7. 4×100 m fjärilsim, damer	5.32,0
8. 4×100 m frisim, herrar	4.02,0

Kvaltiderna skall vara uppnådda under tiden den 1/1 1965 fram till *anmälningstidens utgång den 12/3 1966* i utlyst och till förbundet inrapporterad tävling.

Anmälan

Anmälan till SM-start göres på bifogade anmälningsblanketter och insändes till Svenska Simförbundet, Sveavägen 29, Stockholm C. Ytterligare exemplar kan kostnadsfritt rekvireras från förbundskansliet. *Glöm ej* att uppge de startandes *födelseår, uppnådd tid* och *datum för denna.*

Läkarintyg

Vi påminner om att alla SM-deltagare i simning måste förnya sina läkarintyg under 1966. *För polospelarna gäller 1965 års läkarintyg även för våromgångens matcher i inomhusserierna.*

Läkarundersökningen skall göras enligt av Simförbundet fastställt formulär, som kan rekvireras från förbundskansliet.

Vi vill rikta Er uppmärksamhet på, att alla å läkarintyget upptagna laboratorieundersökningar icke är obligatoriska. (Se blanketten) Sänd in läkarintygen *i god tid* till förbundskansliet!

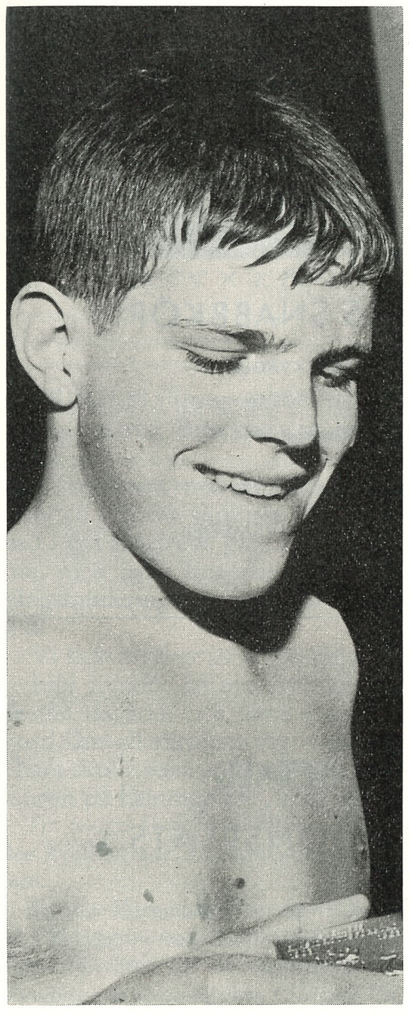
SM-byrån

SM-byrån i Simhallsbadet kommer att hållas öppen fredagen den 25/3 kl. 17.00—20.00, lördagen den 26 från kl. 8.00 och söndagen den 27 från kl. 9.00.
Adress: Helsingborgs SS, SM-byrån, Simhallsbadet, Hälsingborg.
Tel.: 042/12 04 67.

Kamratträff

Kamratträffen kommer preliminärt att arrangeras på söndagen kl. 18.30.

REKORD-START I BREMEN



Lester Eriksson:
54.1 - 1.58.1 - 4.19.7

Ingvar Eriksson:
59.3

Birgitta Haagman:
1.09.8

Sven von Holst:
5.00.4

BILDEN: Djursholms och SKK:s ganska sensationella rekordbrytare på 400 m medley. Sven von Holst, tränad till storform av Lennart "Trean" Forsström.

Bilägare!
Ni som söker en kvalitetsbil
vänd Eder med förtroende till
WELLGARDS BIL AB
VÄSTERHANINGE
Telefon växel 0750/211 40
Nynäshamnsavdelningen 0752/128 05
Rekommenderas

Beställning av
KVITTERINGS-
FACSIMIL-
DATUM-
FIRMA-
PRIS- m. fl.
STÄMPLAR
av Nermans välkända fabrikat emottages av
NYNÄSHAMNS TRYCKERI AB
Telefon 125 28

ÅKERSBERGA BLOMSTERHANDEL
Dagmar Johansson
Alltid färska blommor
Brudbuketter — Korgar — Kransar
Kistdekorationer
Roslagsvägen 7 — Telefon 0764/210 69

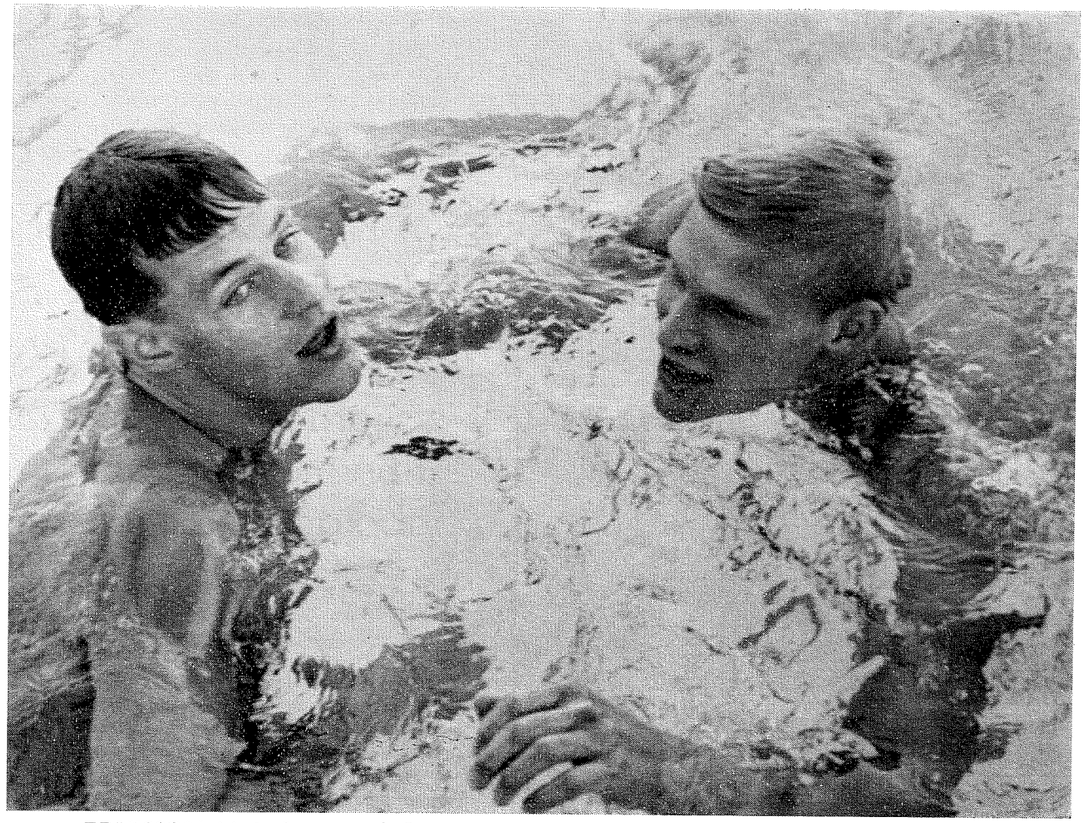
WÄRDSHUSET SPÅNGEN
Spångavägen 417 — SPÅNGA
Telefon 36 65 00 — 36 36 95
LUNCH — MIDDAG — SUPÉ
Fullständiga rättigheter
DANS fredag och lördag till populär orkester
Festvåning för större och mindre sällskap
Goda parkeringsmöjligheter
Fri Nattparkering

RUDOLF ANDERSSONS EFTR.
R. Rudolphson
UR- OPTIK & GULDSMEDSAFFÄR
Stora gatan 50
Tel. 502 56 SIGTUNA Tel. 502 56
UR — OPTIK — GULD
Moderna Förlovnings- och Vigselringar
Herr och Damarmbandsur — Hall och Köksur
FAVRE-LEUBA — LONGINES — CERTINA
STJÄRNURMAKARE URREPARATIONER

EBES SNABBKÖP
BACKVÄGEN 2
SOLNA
Telefon 27 47 97
ALLT I LIVSMEDEL

MÅLAR ALLT ÖVERALLT
H. Fornalik
Box 60 — NYNÄSHAMN
Telefon 0752/130 23

BETALD ANNONSPLATS



ERIKSSON × 2, Ingvar och Lester pustar ut. Det var två som satte fyra rekord i Bremen.

BREMEN (Simsport) Svensk simning fick en kalasstart i Bremengalan den 29—30 januari.

Vi reste ned med en mycket stor trupp — över 50 svenska simmare bl.a. transporterade ned i två chartrade plan av Polisen och Neptun, men hade knappast några större framgångsfunderingar, än mindre några rekordd:o.

Vi fick mycket av bägge delarna.

Inte mindre än sex svenska rekord sattes de två dagarna och ännu fler personliga rekord åkte all världens väg — i en tävling som ”bara skulle vara en ljusglimt i den tunga träningen på hemmaplan”, som någon sagt.

Tre rekord åkte på lördagen och gav rejält eko i den kvalificerade simmarsamling som fanns i Bremen.

Birgitta Haagman, Uppsala vräkte sig i vattnet på 100 ryggsim med den lika djärva som beundransvärda föresatsen att slå världsrekordhållerskan och olympiska silvermedaljösen Christine Caron, Frankrike. Det var inte långt ifrån att Birgitta lyckats. Hon ledde loppet fram till 75 meter, vände vid 50 meter på 32,6. På allra sista biten spurtade Caron och vann med fyra tiondelar, 1.09,4. Birgitta Haagmans nya svenska rekord skrevs till ståtliga 1.09,8. (Yvonne Hiljebäck gick in på 1.11 — hon vände på 33,0).

— Jag var faktiskt rädd att få stryk, sade Christine Caron efteråt. Hur har den där svenska flickan blivit så bra ...

Ingvar Eriksson, Sundsvall reste till Bremen i kall avsikt att sätta rekord på 100 fjärilsim, liksom han gjorde 1965. Han tänkte också simma hyggligt på 200 fritt, men dessvärre kom grenarna efter en programändring att kollidera ganska ordentligt. Ingvar fick nu bada igenom 200 fritt på 2.13 för att en kvart senare dyka i vattnet i fjärilsimmet. Det räckte inte för att stoppa rekordtankarna. Ingvar gjorde ett rasande grant lopp, fick 59,3 och var bara 4/10 efter världsrekordhållaren på 200 fjärilsim Kevin Berry, Australien. Argentinaren Luis Nicolao (tränad hos Peter Daland i Los Angeles) vann på 57,4. Till som-

maren är det risk att han flyttar världsrekordet på lång bana under 57 sekunder . . .!

SKK:s fina talang Sven von Holst fick sitt genombrott. Han satte rekord på 400 medley med tiden 5.00,4 och var inte långt efter en världsstjärna som amerikanen Greg Buckingham, gammal träningskompis från Californien till Per-Ola Lindberg. Sven blev trea och hans och vår glädje över det delas av skicklige tränaren "Trean" Forsström. Sven hade 1.06,5 i fjäril, 1.16,5 i ryggsim, 1.31 i bröstsim och 1.06,4 i frisim.

Det var lördagens tre svenska rekord . . . men Lester då? På lördagen fick han ingenting att stämma. Han simmade 200 fritt och landade efter ett hårresande misslyckat lopp på 2.03,4 — nionde plats. Lester ledde vid 75 meter över amerikanen Buckingham, men totalmissade en vändning.

— Jag hade en stark TV-lampa mitt i ögonen, men anade kaklet ändå, sade Lester. Just när jag var på väg fram ställde sig en funktionär i vägen för lampan. Det blev kolsvart för mig. Jag voltade men det fanns ingen vägg att stampa av i. Jag måste vända om för att komma i väg. Jag missade sedan vid 100 också . . .

Det var Lesters start.

Hans revansch kom på söndagen.

Med pukor och trumpeter.

Han satte på några timmar tre svenska rekord, 100 meter frisim med 54,1 — där blev han femma (argentinaren Nicolao toppade på 53,2, men Lester slog tysken Hetz, som också hade 54,1), på 200 meter frisim med fantastiska 1.58,1. Det gjorde han i ett sololopp på middagen, revanschsugen till tusen för lördagstabben. Nu gick det bra och tiden är i absolut världsklass — åtta tiondelar bättre t.o.m. än vad USA-tränade Olof von Schilling vann lördagens huvudlopp. Det är världens genom tiderna tredje bästa tid (om man bortser från banlängder). Bättre är då bara Schollander och Klein. Jan Lundins gamla svenska rekord var 1.59,8 — från Kristinehamn i fjol. Nu startade inte Ludde.

Lesters rekordsvit rundades av med en ny notering också på 400 fritt — 4.19,7. Det blev han trea på. Tysken von Schilling vann före Windle.

Lester öppnade på 2.08,3 och var vid den gränsen stort passerad av loppets överraskning, Sven von Holst. Men Sven hade satsat för hårt, han kroknade mot slutet. Men fjärran vore det oss att kritisera Sven för det. Så gjorde också Lester när han klättrade uppåt formstegen. Bättre att lyss till den sträng som brast än att aldrig . . . Det är ett ordspråk som står sig.

Även i övrigt fick Sverige en rad bra placeringar, Glen Bengtsson gick på 4.29 på 400, liksom Lasse Engström, Malmös 14-åring Gunnar Larsson (bror till Karin och "Kisse") gjorde ett mycket bra 1500-meterslopp på fredagen med nya skånska rekordet 18.37. Han kan bli något stort den 14-åringen.

På damsidan var det (bortsett från Haagman) spädare med de glada nyheterna. Ann-Christine Hagberg gjorde strax över 1.03 och fick stryk av Watson och en holländska, Lilja tog stryk av Elisabeth Ljunggren på 400 fritt.

Fullständiga resultatlistor från Bremen — se resultatbörsen.

Fem italienska stjärnor omkom i Bremenolyckan Sabotage misstänks

Den stora simmargalan i Bremen den 29—30 fick en tragisk ouvertyr. Kvällen innan störtade ett Lufthansaplan från Frankfurt på Bremens flygplats.

Ombord var den italienska trupp som skulle ha startat i Bremengalan. Samtliga omkom, liksom 41 andra passagerare. Planet var på väg in för landning, då piloten försökte ta upp maskinen igen. Då störtade planet i utkanten av flygplatsen.

De omkomna italienska simmarna var:

Bruno Bianchi, Gergio de Gregorio, Carmen Longo, Luciana Massenzi, Amedeo Chimisso samt tränaren Costoli.

De Gregorio var i fjol Europas näst bäste 200-meterssimmare och man räknade med att han i år som tredje europe skulle underskrida 2-minutersgränsen på distansen.

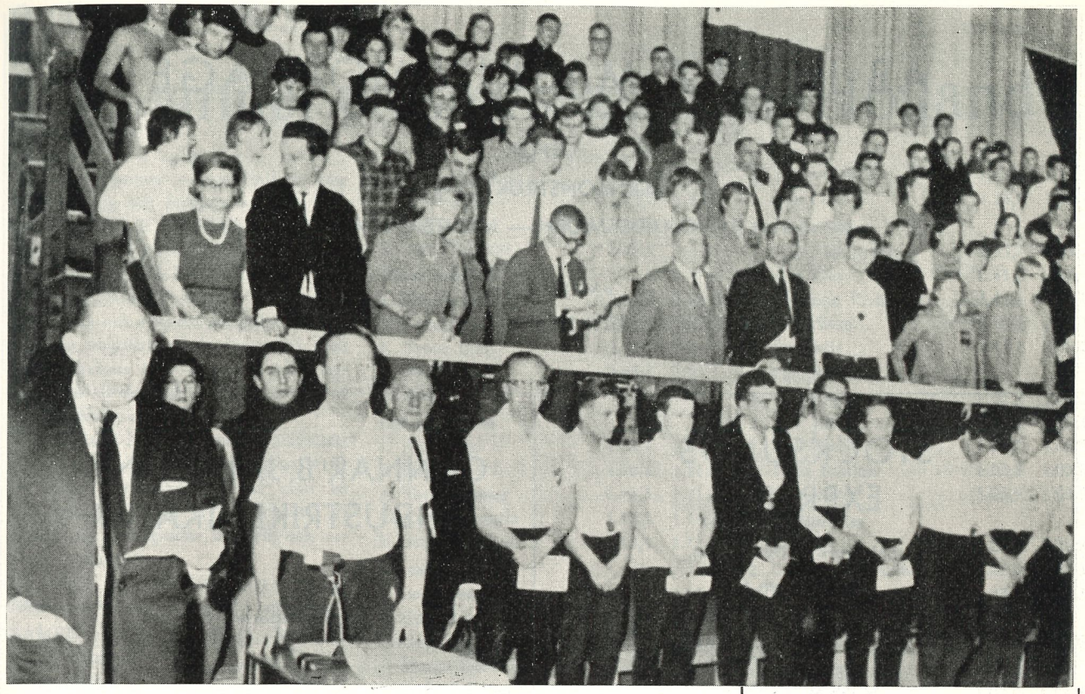
Av en tillfällighet undgick den 21-åriga holländska simmästarinnan Marianne Heemskerk att dela deras öde — hon skulle egentligen också ha rest med olycksplanet men ändrade sig i sista stund och reste med tåg till Bremen från Wiesbaden där hon vistats en tid. Man trodde först också att på planet befann sig den västtyske simmaren Gerhard Hetz och hans amerikanske kollega Jim Edwards, men de hade redan tidigare rest till Bremen.

Bara något 20-tal minuter efter störtningen landade Stockholmspolisens chartrade plan och den truppen fick alltså på närhåll stifta bekantskap med katastrofen.

Neptuns chartade plan kom p.g.a. av det dåliga vädret aldrig längre än till Hamburg. Därifrån fick simmarna ta buss till Bremen och anlände först kl. 03.45 på lördagsmorgonen.

Arrangörerna i Bremen hedrade de omkomna italienska simmarna genom att låta deras banor stå tomma genom hela evenemanget. Deras startpallar kläddes i sorgflor och med blommor.

Svenska simförbundet har i telegram till italienska simförbundet framfört sin kondoleans i anledning av olyckan.



KVALTIDER

För SM-utomhus	HERRAR		DAMER	
Frisim	25 m	50 m	25 m	50 m
100 m	58,5	60,5	1.07,0	1.09,0
200 m	2.10,0	2.16,0	2.29,0	2.33,0
400 m	4.43,0	4.50,0	5.25,0	5.30,0
1500 m*)		19.45,0		
Bröstsim				
100 m	1.17,0	1.20,0	1.25,0	1.29,0
200 m	2.47,0	2.53,0	3.05,0	3.10,0
400 m**)		6.13,0		6.40,0
Ryggsim				
100 m	1.07,0	1.10,0	1.19,0	1.23,0
200 m	2.31,0	2.38,0	2.50,0	3.00,0
Fjärilsim				
100 m	1.05,0	1.08,0	1.19,0	1.22,0
200 m	2.38,0	2.45,0	2.55,0	3.05,0
Medley				
200 m	2.28,0	2.35,0	2.48,0	2.55,0
400 m	5.30,0	5.45,0	6.00,0	6.20,0

*) För start på 1500 meter godtages också en kvaltid om 10.00 min. på 800 meter (25 metersbana).

**) Därest icke årsmötet beslutar att grenen skall utgå från SM-programmet.

Kval.-tider skall vara uppnådda under tiden 1/1 1966 fram till föreskriven anmälningstid.

EN TYST MINUT I BREMEN

Funktionärer och åskådare i givakt och med böjda huvuden när offren för Bremenolyckan hedras före tävlingarnas början. Vid mikrofonen tävl. ledaren Walter Fricke.

Elisabeth Berglund får godtemplarguld.

Godtemplarordens idrottsledning har beslutat utse simmarflickan Elisabeth Berglund från Timrå norr om Sundsvall till 1965 års bästa idrottsgodtemplare. Det är främst hennes segrar i SM och NM som meriterar 16-åringen till utmärkelsen. Guldmedalj och hedersgåva blir de synliga bevisen på uppskattningen.

AB JÄRN & MASKIN MONTAGE

UTFÖR
JÄRNKONSTRUKTIONER
BYGGNADSSMIDEN — MONTERINGAR

VÄSTERHANINGE
TELEFON 0750/212 22

STOCKSUNDS EXPRESS

Innehavare E. Gustavsson
Donnerstigen 6
Telefon 85 21 36, 85 18 95

Utför alla slags
Packningar, Flyttningar och transporter

GUNNAR B. JANSSON AB
INDUSTRIKEMIKALIER

Framnäsbacken 8 B

SOLNA

Telefon 27 88 42, 27 88 43, 27 90 09

WALLS KIOSK

Kallhälls villastad
Telefon 0758/504 04

TOBAK — TIDNINGAR

LÄSKEDRYCKER

BETALD
ANNONSPLATS

I den moderna Sjukvårdens tjänst

AB LARS LJUNGBERG & Co

Gyllenstiernasgatan 18 — Telefon 63 58 70

STOCKHOLM

Om fjolårets tendens står sig . . .

Vi vinner en storseger mot Holland

Sverige kommer — om fjolårets tendens står sig och årsbästalistorna i simning för 1965 är tillförlitliga — att utklassa Holland i årets första landskamp, på 50 metersbana i Eriksdalsbadet den 2—3 april. Simsport har på basis av den holländska och svenska statistiken räknat fram en landskamp och där också tagit med herrarnas 1500 fritt och alla lagkapperna. (Polo och simhopp avstår vi från att kalkylera med).

Damsidan i landskampen blir statistiskt mycket hård — den slutar oavgjord 41—41, medan herrsidan däremot visar en förkrossande svensk överlägsenhet. Vi vinner där fem grenar dubbelt och tar bägge lagkapperna.

I siffror ger statistiken detta: (Vi har räknat 5—3—2—1 och 6—2 i lagkapper).

DAMER	Holland	Sverige
100 fritt	4	7
400 fritt	3	8
200 bröstsim	8	3
100 ryggsim	3	8
100 fjärilsim	7	4
400 medley	8	3
4×100 fritt	2	6
4×100 medley	6	2
Summa	41	41
HERRAR		
100 fritt	3	8
400 fritt	3	8
1500 fritt	6	5
200 bröstsim	6	5
200 ryggsim	3	8
200 fjärilsim	3	8
400 medley	3	8
4×200 fritt	2	6
4×100 medley	2	6
Summa	31	62
Totalsumma	72	103

DAMER

100 m frisim

1. van Werdenburg	1.02,2	1.04,4
2. Toos Beumer	1.02,4	1.02,4
3. van der Wildt	1.03,7	1.03,9
4. Ineke Tigelaar	1.04,6	1.04,6
5. Lidia Schaap	1.04,7	1.04,9

400 m frisim

1. Ada Kok	4.55,3	4.55,3
2. Ineke Tigelaar	5.06,8	5.06,8
3. van Werdenburg	5.07,4	5.18,1
4. Bettie Heukels	5.09,0	5.09,0
5. Carla Jansen	5.09,4	5.09,4

100 m bröstsim

1. Kleine Bimolt	1.17,3	1.18,7
2. Bettie Heukels	1.18,9	1.24,5
3. Klieverik	1.20,7	1.23,2
4. Buiskool	1.21,2	—
5. Rita Tigelaar	1.21,8	1.23,4

200 m bröstsim

1. Kleine Bimolt	2.45,7	2.48,7
2. Bettie Heukels	2.50,9	2.53,9
3. Truus Loijs	2.54,0	2.54,0
4. Veldhuyzen	2.55,7	2.55,7
5. Rita Tigelaar	2.56,3	2.57,1

100 m fjärilsim

1. Ada Kok	1.04,4	1.04,5
2. Nel Bos	1.10,4	1.11,0
3. Toos Beumer	1.11,5	1.11,5
4. Adrie Lasterie	1.12,0	1.14,2
5. Bettie Heukels	1.12,4	1.12,4

100 m ryggsim

1. Bep Weeteling	1.11,2	1.12,7
2. Cobi Buter	1.11,9	1.11,9
3. Cobi Sikkens	1.12,0	1.12,0
4. Marga Feenstra	1.13,3	1.14,3
5. Ineka Reymerink	1.13,8	1.13,8

400 m medley

1. Bettie Heukels	5.29,8	5.29,4
2. Adrie Lasterie	5.41,0	5.41,0
3. Ineke Tigelaar	5.45,5	5.45,5
4. Els Hulsebos	5.48,0	5.48,0
5. van Werdenburg	5.50,0	—

HERRAR

100 m frisim

1. van Baalen	56,2	56,3
2. Bert Sitters	56,5	56,6
3. Kammeyer	56,6	56,6
4. Aad Oudt	56,9	56,9
5. Ronnie Kroon	57,2	—

200 m frisim

1. Aad Oudt	2.04,7	2.04,7
2. Langerhorst	2.05,8	2.05,8
3. Bontekoe	2.07,2	2.07,2
4. Johan Schaans	2.07,8	2.07,8
5. Bert Sitters	2.08,3	2.08,3

400 m frisim

1. Langerhorst	4.26,4	4.26,4
2. Bontekoe	4.30,5	4.30,5
3. Schaans	4.34,7	4.34,7
4. Aad Oudt	4.36,7	4.37,7
5. Harrie Ranzijn	4.37,9	4.37,9

1500 m frisim

1. Langerhorst	17.53,7	—
2. Johan Schaans	18.30,7	—
3. Harrie Ranzijn	18.31,8	—
4. Bontekoe	18.49,0	—
5. Tino Jansen	18.51,9	—

100 m bröstsim

1. Hans Spijkerman	1.10,1	1.12,5
2. Hemmie Vriens	1.11,4	1.14,0
3. Wieger Mensonides	1.12,9	—
4. Peter Cerier	1.13,1	1.15,3
5. van Oest	1.13,8	1.16,9

200 m bröstsim

1. Hans Spijkerman	2.33,7	2.38,2
2. van Oest	2.41,2	2.52,4
3. Hemmie Vriens	2.41,3	2.47,0
4. den Haan	2.42,2	2.45,1
5. Swinkels	2.42,3	2.50,0

100 m fjärilsim

1. Jon Pabbruwe	1.01,2	1.01,2
2. Jan Jiskoot	1.01,2	1.02,1
3. van Goor	1.03,7	1.05,0
4. Nico Bastian	1.03,8	1.03,8
5. Kammeyer	1.03,9	1.03,9

200 m fjärilsim

1. Langerhorst	2.21,8	2.21,8
2. Christ van Lindt	2.22,5	2.22,5
3. Jon Pabbruwe	2.23,3	2.22,3
4. Jan Jiskoot	2.24,0	—
5. van Goor	2.27,6	2.27,6

100 m ryggsim

1. van Osch	1.03,0	1.04,8
2. Jan Jiskoot	1.03,4	—
3. Rob Zijlstra	1.03,9	—
4. Bert Sitters	1.04,2	—
5. Schillemans	1.04,4	1.04,6

200 m ryggsim

1. van Osch	2.19,4	2.20,6
2. Schillemans	2.22,1	2.22,1
3. van der Kamp	2.23,9	2.34,0
4. Peter Jonker	2.25,0	2.25,0
5. Herman Deekens	2.25,2	2.25,2

400 m medley

1. Jan Jiskoot	5.13,2	5.17,5
2. Chris van Lindt	5.14,1	5.18,4
3. Jan Tinholt	5.20,0	5.33,0
4. Jelle Oortwijn	5.20,9	5.20,9
5. Hans van Hemert	5.21,2	5.24,8

Ungersk stjärna fängslad för smuggel

Ungerska världsstjärnan på 100 fritt Guyla Dobai har enligt en uppgift i vanligen tillförlitliga tidningen Sport Zürich blivit häktad i Budapest anklagad för varusmuggling.

AB MJÖLBY LEDSTÅNGSFABRIK
MJÖLBY
Telefon 0142/101 96 — Bostad 110 96
Vi rekommenderar våra Ledstänger och Överliggare

NAIMAS DAMFRISERING
Karin Elverman
Järnvägsgatan 10 — Telefon 107 00
MJÖLBY
Skönhetsvård — Fotvård

Däckcentralen Skänninge
Mjölby Gummiverkstad
Telefon 104 16
Kungsvägen 15—17
Åke Hultgren
Alla slags Gummireparationer
Billiga priser
Välgjort arbete garanteras
Reell behandling

JÄRNVÄGSBUFFÉN
MJÖLBY
Telefon 110 24
SJÄLVSERVERING
Öppet: 6.30—21.00
Ät gott — billigt i trivsam miljö

TRÄVAROR
Papp - Spik - Cement - Plywood
Eternit och Träfiberplattor m.m.
Taktegel - Mursten
ständigt i lager hos
SKÄNNINGE
TRÄVARU AB
Telefon 0142/401 49

Stadshotellet
MJÖLBY
Telefon 0142/132 50
Onsdagar—Fredagar—Lördagar Dans
Välkommen till
STADSHOTELLET
En god måltid i trivsam miljö
Bier-Stubbe
Cocktail- Bar- & Roulette

MJÖLBY
BOKTRYCKERI AB
Smålandsvägen 4 — Telefon 0142/102 54
MJÖLBY
TRYCKSAKER
i Boktryck och Offset
Relief-tryck

RESTAURANGTJÄNST
MANTORP
Telefon Mjölby 205 00
Fullständig service för festmåltider
i hemmen
Ring och begär upplysningar

FASTIGHETSFÖRSÄLJNING
Auktions — Mäklarrörelse
GOMÉR & ANDERSSON
Mjölby-Kontoret
Kungsvägen 59 — MJÖLBY
Telefon 0142/143 20

BETALD
ANNONSPLATS

Fyra simmare fick Monarkpengar

Monarks idrottsstiftelse, som sedan 1955 delat ut 163 560 kronor i stipendier till idrottsmän eller idrottsflickor för olika ändamål fördelade i mitten av januari 11 000 kronor till 16 aktiva idrottsutövare som hjälp för deras träning huvudsakligast med sikte på OS i Mexico.

Största beloppen, 2 500 kronor, fick Friidrottsförbundet och Simförbundet för fyra representanter i resp. idrottsgrenar.

I friidrott fick Bengt Nåjde 1 000 kronor för sin Mexicoresa, Bo Althoff 500 kronor för träning under studietiden, Lars Haglund 500 konor med samma motivering och Bo Forssander samma belopp med samma motivering.

I simning erhöll Ann-Charlott Lilja 500, Olle Ferm 1 000 kronor för träning i lång bassäng, Yvonne Hiljebäck 500 kr och Lotten Andersson 500 för specialträning i England.

Kerstin Palm, nordisk mästarinna på florett fick 500 och samma belopp tilldelades Stefan Ingvarsson i gång, Rolf Petersson, Gunnar Utterberg och juniormästaren i kanot Hans Nilsson. Tandemparet Rolf Petersson och Gunnar Utterberg fick dessutom 1 000 kronor för samträning.

Orienteringsförbundet fick 500 till Ulla Lindqvist och 500 för en introduktionsresa i Europa.

Björn Ferm, femkamparen fick 500 kronor, liksom utförsåkaren Bengt-Erik Grahn och skridskoåkaren Jonny Nilsson.

Nummer efter nummer har vi varit tvungna att falla i farstun för den sagolika amerikanska simmarstandarden. I decembernumret av Swimming World publiceras 25-bästastatistiken på 50-metersbana för 1965. Det är imponerande läsning, och om vi sätter in svenska årsbästa så blir det inte så dåligt blågult facit. Låt oss ta gren för gren. Så här skulle svenskarna placera sig i USA-statistiken:

HERRAR 100 fritt: Lester Eriksson 14:e = Mike Austin. 200 fritt: Lester Eriksson 16:e. 400 fritt: Olle Ferm 13:e. 1500 fritt: Lester 16:e. 100 rygg: Tegeback 23:e. 200 rygg: Hans Ljungberg 9:a (!!!). 100 bröst: Tomas Jonsson 24:e. 200 bröst: Tomas Jonsson 20:e. 100 fjäril: Ingvar Eriksson 14:e. 200 fjäril: Peter Feil 9:a (!!!). 200 medley: Hans Ljungberg 16:e. 400 medley: Hans Ljungberg 15:e.

DAMER 100 fritt: Ann-Christine 9:a. 200 fritt: Ingen bland 25. 400 fritt: Ann-Charlott Lilja 10:a. 100 bröst: Monica Israelsson 12:a. 200 bröst Yvonne Brage 8:a (!!!). 100 fjäril: Lotten Andersson 13:e. 200 fjäril: Lotten Andersson 14:e. 100 rygg: Birgitta Haagman 5:a (!!!), Yvonne Hiljebäck 8:a. 200 rygg: Birgitta Haagman 15:e. 200 medley: ingen bland 25. 400 medley: Ingen bland 25.

Forts. från sid 19

en spelare ”som utfyllnad” för att kunna mönstra fullt lag och det kan också hända, vilket det gjort under det gångna året, att lagledaren använder sig av spelare som uppgivit att han är läkarundersökt men inte är det. I sådana fall måste det anses mycket orättvist om hela laget skall drabbas av en dom som innebär att ev. vunna poäng förloras. Det kan inte vara riktigt ur sportslig synpunkt att ett lag åsamkas en sådan förlust genom att lagledningen på grund av ovetande eller tvingade omständigheter använder en icke läkarundersökt spelare. Ett dispensinstitut bör därför införas i reglerna så att dessa icke bidrager till att direkt osportsliga beslut fattas av förbundsstyrelsen.”

Styrelsen avstyrker motionen med hänsyn till den noggranna behandling ärendet tidigare fått och då läkarkontroll måste anses vara lika betydelsefull för vattenpolospelare som för simmare. Det uppdrogs dock åt förbundsläkaren att utarbeta förslag till en förenklad undersökning av de simsportutövare som tidigare är stadgeenligt undersökta.

3. *Gävle SS ang. ”utlänningsparagrafen”*

Följande ändring i Mästerskapsbestämmelserna Kap. 1 § 4 föreslås: ”12 månader” ersättas med ”3 månader”.

Styrelsen avstyrker förslaget, emedan 3 månader måste anses vara en alltför kort karenstid med hänsyn till att vi har slutna mästerskap.

Polodomarkurs i Göteborg

Den 8 januari hölls för 20-talet polodomare, domaraspiranter och aktiva polospelare en drygt fyra timmar lång, noggrann regelgenomgång, varefter följde diskussion på olika regelavsnitt. Tolkningen av olika regeldetaljer hölls och var föremål för diskussion. Intresset från kursdeltagarna kan bedömas som mycket gott.

Den 9 januari fick domare och domaraspiranter tillfälle att bedöma vattenpolospel under drygt två timmar i Valhallabadet, medan kombinationer från göteborgsklubbarna spelade. Sammanlagt sju domare provdömde. Efteråt hölls gemensam genomgång med kritik av och diskussion över de olika domarnas insatser, vissa tolkningsfrågor klarlades ytterligare och tillfälle till frågor från spelare och domare gavs. Sammanlagt deltog ett 20-tal aktiva och domare i denna del av kursen, vartill kom två ledare från Uddevalla.

Fritjof Sjö

Ring till Mats . . . !

Mats Qvarfot i Vansbro säger välkommen till årets upplaga av simmarnas Vasalopp, 3000 meter i Vanån och Västerdalälven den 17 juli. Det finns gott om plats och det vinkar många och fina priser till bra simmare. Ring till Vansbro och Mats — han tar emot med stora famnen . . .

BENSINSTATION
W. Olofsson
SONSTORP — Telefon 0122/600 67
Smörjning — Polering — Försäljning av nya däck
Specialitet: DUBBNING
Ringreparationer ombesörjas — Tändstift m.m. i lager — Batterier — Laddningar — Tectylbehandling

VÄRDSHUSET
(Stina Carlsson)
Finspång — Telefon 111 11
Alltid god och vällagad mat till humana priser
Matsal och Barservering
Fester arrangeras för större eller mindre sällskap

Efter matchen eller tävlingen
äter Ni naturligtvis VARM KORV hos
BRITTA JOHNSSON
Bergslagstorget — Finspång

KIOSKEN — LOTORP
(Anders Björklund)
Telefon 292 22
Stor sortering av Tidningar och Tidskrifter
Tobaksvaror — Konfektyr och Frukt

När det gäller
BLOMMOR
EDQVISTS EFTR.
BLOMSTERHANDEL
Centrumhuset
FINSPÅNG
Telefon 102 05, 100 56

FIRMA BILELEKTRO
Stig Lindskog
Levertorpsvägen 1 — Finspång
Telefon 142 75
FORDSERVICE
Bil-elektriska arbeten såsom omlindningar och reparationer av generatorer, magnetapparater och elmotorer utföras
Taxameter-service
Försäljning och montering av Blaupunkt och Philips bilradio
Reparationer och laddning av batterier

Sätt färg på tillvaron
Vi målar allt
åt alla
överallt
Begär offert
det blir billigare än Ni tror
MÅLERIFIRMA
OLLE ANDERSSON
Finspång — Telefon 102 78
En modern firma med ansvar —

Dagligen friska blommor för årstiden
Smakfulla binderier
IRIS BLOMSTERHANDEL
Drottninggatan 15 — Motala
Telefon 133 20, 133 60

E. TEINMARKS KIOSK - BENSINSTATION
Telefon 113 55, Rörstorp, Finspång
Storängsvägen 61 — Telefon 143 20
Tectyl-behandling — Gulf Bensin & Oljor
Nya och reg. Däck av alla ledande märken
Batteriservice

LILLA HEMBAGERIET
Poppelgatan 4 — Telefon 107 26
MOTALA
Rekommenderar sina tillverkningar av gott
KAFFEBRÖD och MATBRÖD

BRÖDERNA HEDLUNDS RÖR
MOTALA
Telefon 112 15, bostad 127 39, 140 29
Alla inom branschen förekommande arbeten

MOTALA KILHAKSFABRIK
Verkstadsvägen 19
MOTALA
Telefon 103 15



Så här magnifikt — på en helsida i Värnamo Nyheter — presenterades Värnamo SS och dess verksamhet den 21 december. Sekreteraren Christina Salomonsson skriver till Simsport:

"Värnamo Simsällskap grundades den 7 juni 1932. Verksamheten bedrevs med växlande framgång fram till 1960. Detta år blev den efterlängtade simhallen färdig och sedan dess har verksamheten stadigt ökat både kvantitativt och kvalitativt. Simsällskapet har för närvarande c:a 800 ungdomar i regelbunden träning. Resultatmässigt kan nämnas att VSS sedan 1963 varje år knappat in på Jönköpings försprång i Småland. 1965 års JDM blev VSS bästa klubb vilket aldrig hänt tidigare (Jönköping har alltid haft denna ställning). I SUM-SIM:s regionsfinal i Värnamo dominerade VSS tävlingen och inte mindre än 12 simmare kvalificerade sig till finaldeltagande i Gävle. I dessa finaler hemfördes ett silver och tre brons. De övrigas placeringar var även de mycket bra vilket en poängsammanräkning av de sex bästa i varje gren visar. Enligt en sådan poängräkning kommer VSS på 13 plats av 59 klubbar. Att våra simmare blir mer och mer eftertraktade visar alla tävlingsinbjudningar vi erhållit. Tävlingsverksamheten har under 1965 varit synnerligen livlig. VSS har med simmare deltagit i 41 olika tävlingar. Som jämförelse kan nämnas att 1961 deltog VSS i 17 tävlingar. För första gången har simmare från Värnamo deltagit i ute-SM, inne-SM samt JSM. Att framgångarna skall fortsätta är vi övertygade om, mycket tack vare den Föräldraförening (kallad Supporterklubb) som bildades den 26 okt. 1964. Trots sin ringa ålder har denna stödförening åstadkommit fantastiskt stora saker. Den har pumpat in åtskilliga tusenlappar i VSS magra kassa, svarat för transporter vid ett flertal tävlingar, ordnat fester, utflykter etc. Före jul debuterade man som julgransförsäljare och sålde granar med en vinst på drygt 1500 kr, man sålde skinklotter (5000) på ett par dagar osv. Den obligatoriska läkarundersökningen svarar Föräldraföreningen för (ordf. är nämligen bitr. överläkaren vid Värnamo Lasarett Dr. E List).

Förberedelserna för 1966 är när detta skrives i stort sett avklarade. Året börjar med ett träningsläger på hemmaplan (2—5 jan.). I samband med detta ordnas en funktionärskurs med ett 30-tal deltagare från Värnamo, vidare RF:s grundkurs "Vi Leder", ett omfattande tävlingsprogram väntar, träningsläger för olika katgorier simmare m.m. Vi hoppas och tror att Värnamo Simsällskap skall låta höra av sig även i fortsättningen."

Tilläggas kan att VSS supporterklubb uppträdde som jultomte också i fjol. En julgran stals för sjukliga åldringar i Värnamo. Supporterklubben reagerade omedelbart och överlämnade en ny gran till det gamla paret.

MED BEKLAGANDE: Dubble olympiske silvermedaljören i svikthopp 1948—52 Miller Anderson, USA har avlidit.

DET OCKSÅ: Italienska OS-sekreteraren Mario Saini säger: "Till Mexiko City 1968 måste vi ta med oss tryckkokare — annars kokar inte spagettin . . ."

GRATULERAR: Holländska europamästarinnan Adrie Lasterie har gift sig i Hilversum.

TARZAN I FARTEN: Johnny Weissmüller skall öppna en barkedja i Dallas, Texas kallad "Johnny Weissmüller Tree House".

HAR NI HÖRT DEN HÄR? Fotbollsspelaren och byggnadsritaren Oskar Perman hade gott om pengar men ville gärna ha dem för sig själv. Skrev därför till sin hyresvärd:

"Bäste herr hyresvärd, ta det inte så hårt med hyran. Om femtio år kommer folk att säga att i det här huset bodde den store fotbollsstjärnan Oskar Perman."

"Bäste herr fotbollsspelare", svarade värden, "Om ni inte betalar hyran i dag så kommer folk att säga det redan i morgon."

AV BARN: När premiären på filmen "Nero" skulle äga rum, hade fru Andersson tagit med sig yngsta sonen trots att det var barnförbjudet. Kontrollören hade i trängseln missat sitt uppdrag. När filmen kommit fram till den otäcka scenen, där de kristna slavarna kastas framför de vilda djuren i Cirkus Maximus, säger modern till sonen Jonas:

"Nu lille Jonas får du titta åt sidan. Det här är inget för små pojkar!"

Sonen låtsas som om han lyder modern, vilken i sin tur är gripen av skådespelet och inte kontrollerar att ordern efterleves. Plötsligt hör hon sonens lilla späda stämma genom mörkret:

"Men mamma, titta på det där lilla lejonet i hörnet, han får ju inte smaka alls."

— Kan ni skriva kan ni också tyska . . .

(Det säger Hasse Alfredson som Valfrid Lindeman. Vi begär inte att ni skall visa Alfredson har rätt, vi tror att ni kan an, auf, hinter, in, neben, über, unter, vor, zwischen).

Men vi vill något annat, ha bevis för att ni kan skriva.

Ett sätt att dokumentera det är att göra det i form av brev till Simsport.

Berätta vad ni har för Er i klubbarna, hur ni tränar, hur det går när ni tävlar.

Om ni inte har tid att skriva, så klipp lokalpressen, stoppa klippen i ett kuvert, adressera det till

Simsport, Svenska Simförbundet, Sveavägen 29, Stockholm C.

Det kan vara början till en tidning, en bättre tidning än vi nu gör.

Skriv, klipp, fotografera.

Skicka gärna in bara negativen.

I MARGINALEN

MOTALA
TRAFIKSKOLA

Olofsgatan 5 — MOTALA
Telefon 143 20

Övningskör i lättmanövrerade
vagnar

Öresjö Bokförings- &
Revisionsbyrå

Ängserydsgatan 22 — MOTALA
Telefon 0141/116 98

Bokförings- och Revisionsuppdrag
Deklarationer
Skatteärenden

KÖP SOLSTICKAN

OLLES
CYKEL & MOTOR

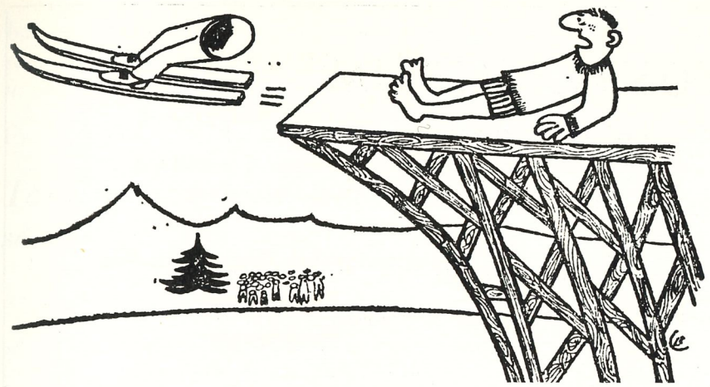
Järnvägsgatan 22 — MOTALA
Telefon 174 89

VESPASERVICE
Cykel, MC och Mopedreparationer
Försäljer cyklar och mopeder av
ledande märken

VIVÖ-SKO

Skor för den prismedvetne

Kyrkogatan 8 — MOTALA
Telefon 121 33
Bostad 504 15



"Lathund" för simhopp under 1965

	HERRAR		DAMER	
	Svikthopp	**Höga hopp**	**Svikthopp**	**Höga hopp**
Inomhus-SM i Göteborg	Tord Andersson, MS 135,81	Toivo Öhman, SKK 78,97	Karin Cewe- Öhman, Neptun 108,62	Ingegärd Witt, GKK 36,85
Utomhus-SM i Valbo	Jan Engwall, Hellas 133,23	Toivo Öhman, SKK 128,94	Karin Cewe-Öhman, Neptun 111,35	Eva Ekdahl, Karlskoga 73,10
Europapokalen i Salzburg	Safonov, Sovjet 477,77 8) Tord Andersson 378,76	Diabiasi, Italien 481,87 21) Toivo Öhman 231,77	Fedosova, Sovjet 427,94 16) Karin Cewe-Öhman 286,63	Kusnetsova, Sovjet 299,78
Sexnationers i Rom	Di Biasi, Italien 156,42 2) Christer Sandstedt 123,56	—	Rowlatt, Storbritannien 122,45 3) Karin Cewe-Öhman 108,04	—
Nordiska mästerskapen i Björneborg	Pentti Koskinen, Finland 133,02 2) Christer Sandstedt 131,41	Osmo Meskanen, Finland 141,16 3) Toivo Öhman 121,05	Karin Cewe-Öhman 115,42	Tarja Liljeström, Finland 88.44
Ungdoms-EM i Barcelona	—	Frank Jonsson, Norge 48,966	Tarja Häskönen, Finland 78,701 2) Eva Ekdahl 70,900	Birgitta Grönholdt 43,417 2) Gunilla Henriksson 38,433
Landskampen mot Storbritannien i Örebro	Christer Sandstedt 134,13 2) Jan Engwall 128,05	—	Francis, Storbritannien 113,42 3) Karin Cewe Öhman 101,67	—
SM i Linköping (Lågsvikt)	Tord Andersson, MS 139,73	—	Karin Cewe-Öhman, Neptun 103,65	—

FRUKTCENTRUM

Innehavare A. Bengtsson

Bispmotalagatan 4 A — MOTALA

Telefon 117 61

FRUKT — CHOKLAD

Beställningar av Fruktkorgar mottages

BRUNNSVIKS MOTORVERKSTAD
Saturnusgatan 3 — MOTALA
Telefon 128 91
Auktoriserad Service och reservdelar
Vi utför allt inom branschen
Bensin — Oljor — Tillbehör

STIG KARLSSONS BAGERI
Nygatan 1 — Telefon 106 06
MOTALA
Alltid färskt och gott bröd

E. GUNNARSSONS Herr & Damfrisering
Östermalmsgatan 105 & 99 — MOTALA
Telefon 133 93
Allt inom modern hårvård
Moderna Frisyrer
Stilfulla brudklädslar

OSCAR JOHANSSON & Co Plåtslageri
Vätterviksgatan 3
Telefon Motala 115 38
Byggnads-, Ventilations- och Beställningsplåtslageri

Möbler — Armaturer — Mattor
KRYSANDERS
Strandvägen 51—53, Telefon 103 17
MOTALA
Rekommenderas

HOLGER STÅHLBERGS
MEK. VERKSTAD
Landsborgsgatan 17 — MOTALA
Telefon 131 98
Mek. arbeten av alla slag

SNABB-TANK
Vadstenavägen 14 — Telefon 104 50
MOTALA
Bensin — Tillbehör — Service — Gummiverkstad
IC
Öppet alla dagar till kl. 22.00

MOTALA KILHAKSFABRIK
Verkstadsvägen 19
Telefon 103 15, ankn. bostad
Rörsmide — Byggnadskrok — Kasthakar

AB OLJEELDNING
H. Bruhn
Auktoriserad oljeeldningsfirma
Borensvägen 127 — MOTALA
Telefon 139 88, ankn. bostad
ALLT FÖR OLJEELDNING
Installationer för industrier, fastigheter och villor
Reparationer — Service

När det gäller trycksaker

BRÖDERNA BORGSTRÖM AB

MOTALA

Telefon 163 55

Simningen får stor uppmärksamhet i Idrottsbladets stora och påkostade julnummer. Man har där två artiklar om våra stjärnor Ann-Christine Hagberg och Elisabeth Berglund — den senare pryder förresten numrets omslag i en grann färgbild. Simsport tar sig friheten att saxa ur artiklarna som skrivits av Robert Andersson och Allan Beer.

En glad suck från Elisabeth:

Tänk om inte Sture hade varit så envis . . .



Snygg tös . . . visst, men inte bara det . . . hon kan bada fort också . . . en av våra mest lovande simmerskor förresten . . . och dessutom en mycket kavat 16-åring . . . med åsikter och så . . . säger bl.a. att hon och hennes kamrater i simlandslaget behandlas som småungar . . . att de får se alltför lite av den stora världe de reser runt i . . . sitter oftast ”inlåsta” på hotellrummen utan att på egen hand ha chans att se sig omkring . . . därtill är fickpengen (traktamentet) alltför liten . . . 5 kronor om dygnet närmare bestämt . . . Nej, det här handlar egentligen inte om en flicka som vill kverulera . . . utan om norrlandsflickan som inte alls hade lust att börja tävlingssimma . . . men som har gett sig själva den på nu ska det bli . . .

Det är Elisabeth Berglund det handlar om, Timråflickan med höga vyer . . .

Jag hade väl fortfarande plaskat omkring som en lekfull barnunge i bassängen om inte Sture Andersson varit så in i norden envis. Sture var badmästare i Timrå-hallen och far till Lotten. Han sade sig spåra vissa anlag hos mig och bad att jag skulle försöka mig på simning ”på riktigt”. Jag hade ingen lust, men Sture tjatade och tjatade och till sist fick han mig att gå med i Timrå Allmänna Idrottsförenings simsektion. Det var för tre år sedan (visserligen hade jag tidigare haft ett *visst* intresse för simsporten, speciellt efter att i TV ha sett Jane Cederqvists framgångar i OS 1960, men det dröjde alltså ytterligare två år innan det hände något).

Min största önskan förra året var förstås att få vara med i Tokyo-OS, men så bra var jag ju inte då. Den skadan är jag dock inställd på att ta igen — jag *ska* helt enkelt till Mexico City 1968. Medalj ska jag ha också! Kosta vad det kosta vill.

Kameror blixtrade och ett uppbåd sportjournalister ville prata med mig, sedan jag tagit mitt första SM i Valbo i somras. Men jag ville bara träffa en person just då: Sture. Jag fick tag i honom, eller han i mig, vilket ni vill. Hur som helst fick jag då den största och varmaste kram jag fått i hela mitt liv.

Det var inte bara vattnet från det dyblöta håret som rann utefter mina kinder i det ögonblicket . . .

Sture berättade senare att även han varit totalt slut efter sista längden. Han hade haft sitt eget lopp, säkert lika hårt som mitt, att utkämpa där ovan bassängkanten. Han hade t.o.m. *blundat* den sista biten!

Jag sa att detta var mitt *första* svenska mästerskap — det skall alltså inte bli mitt *sista*. Det lovar jag. Fast nästa gång kanske det inträffar på 100 m fritt, som är den sträcka som ligger bäst till för mig.

Jag har hittills varit i Italien, Spanien, Frankrike, Öst- och Västtyskland, Danmark och Finland. Man har alltså fått träffa och lära känna en hel del människor. Ändå måste jag säga att jag är lite besviken på vissa ledare, som inte låtit oss se lite mer av de platser vi besökt. En del ledare, Birger Buhre t.ex. har varit hyggliga mot oss på den punkten, men allför ofta har vi fått sitta inlåsta på hotellrummen. Visst är vi skolungdomar de flesta av oss — åtminstone bland flickorna — men vi behöver väl inte behandlas som småungar för det.

När man går i skolan har man ju heller inte så mycket pengar att röra sig med, vilket betyder att vi inte kan kosta på oss någonting när vi är ute på tävlingsresor. I utlandet är vårt ”traktamente” 5 kronor dygnet och när vi håller till i Sverige får vi inte ett öre!

Men det är klart, vårt förbund är fattigt och kommer det in några slantar så behövs de väl till annat än fickpengar åt oss. Och då i första hand till att få fram duktiga tränare. Tränare som rättar sig efter de nya metoderna med kortare, snabbare, intensivare träning.

Framför allt tycker jag att det skall vara mera gymnastik. Sture Andersson hemma i Timrå tycker jag använder de rätta metoderna när han låter oss köra hårt med gummislangar och sånt i gymnastikhallen. Även under vintern, som är vår dödsäsong. Gymnastik två gånger i veckan även under den mörka delen av året, det är modellen.

Simträning två gånger om dagen tycker jag är för mycket för oss som går i skolan. Går man upp halv sex på morgonen och tränar och sedan går till skolan, ja då är man pigg halva dan, sen känner man sig dödstrött och vill inget hellre än bara sova. Att då efter skolans slut åter träna tycker jag är lite väl hårt. För min del tycker jag att det bästa är att sova på morgonen och i stället köra ett *stenhårt* pass på eftermiddagen efter skoltiden. Fast på sommaren — under lovet — håller jag abso-

ÖSTERSTAD MOTORSERVICE
Bröderna Häggberg
Telefon Motala 711 12
Utför alla slags Motorreparationer
Bensin — Oljor
Auktoriserad Peugeot service

SMEDSBY CEMENTGJUTERI
MOTALA
Telefon 118 58, bostad 102 71
Tillverkar och försäljer:
All slags byggnadssten i betong. Kantsten.
Gångplattor även i färg. Körbaneplattor.

ÅGREN & C:o AB MÖBELAFFÄR
Telefon 107 59 — Platensgatan 23
MOTALA
Möbler — Mattor — Textilier
Bästa kvalitéer! Låga priser

ÅTVIDABERGS METALLGJUTERI
ÅTVIDABERG
Telefon 500 27
Metallgjutningar i hög kvalité i
Nysilver, Fosforbrons, Rödgods och Mässing

WAHLBINS BIL AB
GM GENERAL MOTORS
Stjärnorpsgatan 5 — MOTALA
Växel 160 70
Före och efter kontorstid:
Bilförsäljning 160 71 — Reservdelslager 160 72
Verkstad 160 73 — Kamrer 160 74
Kassa 160 75
Försäljning och utställning av personbilar:
Platensgatan 15
OPEL — CHEVROLET — BEDFORD

Installationer av värme och sanitetsanläggningar
Oljeinstallationer
Större och mindre reparationer
Förstklassigt arbete
Humana priser
HUGO ENGSTRÖM
RÖRLEDNINGSFIRMA
Telefon 101 66 — Åtvidaberg

ANDREAS
KVARN AB
NORRKÖPING
Telefon 12 30 07
SPANNMÅL
UTSÄDE
HANDELSGÖDSEL och FODERVAROR

Varuhuset
BERCO
Husgeråd — Camping — Möbler — Sängkläder
Radio — TV
Stor sortering i Trikåer
Väskor Dam-, Herr-Bags
Anlita vår serviceverkstad för radio-TV
Varuhuset Berco
Åtvidaberg — Telefon 122 65, 105 00
Där man handlar billigare

ÅTVIDABERGSTVÄTTEN
Bryggaregatan — Åtvidaberg
Telefon 100 17
Kem Tvätt — Vittvätt
KONTROLLERAD AUKTORISERAD KEMTVÄTT SVERIGES TVÄTTERIFÖRBUND

Åtvidabergs Billackeringsverkstad
Berg
Åtvidaberg — Telefon 115 64
Hellackeringar och Förbättringar
Förstklassigt arbete

EIO
AHLSTRÖMS ELEKTRISKA AB
Torggatan 7 — Telefon 103 51
ÅTVIDABERG
Elektriska Installationer
Reparationer

Härligt Kaffe — Gott bröd finns hos
BELE KONDITORIET
med den trivsamma serveringen
Trädgårdsgatan 16 — Telefon 12 80 52
NORRKÖPING
Radio — TV — Bilparkering



Ett leende och ett skratt som får illustrera svensk optimism inför EM. Det är Ann-Christine Hagberg och Jan Lundin.

ANN-CHRISTINE:

Därför slutar jag INTE att simma!

Varför slutar jag inte simma!?

Det evinnerliga tränandet skadar ju för det första ögonen. Allt klor i vattnet gör att man går omkring ständigt rödögd. Jag är trött på att folk alltid frågar: ”Varför är du ledsen, Ann-Christine”?

Och så detta med håret. Det blir jämnt dyblött. Och raknar och förlorar i glans. Och man riskerar bli förkyld av all vätan.

lut på att man skall träna två gånger om dan.

För min egen del blev det lite dåligt med träningen i höstas, **då jag vid en** bilolycka fick en spricka i vänstra knät och sjukskrevs. Vi var på väg från Timrå till Hudiksvall för att tävla mot ett turnerande österskt lag. Plötsligt hoppade en älg rakt ut på vägen och pappa — som körde bilen — hann inte väja utan körde rakt på älgen. Det blev en våldsam smäll. Bilen blev bara skrot och mer eller mindre skadade blev vi alla, både pappa och vi ungdomar, chockade också.

Men den största delen av tiden går förstås åt till skolarbetet. Jag pluggar på sociala fack, språkliga grenen. Det har jag gjort ett år nu och har två år kvar. Sen tar jag en examen som är likställd med studenten, bara med den skillnaden att man blir mer allmänbildad på min linje. Vad jag skall bli vet jag inte. Kanske tandläkare ... eller förskoleläraringa ... eller barnsköterska ... jag tycker nämligen mycket om barn ... eller kanske jag försöker komma in på GCI och bli gymnastikdirektör ...

Som sagt, jag vet inte så noga ännu. Vi får väl se. Först ska jag i alla fall bli bättre i simning.

Skriv upp det!

Vidare: Man kan få fula muskler. Ryggen blir så stark och bred, man ser nästan ut som en atlet bakifrån. Samma sak gäller vadmusklerna — inte lätt för en simmarflicka att ha snygga ben.

Och så all denna träning. Upp i gryningen, en timmes simning — och så snabbrush till plugget. Och när skolan är slut plums i bassängen. Och där kan man simma närmare en mil ibland.

Måste man inte vara bra dum för att hålla på med en så’n sport när man är ung och glad och gillar trevliga pojkar och dans — och skola?

Nej, se det tycker nu inte jag. Ögonen blir snart normala, håret går lätt att piffa upp, har fått fason på både ben och rygg och hinner t.o.m. träffa pojkar och sköta plugget. Men HAN måste vara simmare eller i varje fall intresserad av min sport. Annars blir det trassel — det vet jag av bitter erfarenhet.

Fördelarna är så många. Man trimmar sig till hälsa och styrka, man hamnar i tidernas kamratgäng och man får se hela världen redan som tonåring. Och jag hoppas allt i smyg att jag, precis som våra bästa pojkar, får en chans att efter studenten resa till ett universitet i USA och studera — och träna. I så fall håller jag på till Mexico-olympiaden, annars får det allt vara slut efter EM.

Det händer så mycket underbart och spännande inom simningen. Jag ska berätta om en tävling detta år, som för mig framstår i alldeles särskild glans. Jag vill försöka få fram allt av intensitet och drama, som en landskamp innebär. Och hur mycket som krävs av en beträffande självförtroende och vilja.

Jag vågar här påstå, att det inte går att träna sig till mästartider. Man måste också ha talang. Och vidare får man inte ta sporten för allvarligt, hur mycket tid den än kräver. Man måste kunna betrakta sej själv och sina prestationer med ett leende. Och för min del når jag aldrig topptider om jag inte är på gott humör. Ve den som gör mej sur före en tävling. Då misslyckas jag kapitalt.

Och här kommer detta med pep talk in i bilden. Har man en ledare eller tränare, som kan muntra upp, bygga på självförtroendet, få fram rätta viljan — då är halva segern vunnen.

Jag misslyckades i Tokyo därför att jag tog det hela så allvarligt, koncentrerade mej i övermått — och inte mådde riktigt bra. Det kan även ha berott på något annat. En ung kvinnas kroppskonstruktion förändras i 15—16-årsåldern. Då kan man förlora melodin och tappa formen. Då gäller det att inte tappa sugen, att komma över omställningsperioden.

Jag tror att jag gjort det *nu*.

Min roligaste seger? — den inträffade i juni. Och det gäller en damlandskamp mot Italien och Frankrike.

Läget var ovisst efter första dagen, vi kunde vinna, men också få stryk.

Vi flickor tog varann i hand på att nu skulle det kämpas, vi *måste* helt enkelt vinna. Det var härlig stämning i laget, här skulle uträttas underverk.

Jag vilade — men aktade mej för att ens försöka sova. Jag vet att många idrottsmän sover före en tävling. Jag blir då bara slö och dåsig. Kände mej inte alls nervös. Det finns flickor som kan gråta av oro inför den pers som väntar. Men denna gång inspirerade vi varandra, ingen enda ”deppade” — och då var åtskilliga bara småflickor med nerver på ytan.

Jag vann 100 fritt — men det var helt

LINDÉNS BILSKOLA

Trädgårdsgatan 9 — Telefon 113 11, 116 00

ÅTVIDABERG

UTBILDNING UNDER ANSVAR

Åtvidabergs
Bilfrakt & Lastbilcentral

Transporter stora som små
utföres med stor noggrannhet

Kontor:
Prästängsvägen 2 — Telefon 100 91, 109 77
Trafikledarens bostad — Telefon 103 10

EKO
OSTAFFÄR

(Evert Karlsson)
Bråddgatan 35 — NORRKÖPING
Telefon 12 08 74

Filialer: G. Rådstugugatan 36 — Tel. 12 05 18
Enebymovägen 11 (Rikscity)
Telefon 16 77 01

Specialaffären för Finsmakare

När det gäller BLOMMOR

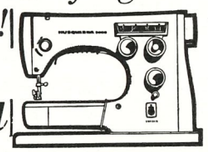
ADELSNÄS
BLOMSTERHANDEL EFTR.

Järnvägsgatan 2 — Åtvidaberg

Telefon 102 41, 115 20

Det lönar sig att anlita fackmannen

hemmets nyttigaste lyx...!



nya
HUSQVARNA 2000

Representant: Astor Carlsson
Telefon Åtvidaberg 0120/601 82

Begär Demonstration

ENEBY BILLACKERING
Inneh. Gunnar Johnson
Lindhagagatan 38 — NORRKÖPING
Telefon 11 15 06

Hellackering — Bättringar
Polering och Vaxning

FREDRIKSDALS-VERKEN
Verkstadsgatan 55 — NORRKÖPING
Telefon 16 87 55

Mek. arbeten — Järnkonstruktioner
Svetsning

ERIKSSONS LÅDFABRIK
Evald och Lars-Gunnar Eriksson
Timmergatan, Pa Kolmården
Telefon Norrköping 950 93. Efter kontorstid 950 31

Vi tillverkar allt i
Lådor och Lådämnen, Lastpallar m.m.

BJÖRKDAHLS BEGRAVNINGSBYRÅ
Innehavare: E. Rusthøi, G. Flärdh
Kristinagatan 20 — NORRKÖPING
Telefon 12 03 34, 13 51 70, 11 10 24
efter affärstid telefon 12 03 34, 11 10 24

Begravning och Eldbegängelse

Damernas världsstatistik

Här följer fortsättningen på damernas världsstatistik för 1965.

100 m ryggsim
Caron, Frankrike 1.08,1
Ferguson, USA 1.08,1
Fairlie, Sydafrika 1.08,2
Muir, Sydafrika 1.08,7
Humbarger, USA 1.09,0
Ludgrove, Storbritannien 1.09,5
Franklin, England 1.09,9
Watson, USA 1.10,5
Michailova, Sovjet 1.10,5
Borie, Frankrike 1.10,7
Weir, Kanada 1.10,7
Balaban, Rumänien 1.11,0
Meeks, USA 1.11,0
Dusseau, Frankrike 1.11,1
15. Birgitta Haagman 1.11,2

efter beräkningarna. Snart stod det klart för oss alla: 4×100 m. medley skulle bli avgörande för hela landskampen. Frankrike ledde före sista grenen.

Yvonne Hiljebäck kom en bra bit efter i ryggsim — men mindre än beräknat. *Monica Israelsson* tog in en hel del i bröstsim — och så kom *Lotten Andersson* med rena fenomensimningen på fjärilsträckan. Vilken underbar känsla att se henne gå upp i ledningen och ge mej ett försprång på någon meter.

Svår vändning

Nu *måste* jag vinna. Jag samlade mej intensivt och kom fint iväg. Jag måste simma metodiskt, beräkna utgångsfarten rätt. Och så vara försiktig i vändningen så jag fick fram rätt arm. Man ska kunna vända med båda men det kan inte jag. Och därtill är jag en smula närsynt så jag får se upp med bassängkanten.

Vändningen lyckades. Och sen var det faktiskt bara ”raka spåret”. Jag visste att jag var snabbare än konkurrenterna, jag märkte att försprånget bara ökade och i mål var jag nästan tre sekunder före — *ITALIEN*. Frankrike kom blott på tredje plats. Både italienska och franska laget satte nationsrekord.

Men Sverige vann landskampen! 42—40 mot Frankrike och 52—33 mot Italien.

Vilket jubel! Vi svenska flickor var som tokiga. Vi kramades och kysstes och hela kvällen blev en enda fest.

Och vi glömde all slitsam träning, all koncentration, alla nobbade grabbar och alla återbud till fester. Hur vi legat i timmar i vattnet och tänkt på att inte hafsa, inte ta för långa tag, utnyttja benen ordentligt ... ja tusen små, men väsentliga detaljer.

Holletz, Östtyskland 1.11,3
Gilmore, USA 1.11,3
Kendis Moore, USA 1.11,4
Kohler, Östtyskland 1.11,4
Weeteling, Holland 1.11,5
Lewis, USA 1.11,6
22. Yvonne Hiljebäck 1.11,7
Bruhn, USA 1.11,8
Buter, Holland 1.11,9
Saveljeva, Sovjet 1.11,9
Dougherty, USA 1.11,9
Randall, USA 1.11,9
Sikkens, Holland 1.12,0
Tanner, Kanada 1.12,0
Bala, Ungern 1.12,0
Korenyi, Ungern 1.12,0
Olcesse, USA 1.12,0

200 m ryggsim
Ferguson, USA 2.28,0
Humbarger, USA 2.28,0
Caron, Frankrike 2.28,8
Fairlie, Sydafrika 2.30,2
Michailova, Sovjet 2.30,6
Olcesse, USA 2.31,1
Ludgrove, Storbritannien 2.31,4
Meeks, USA 2.31,8
Kendis Moore, USA 2.33,6
Franklin, Storbritannien 2.33,6
Dougherty, USA 2.33,6
Haroun, USA 2.34,2
Kohler, Östtyskland 2.34,5
Lawlor, USA 2.34,8
Tanner, Kanada 2.35,0
Cave, Storbritannien 2.35,0
Saveljeva, Sovjet 2.36,3
Hallock, USA 2.36,5
Lewis, USA 2.36,7
Turoczy, Ungern 2.36,8
26. Birgitta Haagman 2.38,1
30. Lena Bengtsson 2.38,4

100 m bröstsim
Babanina, Sovjet 1.16,5
Kolb, USA 1.17,1
Goyette, USA 1.17,4
Prosumensjikova, Sovjet 1.18,4
Jones, USA 1.18,6
Bimolt, Holland 1.18,7
Frommater, Västtyskland 1.19,1
Ford, USA 1.19,2
Bärbel Grimmer, Östtyskland 1.19,2
Harris, Storbritannien 1.19,2
Wittke, Östtyskland 1.19,7
Henne, USA 1.19,8
Saville, Australien 1.20,1
Slattery, Storbritannien 1.20,4
S. Grimmer, Östtyskland 1.20,4
Bjediv, Jugoslavien 1.20,4
Dorleans, Frankrike 1.20,5
Schiezzari, Italien 1.20,5
Nitta, USA 1.20,5
Jamison, USA 1.20,5
Schmidtova, Tjeckoslovakien 1.20,5
Longo, Italien 1.20,6
Ruygrove, Australien 1.20,9
Hansel, Östtyskland 1.20,9
Davis, USA 1.20,9
Pozdnakova, Tjeckoslovakien 1.20,9
Mitchell, Storbritannien 1.21,1
Looijs, Holland 1.21,4
Kurtz, USA 1.21,5
Porteus, USA 1.21,5
35. Monica Israelsson 1.21,7

200 m bröstsim
Prosumensjikova, Sovjet 2.45,3
Bärbel Grimmer, Östtyskland 2.47,9
Kolb, USA 2.48,6
Bimolt, Holland 2.48,7
Slattery, Storbritannien 2.49,0
Mitchell, Storbritannien 2.49,2
Babanina, Sovjet 2.49,2
Goyette, USA 2.49,4
Jones, USA 2.51,2
Jamison, USA 2.51,2
Wittke, Östtyskland 2.51,2
Nitta, USA 2.51,9
Kieseleva, Sovjet 2.52,7
S. Grimmer, Östtyskland 2.52,8
Frommater, Västtyskland 2.52,9
Barkman, USA 2.53,2
Saville, Australien 2.53,3
Ford, USA 2.53,3
Heukels, Holland 2.53,9
Looijs, Holland 2.54,0
Suvanto, Finland 2.54,4
23. Yvonne Brage 2.54,7
Longo, Italien 2.54,7
van der Poel, Sydafrika 2.54,8
Castane, Spanien 2.55,0
Scarborough, USA 2.55,0
Harris, Storbritannien 2.55,3
Guerder, Frankrike 2.55,5
Dikareva, Sovjet 2.55,6
Bjedov, Jugoslavien 2.55,6
Hansel, Östtyskland 2.55,6

Där åkte John Devitts rekord

Blott 16-årige skolpojken Michael Wendon satte Australiskt rekord på 100 m fritt med 54,4 vid nya sydwales mästerskap i simning i Sydney.

Förra noteringen löd på 54,6. Det var Australiens äldsta simrekord och hölls av John Devitt sedan 1957.

Världsrekordet 52,9 innehas av fransmannen Alain Gottvalles. Tiden har också gjorts av USA:s Steve Clark.

OM MEXICO CITY I:

Det är risk för livet . . .

ONNI NISKANEN (svensk, som i etiopiska huvudstaden Addis Abeba tränat maratonlöparen Abebe Bikila till OS-guld, Rom och Tokyo, van vid träning och tävling på 2000 meters höjd) säger apropå Mexico-City-OS:

— Det finns risk att olympier i uthållighetsgrenar kan dö i den tunna luften däruppe.

OM MEXICO CITY II:

. . . eller för skador!

ROGER BANNISTER (brittisk läkare, den förste som löpte drömmilen, Oxford) går inte så långt som Niskanen, men han säger:

— Det finns nog ändå risk att den tunna luften kan orsaka skador hos många olympier . . . ofarlig blir inte olympiaden . . .

OM MEXICO CITY III:

Det är ingen risk alls . . .

LUIS MENDEZ (Mexikansk läkare, ett av Internationella olympiska kommitténs "vittnen"):

— Det räcker med ett par dagars acklimatisering i Mexico City . . . sedan kan alla idrottsmän prestera resultat i nivå med vad de gör på hemmaplan och hemmanivå . . .

OM MEXICO CITY IV:

Kanske syrgasmasker . . .

REPLIKVÄXLING i Stockholm apropå Mexico-City-OS i Stockholm i januari (delvis hämtat ur DN):

— Ge Rolf Peterson en syrgasbomb och han vinner OS-guldet på 1000 meter i K 1 i Mexico City liksom i Tokyo!

Syrgas, syrgas, syrgas . . .

— Jag kan nästan garantera detta!

— Men blir han diskad!

Docent Peo Åstrand ställer frågan. Den går direkt till före detta olympiska guiden Bo Ekelund.

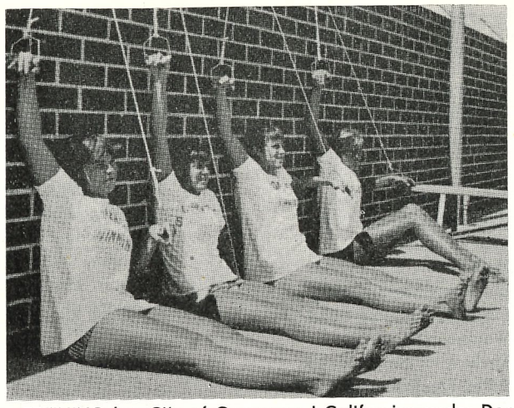
Som svarar:

— Absolut inte. Han blir inte diskad. Under förutsättning att syrgasbomber finns till disposition för alla!

— Är det härmed meningen att Mexico-spelen 1968 blir syrgasmaskernas olympiska maskerad!

— Inte alls omöjligt!

Det finns ingenting annat än syrgas som hjälper "låglandskrabborna" i Mexico Citys tunna luft: 580 mm på barometern i stället för 760, som vi vanliga dödliga på låglandet är vana att registrera. När vi knackar på barometern . . . säger Peo Åstrand, världens fysiolog nr 1, som suttit på 4300 m höjd över havet i Californien för några år se'n och funderat över dom här höjdproblemen. Utsikten var grann!



TRÄNING hos City of Commerce i Californien under Don Gambril. Ryggsimmare kör hårt på Clint Dengs bild ur Swimming World, 10 sekunder isometrisk träning i "ryggläge" och sedan uppföljning med drag mot maximalt motstånd. Tre gånger för varje arm.

— Men jag är gramse på de olympiska gudarna, som 1968 vill tvinga de aktiva "över minuten i aktion" att . . . ja, inte dö direkt men väl riskera en kollaps.

Det finns papper till IOC på den saken. Alla vetenskaparna har kommit till samma resultat. Bara mexikanerna själva vägrar tro på den saken. De har levt hela sitt liv på den höjden. Känner inget annat.

Frågan om OS i Mexico är enligt Peo Åstrand: tillämpad fysik. Varje människa som flyger upp till den höjden förlorar 15 % av sin motoreffekt. Efter 3 veckor kan vissa individer, allt är relativt, reducera förlusten till 6—7 %. Men inte alla.

Härmed är det bevisat att spelen i Mexico City inte bjuder rättvisa, det blir olika för alla.

Det finns ingen medicin som hjälper. Endast syrgas! Sniff, sniff . . . Möjligen kan man förkorta acklimatiseringstiden med kontinuerligt "arbete" i undertryckskammare, som vi har på GCI i Stockholm.

Men det är svårt — prov pågår.

Man kan åka upp på högre höjd före — som de svenska skidolympierna inför Seefeld. Finns ingen garanti.

Vidare och kolossalt intressant: man kan tappa en VM-kandidat på hans blod, dela på blodet, frysa ner de röda blodkropparna. Låta honom komma upp till nytt blodvärde. "Pytsa" på de djupfrysta "röda" på ort och ställe!

Knappast doping, säger Åstrand.

Prov pågår . . .

Fransmännen har inviterat — tack vare Gösta Olander! — till 2600 m höjdsanatorier i Pyrenéerna — tack för det — och den hygieniska expertisen jobbar frenetiskt för att finna hjälp mot magsjukdomarna. Mexico är ett av världens farligaste härdar då det gäller paratyfus.

— Men handskar, nej låt inte svenskarna få det löjet på sig som profylax säger basen för försökskaninerna 1965, Sven Thofelt.

GUMMISLANG FÖR ARMTRÄNING

finns åter i lager och kan rekvireras från Simförbundets kansli.

Längder om 15,25 meter till ett pris av **kronor 31: 70.**

"Dom snackar för mycket"



Bulley med Karen Muir.

ALEXANDER (Alex) AIRTH ROWE BULLEY (för att citera Pat Besford i World Sports "han har i 30 år varit allting för alla i sydafrikansk simning, ledare, lärare, tränare, vän, pappa, rådgivare, organisatör, Mr Swimming kort sagt, mannen bakom också 12-åriga ryggfenomenet Karen Muir) apropå träning:

— Engelska simmare sitter och snackar för mycket under träningspassen. Vi i Sydafrika hinner med dubbelt så mycket träning på hälften så lång tid . . . Kör hårt, kvalitet på träningen är vår melodi, inte långrotning och flera mil om dagen.

AUSTRALISK FRÅGA:

Behövs extra vitaminer?

BRYAN FRANCIS (australisk tränare från Rosebud i Victoria) om extra vitamintillförsel för elitsimmare:

— Många av världens toppträ nare har bestämt att deras simmare behöver "extra vitaminer", för att göra stortider. Läkare på sina håll bestrider detta, och hyllar i stället en väl upplagd dietlista. Dr Don Dowling (ordf. i Australian Swimming Union) var bestämt emot de vitaminpiller som australier använde i Tokyo, men tränare som Talbot och Gathercole sade så sent som i somras . . . "jag skulle vilja se den simmare som ville träna hårt utan vitaminpiller. Det finns inga . . .!" Forbes Carlile klipper till ordentligt mot Dowling . . . "han använder en vanlig läkarursäkt — den att allt vi behöver är normal mat. Det är nog bra, för vanliga människor, men simtränare sysslar inte med vanliga människor . . ." Carlile tillägger att alla stora tränare i USA använder vitamintillförsel och att världens bästa tränare Jim "Doc" Counsilman (som tidigare varit emot extravitaminer) nu ger sina simmare just sådana . . . ! 25 ryska läkare är också för extravitaminer. Kan inte läkarna ena sig . . .

OM — OCH TILL — SIMMAR-FÖRÄLDRAR:

Krävs inte det orimliga?

CARLOS SALA (tränare, Puerto Rico, om simmarföräldrar och simmarbarn):

— En pojke eller flicka som börjar simma måste lära sig mycket, många träningslängder, kamratskap, han måste lära sig att innan man blir bra så är man dålig, innan man vinner så förlorar man. Det är mycket. Så kommer föräldrar in i bilden — och kan antingen hjälpa eller stjälpa. Överambitiösa föräldrar kan åstadkomma mycket ont. En ung simmare är stressad redan utan tillägg av föräldrastress (i hopp om segrar). Över-ambitiösa föräldrar tycks vilja driva barnen mot segrar inte för deras skull utan för sin egen! Det skapar enbart nervositet och bakslag. Jag har varit med om att föräldrar i egen besvikelse hotat att dra tillbaka sina barn från träning, till barnens stora förtvivlan. Föräldrar kräver ofta orimliga saker av barn och tränare — en bröstsimmare skall bli stjärna och expert över en natt, när dom inte ger tränarna det bestämda intrycket att dom själva (om det bara inte var för jobbet) skulle kunna bli världens bästa tränare.

Jag önskar att alla föräldrar kunde lära sig när deras barn behöver uppmuntran och beröm . . . och när de behöver kritik, även hård sådan.



Marion Lay, Kanada, jämte Ann-Christine Hagberg och Judith Turoczy, det nästan enda hotet mot den oerhörda amerikanska dominansen på 100 frisim för damer.

OM DEN PSYKOLOGISKA SIDAN AV SAKEN . . .

Viktigt att tänka positivt . . .

BERT KINNEAR (brittiskt orakel i simning, här citerad från en av sina Swim Clinics i Kanada, där han gärna sysslade med den psykologiska sidan av simning):

— En tränare som inte känner sin simmare riktigt ordentligt känner honom "inifrån" när aldrig riktigt goda resultat. En simmare måste lära sig att "leva med smärta", han måste förstå att "det gör ont" att träna hårt. Plåster på det onda ger framgångar så småningom.

— Den amerikanska attityden mot träning är helt väsenskild från t.ex. den brittiska. Simmarna har stor frihet i USA även under träning, men när tränarna ger en order, så följs den till punkt och pricka utan kommentarer och snack. I England skall det alltid divideras en stund innan simmarna sätter igång: . . .

— En simmare som har svårt att "tända" inför en tävling befinner sig oftast i ett av två känslolägen, antingen är han/hon distraherad (så att han/hon gör och säger dumma saker, sitter och slötittar på TV strax före start etc. etc.) eller också han/hon spänd till bristningsgränsen (svårt att koppla av, svårt att sova. Tränaren bör försöka flytta sin adept från det ena läget till det andra, t.ex. så att den hårt spände fås att koppla av framför en TV, men använd inte PEP-TALK. Det skall användas endast för en distraherad för att tvinga hans tankar in mot tävlingen. Den hårt spände kan i extrema fall ges ett milt sedativ för att hjälpa fram god sömn.

— Glöm aldrig att i pep-talk sätta den ni skall "peppa" i centrum. Strunta i konkurrenterna. Tala om taktiken, om den vanliga taktiken ni använder, säg t.ex. "Gör ditt bästa", eller "Simma ditt eget lopp" . . . eller "Glöm inte all den hårda träning DU lagt ned", men säg för guds skull inte "Ut och vinn" — det öppnar verkligen möjligheter till förlust omedelbart. Allt bör göras i en anda av lugn förtröstan, den aktive skall ha tränaren som ett stöd. En nervös och panikslagen tränare blir gärna motsatsen.

— Tänk positivt, försök att få simmaren att för sig själv gå igenom loppet gång på gång, från perfekt start, fint första tag, bra vändning, snabb finish. Tänk positivt, så att "det här loppet skall bli det bästa jag någonsin gjort". Glöm inte att suggestionens makt är stor, också självsuggestionens.

SIMSPORTS RESULTATBÖRS

FÖRKORTNINGAR: VR = världsrekord, ER = europarekord, LR = landsrekord, SR = svenskt rekord, NoR = nordiskt rekord, DR = distriktsrekord, BR = banrekord, GB = Storbritannien, Ö-ty = Östtyskland, V-ty = Västtyskland.

MÄSTERSKAP

INDIEN

Dec. (50 m). Herrar. 100 fj: Shaw 1.10,5. Pojkar u. 16: 100 br: Mallick 1.24,9. 100 ry: Bush 1.18,8. 100 fj: Shaw 1.17,6. Damer: 100 fr: Milos 1.13,7. 200 och 400 fr: Turnbull 2.40,0 — 5.51,7. 4×100 fr: 5.07,7.

ISRAEL

Dec. (50 m). Haifa. Herrar: 100 fr: Melamed 58,9. 400 fr: Gertel 4.35,1. 200 fj: Melamed 2.18,4.

AUSTRALIEN

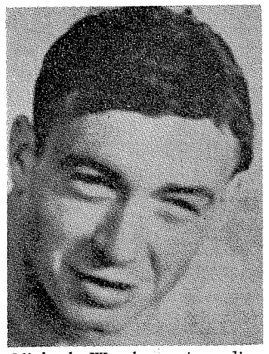
Jan. (50 m) Sidney. Australiska juniormästerskap. Herrar: 100 fr: Michael Wendon (16 år) 55,3 (54,4 i försöken, LR). 200 fr: Wendon 2.02,1. 1500 fr: Jackson 17.38,8. 100 fj: Dunn 1.00,6. 100 fj: Dunn 2.17,7. Damer: 1500 fr: Kathy Wainwright 18.56,7 (LR).

INT. TÄVLINGAR

BREMEN

29—20/1 (25 m). Herrar: 100 fr: Luis Nicolao, Argentina 53,2 (LR), Ilman, USA 53,4, Edwards, USA 53,5, Windle, Australien 53,9, 5. Lester Eriksson, Neptun 54,1 (SR), Hetz, Västtyskl. 54,1, Kremer, Västtyskl. 54,5, Austin, USA 54,5, Simons, Belgien 54,7 (LR), von Schilling, Västtyskl. 54,7, Buckingham, USA, 15. Ingvar Eriksson, Sundsvall 56,3, 20. Mats Svensson, Elfsborg 56,7, 21. Göran Jansson, Polisen 56,9, 23. Bengt Nordwall, Neptun 57,3, 27. Sven Johansson, Neptun 58,4, 28. P. A. Dahlberg, SKK 58,8, 30. Hans Ljungberg, Bromma 1.00,4, 31. Tomas Thunell, Bromma 1.01,0, 32. Kjell Persson, Bromma 1.01,1. 200 fr: Olaf von Schilling, Västtyskl. 1.58,8, Windle, Australien 1.59,2, Edwards, USA 1.59,5, Ilman, USA 2.00,5 Meeuw, Västtyskl. 2.01,4, Buckingham, USA 2.01,6, Lohnicky, Tjeckoslovakien 2.02,7, Kremer, Västtyskl. 2.03,1, 9. Lester Eriksson, Neptun 2.03,4, Schiller, Västtyskl. 2.04,7, Fassnacht, Västtyskl. 2.05,5, 12. Glen Bengtsson, S 02 2.06,2, 13. Mats Svensson, Elfsborg 2.06,7, 14. Lars Engström, Neptun 2.06,8, 16. Sven Johansson, Neptun 2.08,1, 19. Hofman, Schweiz 2.08,7 (LR), 24. Ingvar Eriksson, Sundsvall 2.13,8. 400 fr: von Schilling, Västtyskl. 4.14,5 (LR), Windle, Australien 4.17,7, 3. Lester Eriksson, Neptun 4.19,7 (SR), Meeuw, Västtyskl. 4.21,0, 5. Sven von Holst, SKK 4.22,2, Edwards, USA 4.22,3, Lohnicky, Tjeckoslovakien 4.23,9 (LR), Schiller, Västtyskl. 4.29,2, 9. Glen Bengtsson, S 02 4.29,7, 10. Lars Engström, Neptun 4.29,8, Fassnacht, Västtyskl. 4.31,0, 13. Hofman, Schweiz 4.34,6 (LR), 14. Langerhorst, Holland 4.38,7, 15. Birger Eriksson, Polisen 4.44,5, 16. Tommy Danielsson, SKK 4.45,4, 17. Gunnar Larsson, Malmö 4.46,5, 18. Mats Svensson, Elfsborg 4.46,8, 20. Leif Lindgren, Neptun 4.47,4. 1500 fr: Windle, Australien 17.27,9, Meeuw, Västtyskl. 17.44,0, Brune, Västtyskl. 18.30,5, 4. Gunnar Larsson, Malmö 18.37,6. 100 fj: Nicolao, Argentina 57,4, Kevin Berry, Australien 58,9, 3. Ingvar Eriksson, Sundsvall 59,3 (SR), Freitag, Västtyskl. 59,8, Ilman, USA 1.00,2, Austin, USA 1.00,7, Lampe, Västtyskl. 1.01,1, 11. Göran Jansson, Polisen 1.02,1, 12. Jiskoot, Holland 1.02,5, 13. Huysmans, Belgien 1.03,1 (LR), 14. Leif Svärd, Polisen 1.04,5, 15. P. A. Carlsson, SKK 1.05,2, 16. Sven Johansson, Neptun 1.05,2, 19. Bo Ljungberg, Bromma 1.06,4. 200 fj: Berry, Australien 2.08,5, Nicolao, Argentina 2.11,0, Blank, Västtyskl. 2.18,6, Altenhofen, Västtyskl. 2.19,6, Deckhardt, Österrike 2.22,5, Krammel, Västtyskl. 2.27,2, Huysmans, Belgien 2.24,0 (LR). 100 br: Kiehl, Frankrike 1.09,7, Fröschen, Västtyskl. 1.10,0, Donners, Västtyskl. 1.10,3, Reiman, Västtyskl. 1.10,6, Roos, Västtyskl. 1.10,9, Huber, Västtyskl. 1.11,0, Spijkerman, Holland 1.11,4, Costa, Rumänien 1.11,5, Höfft, Västtyskl. 1.11,7, 10. Håkan Kindblom, Polisen 1.12,0, 17. Christer Svensson, Hälsingborg 1.16,3, 18. Jan Olsson, SKK 1.16,8. 200 br: Kiehl, Frankrike 2.32,1, Fröschen, Västtyskl. 2.33,2, Donners, Västtyskl. 2.35,4, Fries, Västtyskl. 2.35,5, Reiman, Västtyskl. 2.36,2, Spijkerman, Holland 2.36,6, Roos, Västtyskl. 2.37,1, Costa, Rumänien 2.37,7. 100 ry: Küppers, Västtyskl. 1.01,2, Frings, Västtyskl. 1.01,6, Blechert, Västtyskl. 1.03,6, van Osch, Holland 1.04,6, 5. Han Ljungberg, Bromma 1.04,7, 9. Tomas Thunell, Bromma 1.06,0. 200 ry: Küppers, Västtyskl. 2.17,9, Frings, Västtyskl. 2.20,1, Blechert, Västtyskl. 2.20,2, 4. Hans Ljungberg, Bromma 2.21,2, Grünberger, Västtyskl. 2.21,5, van Osch, Holland 2.22,5, 7. Tomas Thunell, Bromma 2.23,8, 11. Leif Sjöblom, 2.29,1. 400 medley: Hetz, Västtyskl. 4.46,0, Buckingham, USA 4.56,0. 3. Sven von Holst, SKK 5.00,4 (SR), Schiller, Västtyskl. 5.03,1, Krammel, Västtyskl. 5.08,8, Mock, Västtyskl. 5.11,4, Jiskoot, Holland 5.13,6, Hofman, Schweiz 5.24,3 (LR). 4×100 medley landslag: Västtyskland 4.04,7 (LR), USA 4.11,5, Holland 4.15,5, Schweiz 4.30,2. 4×100 medley, klubblag: WF München 4.12,5 (LR), 2. Polisen (Lundin - Kindblom - Svärd - Jansson) 4.17,0, WF Wuppertal 4.20,4, Scaldis, Antwerpen 4.30,4, 5. Bromma (Thunell - H. Ljungberg - B. Ljungberg - Persson) 4.20,7, 6. SKK (von Holst - Olsson - Carlsson - Dahlberg) 4.28,4, 8. Neptun 4.31,5.

Damer: 100 fr: Watson, USA 1.01,0, Beumer, Holland 1.02,8, 3. Ann-Christine Hagberg, Neptun 1.03,6, Kirsten Strange, Danmark 1.03,6, Olbrisch, Västtyskl. 1.03,8, Kocendova, Tjeckoslovakien 1.04,0, Dick, Västtyskl. 1.04,4, Schaap, Holland 1.05,0, Hemert, Holland 1.05,3, Poniatowski, Frankrike 1.05,6, 12. Britt Julander, Gävle 1.06,0, 13. Ann-Charlott Lilja, Najaden 1.06,8, 15. Ulla Jäfvert, Västerås 1.07,1, 18. Eva Nilsson, Neptun 1.07,6, 20. Lena Petersen, Neptun 1.09,2, 22. Agneta Thunell, Bromma 1.10,3. 200 fr: Randall, USA 2.12,0, Watson, USA 2.12,2, Kocendova, Tjeckoslovakien 2.19,0 (LR), Olbrisch, Västtyskl. 2.22,3, Beumer, Holland 2.23,0, Hemert, Holland 2.25,0, Hettling, Västtyskl. 2.25,2, 8. Ann-Christine Hagberg, Neptun 2.26,1, 10. Eva Nilsson, Neptun 2.26,8 11. Ann-Charlott Lilja, Najaden 2.26,9, 12. Elisabeth Ljunggren, Neptun 2.27,5, 14. Lena Petersen, Neptun 2.29,0. 400 fr: Randall, USA 4.44,1, Watson, USA 4.54,4, 3. Elisabeth Ljunggren, Neptun 5.05,1, Hettling, Västtyskl. 5.06,9, 5. Ann-Charlott Lilja, Najaden 5.07,3, 6. Lena Petersen, Neptun 5.08,6, 8. Lisbeth Andersson, Neptun 5.32,7. 100 fj: Kok, Holland 1.05,9, Hustede, Västtyskl. 1.08,8, van Poucke, Belgien 1.12,0, Langenberg, Västtyskl. 1.12,2. 200 fj: Kok, Holland 2.25,4, Hustede, Västtyskl. 2.35,3, Spettel, Västtyskl. 2.47,4. 100 ry: Caron, Frankrike 1.09,4, 2. Birgitta Haagman, Uppsala 1.09,8 (SR), Balaban, Rumänien 1.10,8, 4. Yvonne Hiljebäck, Polisen 1.11,0, Randall, USA 1.11,7, Weeteling, Holland 1.12,7, Langheinrich, Västtyskl. 1.14,8, 8. Lena Bengtsson, Neptun 1.15,1, 9. Eva Wiberg, Bromma 1.15,4, 10. Ann-Kristine Nyström, Malmö 1.15,9, 12. Yvonne Törnqvist, Polisen 1.16,2. 200 ry: Caron, Frankrike 2.31,5, 2. Balaban, Rumänien 2.36,6 (LR), och Birgitta Haagman, Uppsala 2.36,6, Watson, USA 2.36,9, 5. Yvonne Hiljebäck, Polisen 2.37,4, Weeteling, Holland 2.38,8, Lena Bengtsson, Neptun 2.40,3, 10. Eva Wiberg, Bromma 2.44,1, 12. Yvonne Törnqvist, Polisen 2.45,2, 13. Ann-Kristin Nyström, Malmö 2.45,7. 100 br: Bimolt, Holland 1.16,6, Frommater, Västtyskl. 1.19,0, Heukels, Holland 1.19,9, 4. Monica Israelsson, Karlskrona 1.20,5, Klieverik, Holland 1.20,5, Hungerbühler, Schweiz 1.21,9 (LR). 200 br: Bimolt, Holland 2.44,3 (LR), Heukels, Holland 2.49,2, Frommater, Västtyskl. 2.51,0, Klieverik, Holland 2.53,4, Bothe, Västtyskl. 2.54,2, Diekmeyer, Västtyskl. 2.58,2. 200 medley: Randall, USA 2.33,7, Heukels, Holland 2.35,6, Strange, Danmark 2.37,0 (LR), Olbrisch, Västtyskl. 2.37,0, Bothe, Västtyskl. 2.37,2, Kocendova, Tjeckoslovakien 2.38,3 (LR), Beumer, Holland 2.42,8, 8. Britt Julander, Gävle 2.43,5, 10. Marie Nilsson, Malmö 2.50,5. 400 medley: Strange, Danmark 5.41,1, Lasscoy, Holland 5.42,6, Bothe, Västtyskl. 5.44,3, Rütten, Västtyskl. 5.45,1, Penterman, Holland 5.50,5. 4×100 medley — landslag: Holland 4.43,4, Västtyskl. 4.47,5, 3. Sverige (Haagman - Israelsson - Julander - Jäfvert) 4.52,7. 4×100 medley klubblag: WF Wuppertal 5.03,1, Heidelberg 5.05,9, Düsseldorf 5.07,3, 4. Malmö (Nyström - Sandgren - Nilsson - Odgaard) 5.07,9, 5. Neptun (Bengtsson - Eriksson - Nilsson - Hagberg) 5.08,4, HDZ Amsterdam 5.12,9.



Michael Wendon, Australien, ny storsprinter.



SÅ STARTAR EN VÄRLDSSTJÄRNA: Fransyskan Christine Caron.

NAT. TÄVLINGAR

LINKÖPING

17/12 (25 m) Herrar: 100 fj: Olle Ferm, NKK 1.05,0 (d-rek). 100 fr: Olle Ferm 57,5. 100 ry: Olle Ferm 1.09,8. Damer: 100 ry: Lotten Andersson 1.17,2 (d-rek). 100 br: Ann-Marie Andersson 1.25,6 (d-rek). 100 fr: Lotten Andersson 1.06,6.

ÖREBRO

4/12 (25 m). Karlslunds KM och ungd.mäst. Bl.res. Herrar: 100 fr: Göran Eriksson, 1.02,7. 100 ry: Anders Bergqvist, 1.14,2. 200 br: Göran Eriksson, 2.56,9. Damer: 100 fr: Gunilla Persson, 1.16,1. 200 br: Eva Cederlind 3.23,6. 100 ry: Monica Lundberg, 1.35,1.

21/12 (25 m). Herrar: 100 fr: Göran Eriksson, 1.02,6. 100 br: Göran Eriksson 1.18,9. 100 ry: Per Jacobsson, 1.18,7. 200 fr: Stefan Jonsson, 2.29,9. 400 fr: Per Frykenstedt, 5.18,4. Damer: 100 br: Eva Cederlind, 1.30,2. 200 fr: Gunilla Persson, 2.47,2. 100 ry: Anita Johansson, 1.26,3. 50 fj: Eve Cederlind, 38,0. 100 fr: Elisabeth Persson, 1.19,5.

KARLSKOGA

30/12 (25 m). Herrar: 4×100 ry: Karlskoga 5.00,4. 100 br: Torgny Svahn 1.20,9. Damer: 100 fj: Mona Dahlberg 1.31,7. 200 fr: Berit Larsson 2.31,7. Anne-Marie Carlsson 2.32,3.

HÄLSINGBORG

6/1 (25 m). Herrar: 200 fr: Gunnar Larsson, MS 2.12,3. Leif Persson, HSS 2.14,2. 100 br: Christer Svensson, HSS 1.15,1. 100 fj: Bo Landin, HSS 1.10,5. 100 ry: Gunnar Larsson, MS 1.11,4. 100 fr: Leif Persson, HSS 1.00,1. Damer: 100 ry: Ingrid Olsson, MS 1.26,3. 100 fr: Mari Pauly, HSS 1.15,8. 100 br: Christina Nisses-Gagnér, MS 1.35,6.

STOCKHOLM

23/1 (25 m). Forsgrenska. Polisens tävl. Herrar: 100 fr: Sven von Holst, SKK 57,8, Sven Johansson, Neptun 58,4, P. A. Dahlberg, SKK 58,6. 100 br: Hans Ljungberg, Bromma 1.12,0, Håkan Kindblom, Polisen 1.12,9, Rolf Möller, Polisen 1.14,9. 100 ry: Thomas Thunell, Bromma 1.06,5, Leif Sjöblom, Neptun 1.09,1. 100 fj: Göran Jansson, Polisen 1.02,4, Sven Johansson, Neptun 1.05,4, P. A. Karlsson, SKK 1.05,8. 400 fr: Glen Bengtsson, S 02 4.39,1, Birger Eriksson, Polisen 4.41,4, Tommy Danielsson, SKK 4.43,8. 200 fr: — f. 53: Lars Englund, Polisen 2.36,0. Nils Göran Een, Norrtälje 2.36,6. Damer: 200 ry: Yvonne Hiljebäck, Polisen 2.36,2, Lena Bengtsson, Neptun 2.41,9, Yvonne Törnqvist, Polisen 2.42,3. 100 br: Solveig Eriksson, Neptun 1.26,2, Birgitta Dahlstedt, Polisen 1.26,5, Carina Söderström, Linköping 1.27,1. 100 fj: Eva Nilsson, Neptun 1.19,9, Elisabeth Ljunggren, Neptun 1.22,0, Agneta Karlsson, Linköping 1.22,5. 200 fr: Eva Nilsson, 2.23,6, Elisabeth Ljunggren, 2.24,2, Lena Petersen, Neptun 2.26,6.

AB E. BACKEMARK & C:o
ÄLMHULT
TELEFON 0476/120 40

SPECIALIST INOM
GRAFISKA BRANSCHEN

OST
av högsta klass
erhålles alltid säkrast
från
Ljungbyortens Andelsmejeri
TEL. 101 81 — LJUNGBY

När det gäller
DAM- och BARNKONFEKTION
Välkommen till
Stures
LILLA TORG — KRISTIANSTAD — TELEFON 101 48

AB BJÄRNUMS MÖBELFABRIKER

BJÄRNUM

TELEFON 0451/200 15

Tillverkare av KVALITETSMÖBLER

Specialité: STAPELBARA STOLAR



Vattenpolobollen CUP STAR

Godkänd av Svenska Simförbundet. Har redan provats i många hårda landsmatcher och av experter fått vitsordet "bättre än någon annan boll". Bollen är specialimpregnerad för att hindra vattnet tränga in i lädret. Den röda färgen är waterproof och påverkas således inte av umgänget med "det våta elementet".

Välj stjärnbollen och Ni får en boll med kvalitet i

Sydsvenska Läder & Remfabriks AB

ÄNGELHOLM — TELEFON 0431/136 20

LAST- OCH SCHAKTNINGSMASKINER

SKÄLDERVIKEN

TELEFON 0431/201 76 — 207 00

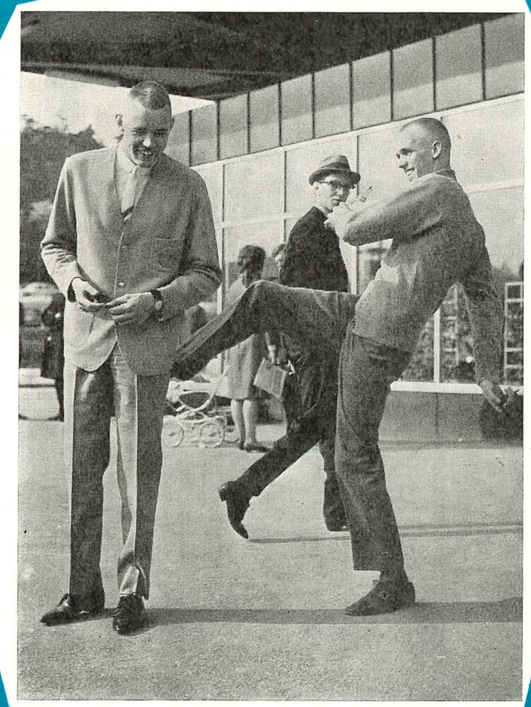
UTFÖR ALLT INOM BRANSCHEN

VÄGBYGGNADSMATERIAL

FYLLNADSGRUS

MEDDELANDEN FRÅN SVENSKA SIMFÖRBUNDET

Simsport



4 APRIL 1966 — ÅRGÅNG 21